



الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية
وزارة التعليم العالي والبحث العلمي
جامعة باتنة 1
كلية اللغة والأدب العربي والفنون

المجلس العلمي

باتنة في: ٢٠٢٤/٠١/٠٧

الرقم: ٥١/ك.ل.أ.ع.ف/٢٠٢٤

مستخرج من محضر اجتماع المجلس العلمي

بتاريخ 2022/06/16 وعلى الساعة التاسعة والنصف (09:30) صباحا بقاعة الاجتماعات

التابعة للكلية، تم عقد اجتماع المجلس العلمي، لدراسة النقاط المدرجة في جدول الأعمال، والتي كان من بينها المطبوعات والكتب البيداغوجية، وفي هذا الإطار وبعد الاطلاع على تقارير الخبرة الإيجابية الواردة وافق المجلس العلمي على اعتماد المطبوعة البيداغوجية

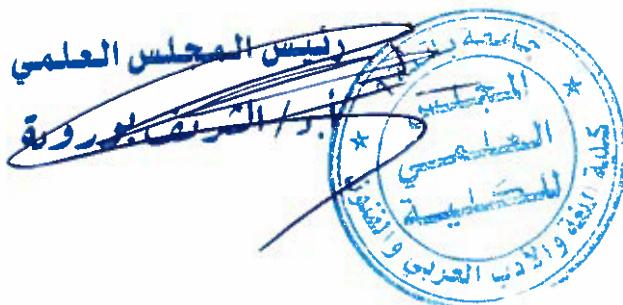
للأستاذة: نجاة غقالي

بقسم: اللغة والأدب العربي

الموسومة بـ "محاضرات في مقياس تقنيات التعبير الشفوي"

موجهة لطلبة السنة الأولى ليسانس بنظام (ل.م.د).

رئيس المجلس العلمي للكلية





الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية

وزارة التعليم العالي والبحث العلمي

جامعة باتنة - 1-

كلية: اللغة والأدب العربي والفنون

قسم: الأدب العربي

مطبوعة بيادغوجية موجهة لطلبة السنة الأولى لليسانس بنظام (LMD)

محاضرات في مقياس تقييمات التعبير الشفوي



السنة الجامعية: 2021/2022م

مقدمة:



لطالما نوه المفكرون بالعلاقة الوطيدة بين اللغة والتواصيل لأن **لله ملك الكلمات ولله ملك الكلمات**، وتعالى منح الإنسان عقلاً يفكر به ولساناً يعبر به، وفي ضوء ذلك **اعتبروا اللغة مهاجاً للتفكير ونظاماً للتعبير** بفضل ما تمتلك من مفردات غزيرة وتركيب عديدة وأساليب متنوعة ذلك أنها بمخالف أصواتها التي تدور فينا وحولنا تمثل الأداة الأولى لترجمة الأفكار والمشاعر والأحساس وإخراجها للواقع في الوقت الذي تعجز عن ذلك الوسائل البديلة الأخرى. فالتعبير الشفهي نشاط يرتبط بالمقومات الأساسية للعملية التعليمية لاسيما في الجامعة التي تتنافس فيها العقول من أجل أن تتبادل الرؤى ووجهات النظر فيرقى فيها الفكر إلى أعلى مراتب الإبداع وهو مؤشر يبرهن بأن التعبير بالمشاهدة هو وسيلة لترقية الطالب نحو الكمال الفني والروحي والعقلي.

وتهدف هذه المطبوعة لتعريف الطلبة بفنون التعبير الشفوي، ومحاولة تبسيطها من خلال تقديم طريقة واضحة تتبنى على المنهجية والمادة والمحوى والأفكار والأمثلة التطبيقية التي من شأنها صياغة مفردات متكاملة تقلل من الجانب التجريدي لمفاهيم مصطلحات التعبير وذلك لأجل التخفيف من الجفاء الذي يشعر به الطلبة في تعاملهم مع المادة فيكون جهودنا محاولة جادة تعكس الصورة الحقيقية لما يجب أن تكون عليه منهجية تدريس التعبير ليتمكنوا من التعبير عن وجدانهم وإحساسهم بما يدور في أنفسهم من مشاعر حيال الكون والحياة والأحداث.

وتضم المطبوعة مجموعة من الدروس النظرية التي أقيمت في السادس الأول في شكل محاضرات على طلبة السنة أولى نظام (ل م د)، وقد التزمت في وضعها بالمفردات المبرمجة في هذا المقياس بالرغم من تداخلها وجذوها في الكثير من عناصرها إلى الغموض محاولة تزويد المتلقين والدارسين بالمعرفات الضرورية والكافية للولوج إلى عالم التعبير الشفوي تمهدًا لدراسة التعبير الكتابي في السادس الثاني (الرابع) وذلك بمحاولة

الإجابة عن جملة من التساؤلات التي تبادر الدارس المبتدئ للتعبير في عصر يعج بالأحداث ووسائل الاتصال السريع.

- ما هو التعبير الشفوي؟.

- كيف نفرق بينه وبين التعبير الكتابي؟.

- ما هي أهم الموضوعات التي يعالجها؟.

- ماهي أهم مميزات قوالبه الشفوية وهل هناك مهارات تحكم فيها؟.

وتلح المحاضرات التي تضمنتها هذه المطبوعة في مجلتها إلى جانب تقديم إجابات شافية عن الأسئلة السابقة، على فكرة أساسية تتمحور حول جمع وتصنيف وتنظيم مختلف مصطلحات التعبير الشفوي لصياغة طريقة متكاملة والتي من شأنها الأخذ بيد الطلبة وتوجيههم إلى ما يجب القيام به لتحصيل ملكة الفهم والإفهام التي تؤهلهم نحو التعبير الشفوي الجيد لأنها هي الأصل وأساس الدراسة.

وفي الختام نرجو أن يتحقق الغرض البيداغوجي التعليمي من هذه المحاضرات، وأن يجد فيها الطالب ضالته والفائدة التي تذلل أمامه الصعاب التي قد تواجهه في دراسة التعبير الشفوي. وما توفيقني إلا بالله.



المحاضرة الأولى: قراءة عامة ومصطلحية للمادة

أولاً: تعريف التعبير

1/ لغة: التعبير هو مصدر الفعل: عَبَر، يُعْبِر جمعه تعبير "يقال: عَبَر الرجل عما في نفسه وعن فلان: أَعْرَب وَبَيَّن بالكلام، والرؤيا: سَأَلَهُ أَنْ يَفْسُرَهَا، والعبارة: الْكَلَامُ الَّذِي يَبَيِّنُ بِهِ مَا فِي النَّفْسِ مِنْ مَعْنَى، يَقَالُ: هَذَا الْكَلَامُ عَبَارَةٌ عَنْ كَذَا، وَمَعْنَاهُ كَذَا".¹

هذا هو المعنى المعجمي للكلمة، ولكنها تأخذ معاني سياقية وردت ضمن مشتقات مادة (ع، ب، ر) في لسان العرب لأبن منظور (ت 711هـ) ومن أهمها قولنا: عَبَر الرجل عن الشيء: نَكَلَمُ عَنْهُ، وَعَبَرَ الرَّجُلُ الْذَّهَبَ: وَزْنَهُ، وَعَبَرَ الرَّجُلُ الرَّجُلَ: أَبْكَاهُ، وَعَبَرَتْ عَنْهُ تَعْبِيرًا: إِذَا عَيَّيَ مِنْ حِجَّتِهِ فَكَلَمَتْ بِهَا عَنْهُ تَعْبِيرًا، وَإِنْ جَازَ التَّعْبِيرُ: إِنْ صَحَّ الْقَوْلُ.²

2- اصطلاحاً: هو امتلاك القدرة عن الإعراب عما في النفس، أو الذهن من أفكار ورغبات وتبينه، وإظهاره بالكلام، بحيث يفهمه الآخرون.

وعليه فالتعبير هو العمل التعليمي الممنهج، والذي يسير بالطالب إلى مستوى يمكنه من ترجمة أفكاره، وأحساسه، ومشاهداته، وخبراته شفهياً، وكتابياً، بلغة سليمة على وفق نسق فكري معين.³

¹- أنيس إبراهيم وغيره (1972)، المعجم الوسيط، ج 2، دار إحياء التراث العربي، بيروت، لبنان، ط 2، ص 580.

²- ابن منظور محمد بن مكرم (2006)، لسان العرب، ج 2، تحق: خالد القاضي، دار صبح، بيروت، لبنان، إديسوفت الدار البيضاء، المغرب، ط 1، ص 14، ص 15، ص 16.

³- أبو عمدة خالد حسين، التعبير الشفهي والكتابي في ضوء علم اللغة التدريسي، ص 7، الموقع: شبكة الألوكة: www.alukah.net

ثانياً: أنواع التعبير

يتم تحديدها بناء على معيار الشكل، الذي يتصل بفنون اللغة الأساسية وهي أربعة: الاستماع، والحديث، القراءة، والكتابة، فإذا ارتبط بالحديث فهو التعبير الشفوي، وإذا ارتبط بالكتابة فهو التعبير الكتابي.^١

ولذلك فالتعبير ينقسم من حيث الأداء إلى نوعين:

-1 التعبير الشفوي (أو الشفهي): "يعتمد النطق أو التلفظ بالكلمات، وسيلة للإظهار، وسمي شفهياً أو شفهياً لأن الكلام يخرج عبر الشفاه فتلقاه الآذان والأذهان"^٢، والمواقف التي يستخدم فيها الكلام كثيرة في حياة الطالب اليومية، والهدف من تعلمه تمكينه من اكتساب المهارات الخاصة، بالقوالب التعبيرية الشفوية (العرض، والإلقاء، والحوار...الخ)، والقدرة على التعبير بكلام دقيق في الشكل والمضمون. ومن صوره: التحدث في الموضوعات المختلفة، والمناقشة، والتعليق، وغيرها.^٣

-2 التعبير الكتابي: "يعتمد الكتابة وسيلة للكشف، والتبيين، وسمي كتابياً (أو خطياً)، لأن الكلام يصل إلى الآخرين مرسوماً على الورق، فلتقاء العيون، وتتدبره العقول والأفهام"^٤، وتحتاج عملية الكتابة السليمة من الطالب اكتساب مهارات لغوية أخرى، كتقنيات الكتابة، وقواعد اللغة، وعلامات الترقيم، ليعتاد الدقة في اختيار

^١- شحاته حسن (2000م)، تعليم اللغة العربية بين النظرية والتطبيق، الدار المصرية اللبنانية، مصر، ط1، ص243.

^٢- عودة هدى أحمد (2013م)، الكافي في التعبير القراءة والإنشاء والتحليل، الدار النموذجية، بيروت، لبنان، دط، ص7.

^٣- الصاويكي محمد علي (2014م)، التعبير الشفوي، حقيقته، واقعه، أهدافه، مهاراته، طرق تدرسيه وتقويمه، دار مكتبة الكندي للنشر والتوزيع، ط1، ص15.

^٤- عودة هدى أحمد، نفسه، ص7.

الألفاظ المناسبة لمختلف أنماط التعبير الكتابي، ومن مجالاته: كتابة (المقالات المتنوعة، والرسائل والمذكرات اليومية، والتقارير، .. وغير ذلك).¹

-3 الفرق بين الشفوي والكتابي:

التعبير الشفوي، أسبق من التعبير الكتابي، وأكثر استعمالا في حياة الطالب من الكتابي. فالناس يستخدمون الكلام، أكثر من الكتابة في حياتهم، أي أنهم يتكلمون أكثر مما يكتبون، ومن هنا يمكن اعتبار التعبير الشفهي هو الشكل الرئيسي للممارسة اللغوية. بالنسبة للطالب². وعلى ذلك يمكن تحديد أوجه الاختلاف بينهما من خلال الجدول الآتي:

الفرق بين	
2 - التعبير الكتابي	1 - التعبير الشفوي
1/ المتكلقي حاضر: يفترض الكتابي غياب القارئ الذي يتلقى الكلام عن طريق القراءة.	1/ المسمع الذي يتلقى الكلام عن طريق الاستماع.
2/ نشاط تواصلي له ديمومة الكتابة فهو يقرأ في كل زمان ومكان.	2/ نشاط تواصلي مرتبط بلحظة إنتاجه لا يتجاوز سامعه إلى غيره.
3/ يعتمد التدوين لنسخه وحفظه مما يضمن له الانتشار الواسع.	3/ يعتمد المشافهة، التي تختفي بين أمواج الأثير، مما لا يضمن له الانتشار الواسع.
4/ اللغة المكتوبة هي الأثر الممتد للمتقف عبر التاريخ ما بقىت الحياة.	4/ اللغة المنطقية عرضة للنسيان رغم تطور وسائل تسجيل الأصوات.
5/ انعدام المواجهة الفعلية مما يتيح للطالب التعبير بشكل سليم لشعوره بعدم مراقبة الآخر.	5/ يقوم على المواجهة الفعلية التي لا تتيح للطالب التعبير بشكل واضح لشعوره بالارتباك من مراقبة الآخر.

¹ - الصويفي محمد علي، التعبير الشفوي، ص 15.

² - مذكور علي محمد (1991م)، تدريس فنون اللغة العربية، دار الشواف للنشر والتوزيع، القاهرة، مصر، د ط، ص 107.



نستنتج من الجدول: أن التعبير الشفوي، هو وسيلة للتواصل المباشر بين الإنسان وأخيه الإنسان، أما التعبير الكتابي فهو وسيلة للتواصل غير المباشر بين الإنسان وأخيه الإنسان.

وبغض النظر عن هذه العلاقة، فالتعبير في اللغة سواء كان شفويًا، أو كتابيًا، يخضع لمعايير المضمون للمنتج اللغوي، ولذلك فهو ينقسم من حيث الموضوع إلى نوعين أيضًا وهما:

-1 التعبير الوظيفي: وهو الذي توجه فيه الكلمة المنطوقة أو المكتوبة إلى مواقف الحياة اليومية بهدف التواصل لتحقيق المنفعة القائمة على اتصال الناس ببعضهم البعض لتنظيم حياتهم، وقضاء حاجياتهم.¹

ومن أمثلة التعبير الشفوي الوظيفي؛ استخدام عبارات التحدث المتعارف عليها بين أفراد مجتمع معين (الجزائري مثلا) بهدف التواصل النفعي اليومي، ومنها: أ- على مستوى الأسرة: عبارات (التحية، طلب الأكل والشرب، والمساعدة، والشراء...الخ)، ومنها ب- على مستوى الجامعة: الدروس والمحاضرات داخل قاعات الدرس وما يتخللها من عبارات التعليم والتعلم. ومن أمثلة التعبير الوظيفي الكتابي: (كتابة المحاضرات، والرسائل الإدارية، والتقارير، والمذكرات، وملء الاستمارات، والسيرة الذاتية العلمية).

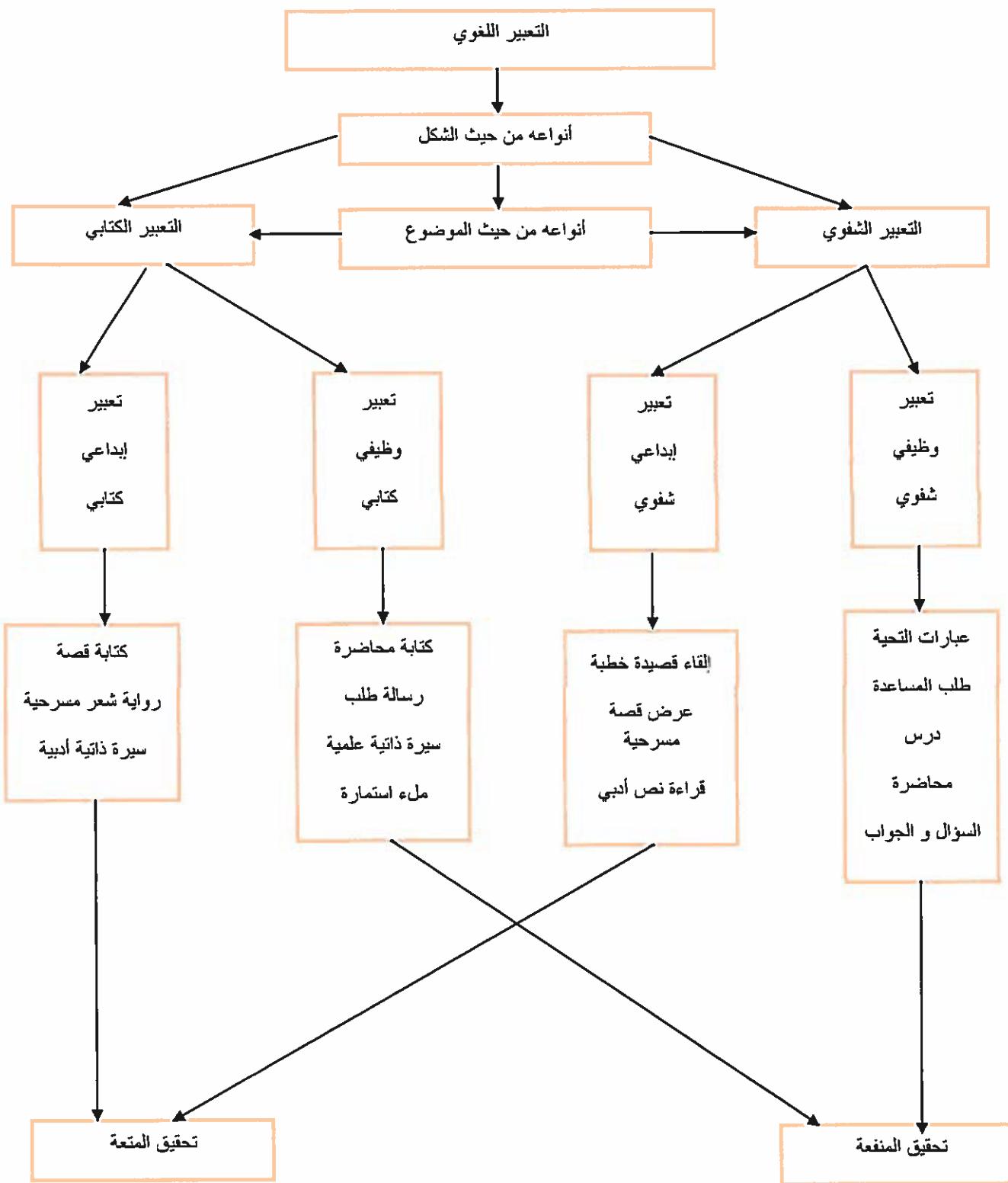
-2 التعبير الإبداعي: هو الذي يستخدم الكلمة المنطوقة، أو المكتوبة لنقل المشاعر والأحاسيس إلى الآخرين، بأسلوب أدبي مشوق، ومتميز يهدف إلى تحقيق المتعة وهذا ما تدل عليه كلمة الإبداع: التي تعني التميز بين فرد وآخر أي نجاح المبدع في إبراز شخصيته الفريدة والمتميزة على غيرها بسمات تظهر في إبداعاته الشفوية والكتابية.²

¹- مذكور علي محمد، تدرس فنون اللغة العربية، ص 105.

²- نفسه، ص 105.

ومن أمثلة التعبير الشفوي الإبداعي: إلقاء النصوص الأدبية (قصيدة، شعر، أو خطبة، وعرض القصص الأدبي، وقراءة نص أدبي)، ومن أمثلة التعبير الكتابي الإبداعي: كتابة الشعر، والقصص، والروايات، والمسرحيات، والتراجم... الخ

ويمكن توضيح ذلك من خلال الترسيم الآتية:



نلاحظ من الترسيمة، أن الأداء يتم في كل من التعبير الوظيفي، والتعبير الإبداعي عن طريق المشافهة والكتابة: فالأول يساعد في تحقيق حاجاته الاجتماعية، ومطالبه التعليمية، والثاني يمكنه من أن يؤثر في الحياة الجامعية بأفكاره، وشخصيته. ولا نبالغ إذا قلنا: أن كثيراً من الطلبة لا يعرف كتابة طلب خطى لرئيس أي مصلحة يطلب فيها عمل معين، فيلجأ إلى كاتب العرائض لتحقيق هذه الرغبة بدلاً منه. ولا غرابة أن نجد بعض الطلبة في مرحلة التخرج عاجزون عن تلخيص أبسط النصوص الأدبية، ولذلك فإن التعليم والتدريب على النوعين: الوظيفي والإبداعي، يجب أن يحظى بالاهتمام الأول خلال مراحل الدراسة الجامعية، وينشأ الطالب عارفاً بأصول التعبير على اختلاف أنواعه ومستوياته.

كما نلاحظ من المخطط أيضاً. أن اللغة وسيلة الطالب، المعتمدة في التعبير اللغوي، لنقل الرسالة التي تعبّر عن أفكاره وعواطفه ورغباته، بهدف تحقيق التفاهم والتواصل مع الآخرين، فهي أكثر وسائل التواصل الإنساني استعمالاً وأعظمها تطوراً. فدراسة اللغة تمحور حوله ولا مغالاة في أن يقال: إن اللغة نوع من أنواع التعبير. وما تتضمنه هذه العبارة على جانب كبير من الأهمية إذ يعني كونها وسيلة اتصال أنها تقوم أساساً بنقل التعبير بطريقة ما باعتباره رسالة بين مرسل (باث) ومرسل إليه (مستقبل). والرسالة إما تنقل صوتيًا من خلال الهواء وإما كتابة بواسطة علامات مكتوبة فاللغة إذن صورة من صور التواصل والآن لابد من الانتقال للنظر في محتوى الرسالة التي يحملها التعبير وأثرها في عملية التواصل:

3/ التعبير بوصفه رسالة

إن كلمة التعبير تحدد وفق الرسالة التي يحملها، وتستلزم عملية إنشائها؛ توفر عنصري: اللغة، والتواصل حتى يتحقق الهدف من التعبير، ويتم الاتصال. ومن ثم فإن عملية فهم واستيعاب الرسالة، التي يحملها التعبير يتم من خلال معرفة حدود التداخل بين مفهوم كلمتي اللغة، والتواصل.

أولاً: اللغة والتواصل

- 1 تعريف اللغة:

أ- لغة: جاء في القاموس المحيط "اللغة جمع لغاتٌ، ولغا لغوًا: تكلم ... واللغا ما لا يعتدُ به من كلام وغيره، ولغى في قوله كسرى ودعا". وكلمة لاغية أي فاحشةً واستثنى العرب استثنى لغاتهم من غير مسألة،¹ فاللغة اللسان الذي يلفظ به الكلام من الفم، والكلام في اصطلاح اللغويين؛ اسم لكل ما يتكلم به، مفيداً كان أو غير مفيد. والكلم في العربية اسم جنس واحدة كلمة وهي إما اسم أو فعل أو حرف.

ب- اصطلاحاً: تتعدد تعاريفات اللغة نتيجة ارتباطها بكثير من العلوم، التي يهتم بها الدارسون، حتى داخل علوم اللغة نفسها، ومن بين أهمها نذكر ابن جني الذي عرفها "اما حذها فإنها أصوات، يعبر بها كل قوم عن أغراضهم"²، وذهب ابن خلدون إلى أن "اللغة في المتعارف هي عبارة المتكلم عن مقصوده، وتلك العبارة فعل لساني ناشئ عن القصد، بإفاده الكلمة. فلا بد أن

¹- الغيروز آبادي (د ت)، القاموس المحيط، ج 4، دار العلم للجميع، بيروت، لبنان، توزيع مكتبة النوري، دمشق، سوريا، ط ، ص 386.

²- ابن جني عثمان (2006م)، *الخصائص*، تحق: محمد علي النجار، عالم الكتب للطباعة والنشر، بيروت، لبنان، ط 1، ص 67.

تصير ملكرة متقررة في العضو الفاعل لها، وهو اللسان، وهو في كل أمة بحسب اصطلاحاتهم^١، وعند اللساني دي سوسيير إنها نظام من العلامات قوامه اتحاد المعنى بالمبني^٢.

وعرفها الناقة بأنها مجموعة من الرموز الصوتية والمنطقية والمكتوبة، والتي يحكمها نظام معين. لها دلالات محددة يتعارف عليها أفراد ذوو ثقافات معينة، ويستخدمونها للتعبير عن حاجاتهم، وحاجات المجتمع الذي يعيشون فيه، ويتحققون الاتصال فيما بينهم^٣.

يتبيّن من خلال التعريف أن مفهوم اللغة، عند هؤلاء العلماء: يرتبط بكونها مجموعة من الرموز الصوتية المنطقية، والمكتوبة؛ المتفق عليها بين أفراد الجماعة الناطقة بلغة ما. وتمثل المعاني المختلفة، وتسير وفق قواعد معينة تعرف بمستويات البنية اللغوية وهي: المستوى الصوتي، والمستوى الصرفي، والمستوى التركيبي ثم المستوى الدلالي. ومنه فاللغة تستخدم للدلالة على نظام التواصل الذي يستخدمه الناس وسيلة للتعبير والتفاهم.

- أهمية اللغة: اللغة ظاهرة بشرية، وهي وسيلة للتعبير، والتعبير أداة التواصل، ويمكن تلخيص أهميتها بحسب ما هو متعارف عليه عند معظم الباحثين فيما يأتي:

أ- أنها وسيلة الإنسان لتحقيق رغباته (حاجاته) وهي:

1-رغبات بيولوجية كالأكل والشرب وما إلى ذلك.

2-رغبات نفسية كالراحة والاطمئنان والسعادة وغيرها.

^١- ابن خلدون عبد الرحمن (1983م)، المقدمة، م 2، دار الكتاب اللبناني، ومكتبة المدرسة، بيروت، لبنان، د ط، ص 1056.

^٢- دي سوسيير فريديريك (1985م)، علم اللغة العامة، تر: يوتيل عزيز، منشورات مجلة آفاق عربية، بغداد، ط 1، ص 33.

^٣- الناقة محمود و حافظ وحيد (2002م)، تعليم اللغة العربية في التعليم العام، ج 1، مكتبة الإخلاص، القاهرة، ط 1، ص 22.

3-رغبات اجتماعية: كبناء علاقات مع أفراد مجتمعه، لتحقيق الارتباط الروحي، وتكوين الأخطار، والاتجاهات المشتركة لتحقيق مكانة في المجتمع وغير ذلك.

ب- أنها تكسب من يمتلك ناصيتها القدرة على التوجيه والتأثير في الآخرين، من خلال مهارات اللغة (المنطوقة، أو المكتوبة).

ج- أنها أداة التعبير من خلال عرض الأخطار، والانفعالات، والتجارب، واللغة المكتوبة تعد آلية لتسهيل نقل الخبرات والأفكار والمشاعر.

4-وظائف اللغة: حددت حسب تصور الباحث اللغوي رومان جاكسون بست وظائف وهي:

1-الوظيفة المرجعية: تصلح اللغة للإخبار عن وضعيه وتصورها، أو شرح معطياتها، لقص حدث (واقعي، أو متخيل)، لتوضيح رأي، جانب من الرسالة، أو أغلب جوانبها، يحيل للعالم سواء تعلق (بالعالم الخارجي) أو (الداخلي للمتكلم): إنها الوظيفة المرجعية هي التي تطبق هنا¹، وتتمرکز حول المرجع² باعتبار أن اللغة فيها تحيلنا على أشياء موجودات، قد تحدث عنها، وتقوم اللغة فيها بوظيفة الرمز إلى تلك الموجودات والأحداث المبلغة³ من حيث هي رموز معبرة عن أشياء.

¹- أولجاج محمد (2001م)، ديداكتيك التعبير تقنيات ومناهج، دار الثقافة، الدار البيضاء المغرب، ط1، ص14.

²- الشهري عبد الهادي بن ظافر (2004م)، استراتيجيات الخطاب -مقاربة لغوية تداولية-، دار الكتاب الجديد المتحدة، بيروت، لبنان، ط1، ص12.

³- المسدي عبد السلام (د ت)، الأسلوب وأسلوبية، الدار العربية للكتاب، ط 3، ص 159.

2- الوظيفة التعبيرية: تأتي في المرتبة الثانية، وتمحور حول المتكلم وتهدف للتعبير المباشر عن ردود فعله الشعورية والعاطفية في مواجهة السياق (الوضعية)، الذي يتحدث عنه: الخوف، الألم، الفرح، الإعجاب،... الخ. والوسائل المستعملة في التعبير مثلاً: الأسلوب (التغيير في ترتيب الكلمات، التقديم والتأخير، أدوات التعجب؛ تبرز الوظيفة التعجبية).¹

3- الوظيفة الانفعالية (أو التأثيرية): إذا كانت الوظيفة التعبيرية، موجهة نحو المتكلم (باعت الرسالة). وينتشر من خلال الحديث عن نفسه، جوانب من شخصيته. فإن الوظيفة الانفعالية موجهة نحو المخاطب (متلقي الرسالة)، وتوظف لإفهامه فالرسالة تبحث عن فرض رد فعل معين بالتأثير في المتلقي (المستمع أو القارئ)، وتظهر في أساليب المنجاة والنداء والأمر.²

4- الوظيفة التواصلية: لكي يستمر التواصل بين المتخاطبين، ولكي لا يضعف إصغاء المستمع ولكي لا تقطع الأصوات الخارجية هذا التواصل، فإن باعت الرسالة يلجأ إلى أساليب مختلفة لتحقيق الوظيفة الانتباهية. والتي تتمرّكز حول وسيلة الاتصال مثل: ألو، هل تسمعني في الهاتف، ومن الجانب الآخر المستمع (نعم، نعم). وتظهر بجانبها تعابير أخرى من مثل: (أليس كذلك؟ إذا أردت، ألا ترى...؟. الخ)، التي تتوسط الخطاب.³

¹- أول حاج محمد ، ديداكتيك التعبير ، ص14.

²- نفسه، ن. ص.

³- نفسه، ن. ص. و الشهري عبد الهادي بن ظافر ، استراتيجيات الخطاب ، ص13.

5- الوظيفة ما فوق اللغوية: و تتمحور حول لغة الرسالة ذاتها، مثل السؤال عن تفسير كلمة وردت في الخطاب، أو تحديد مرجع اسم قد ورد فيه أيضاً، فالقاميس ت quam التعاريف والاصطلاحات العلمية للنحو واللسانيات موضوعة من كلمات تعين هي نفسها اللغة المأخوذة كأدلة: فعل، اسم، ضمير، ... الخ. وفي جميع الحالات، فإن الوظيفة: ما فوق اللغوية ترکز فيها الرسالة على الرمز (الكود) نفسه، و تشرح مظهراً من وظائفه، و يشكل ما فوق اللغة الذي هو ضروري للنشاط الفكري¹.

6- الوظيفة الشعرية أو الفنية: "توظف عندما تكون الرسالة في شكلها كذلك تؤخذ كأدلة للتأمل، والتفكير، وعندما يكون الاستماع إليها أو قراءتها يحدث متعة، وعندما تصبح إبداعاً فنياً يترسخ في ذاكرة الناس، إنها حالة الشعر والرواية والمسرح... شريطة أن تفرض نفسها على مر العصور و تتجاوز عصرها. إن الوظيفة الشعرية، تستعمل كذلك أشياء أخرى، غير المعنى الدقيق للمفهوم، فهي تشغله على الأصوات، والأوزان، والإيقاع².

¹- أولجاج محمد، ديداكتيك التعبير، ص14، و الشهري عبد الهادي بن ظافر، استراتيجيات الخطاب، ص13.

²- أولجاج محمد، نفسه، ص15.

ثانياً: تعريف التواصل

1-لغة: لفظ مشتق من مصدر ثلاثي وصل ومن معانيه: "وصل فلانا ... واصله مواصلة ووصالا: ضد هجره. ويقال: واصل حبله. وصل الشيء بالشيء: أكثر من وصله، بمعنى ضمه به ولأمه. والشيء إليه. أنهاء إليه وأبلغه إيه... وتوصل إليه: انتهى إليه وبلغه^١.

2-اصطلاحاً: كلمة التواصل أو الاتصال "Communication" أخذت من المُشتق اللاتيني Communicatio، ويعني "اشتراك في شيء، تبادل قول، إبلاغ"، ودخلت الفرنسية بمعنى عام "طريقة الكون معاً... لبناء علاقات اجتماعية"^٢، وقد ظهرت تعرifات كثيرة لمفهوم التواصل من قبل الباحثين في مختلف المجالات من أهمها "أن التواصل عملية مشاركة وجدانية بين الأفراد والجماعات يتم بها تبادل، ونقل الأفكار والأراء والمشاعر، -إرسال واستقبال- وتكون شفوية يشارك فيها اللسان، والأذن، وتعتمد الانتباه، والإنصات، والاستيعاب، ويعبر عنها بالتواصل الشفوي، وتكون مكتوبة: تشارك فيها اليد والعين، وتعتمد على القراءة والتحليل والفهم"^٣.

3-عناصر التواصل: تحتاج عملية التواصل لكي تتم بشكل فاعل. ومؤثر عدد من العناصر يعتبرها جاكبسون جوهر التواصل اللساني وحددها بستة عناصر وهي:

¹- أنيس إبراهيم وغيره، المعجم الوسيط، ج 2، ص 1037.

²- شارودو بانريك - منغنو دومينيك (2008م)، معجم تحليل الخطاب، تر: المهيري عبد القادر و صمود حمادي، مر: الشريف صلاح الدين، المركز الوطني للترجمة، ودار سيناترا، تونس، دط، ص 109.

³- عودة هدى أحمد، الكافي في التعبير، ص 73.

1- المرسل أو الباعث: هو المخاطب الذي يرسل الرسالة فهو الباعث الأول على إنشاء خطاب يوجه إلى المرسل إليه في شكل رسالة¹ وبطبيعة الحال ممكن أن يكون هناك عدة باعثين، كما هو الشأن مثلاً في التخاطب.

2- المرسل إليه أو المتلقى: يستقبل / يتلقى الرسالة المبعثة، وبطبيعة الحال يمكن أن يكون هناك عدة متلقين²، وبطبيعة الحال يقوم المرسل إليه بعملية التفكير، لكل أجزاء الرسالة، سواء كانت كلمة، أم جملة، أم نصاً³.

3- الرسالة: تعتبر أساس عملية التواصل "الجانب الملموس في العملية التخاطبية"⁴، وتمثل في الكلمات، والمعاني، والمشاعر، التي يرسلها المرسل إلى المرسل إليه، وقد تكون في شكل كلمات منقوقة، أو مكتوبة، تحمل معلومات مختلفة لها معنى يدركه المستقبل تتجه لخبراته السابقة⁵.

4- القناة: هي الوسيلة الذاتية المستعملة في التواصل⁶، وتكون مباشرةً الموجات الصوتية للكلام، أو غير مباشرةً آلية الكتابة لتدوين الكلمات والجمل.

5- الرمز أو الكود: يتشكل من مجموعة من الإشارات والتراكيب الحاملة لمضمون الرسالة⁷.

¹- بومزير الطاهر(2007م)، التواصل اللساني والشعرية-مقاربة تحليلية لنظرية رومان جاكبسون، الدار العربية للعلوم، ناشرون، بيروت، لبنان، دار الاختلاف الجزائر، ط1، ص24.

²- أول حاج محمد، ديداكتيك التعبير، ص 16.

³- بومزير الطاهر، التواصل اللساني والشعرية، ص25.

⁴- نفسه، ص 26.

⁵- الحلاق علي سامي(2010م)، الموجز في تدريس مهارات اللغة العربية وعلومها، المؤسسة الحديثة للكتاب، طرابلس، لبنان، د ط، ص 74.

⁶- أول حاج محمد، نفسه، ص 16.

⁷- نفسه، ص 16.

6- المرجع أو الفرينة: مكون من العناصر البيئية التي يتحدث عنها المرسل والمرسل إليه إنها الشخصيات والأشياء الحاضرة أثناء التواصل.¹

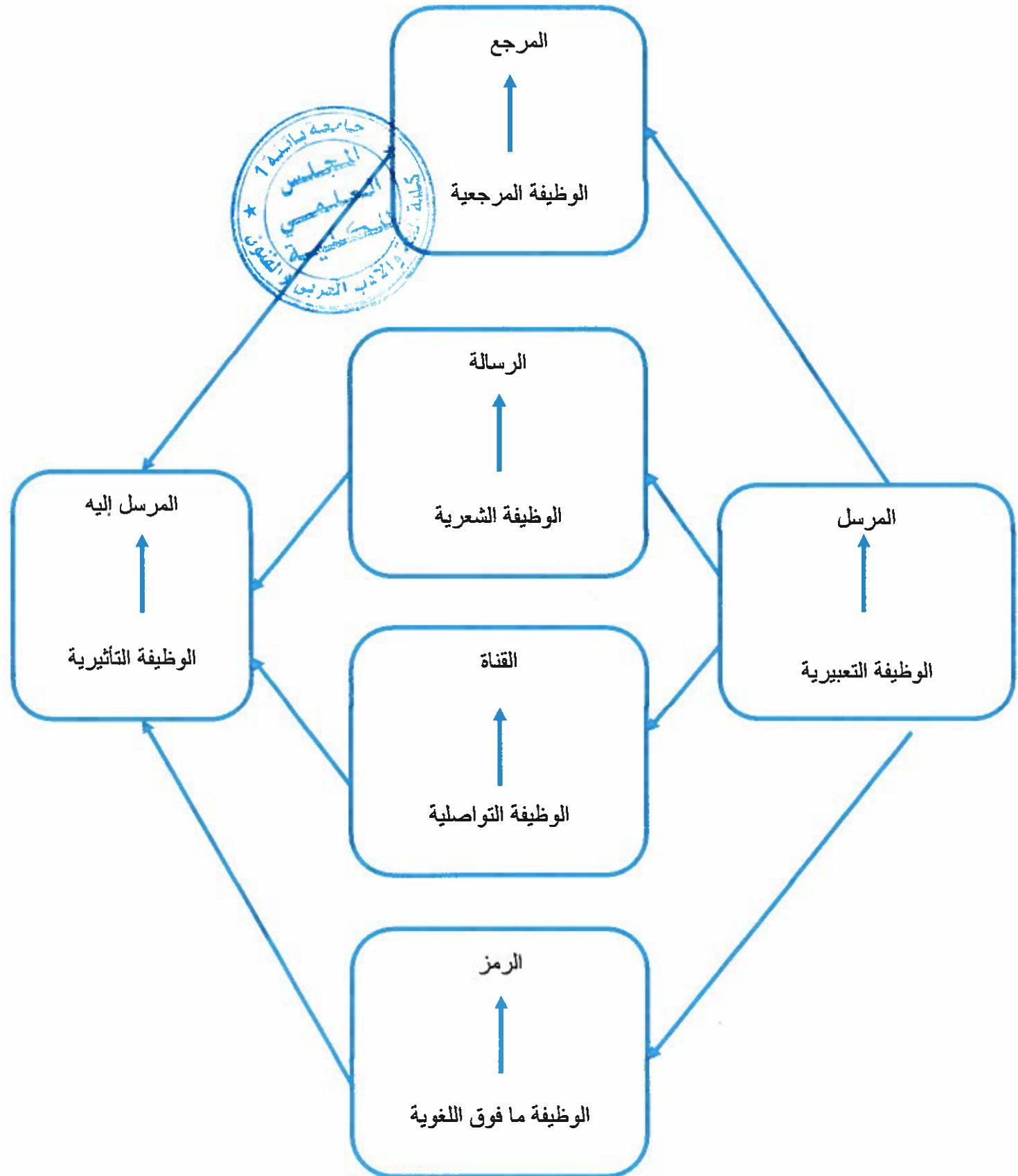
4- الوظائف الست للتواصل:

العناصر الستة للتواصل، تتولد عنها وظائف لغوية من وجهة نظر جاكبسون، ويصبح التحكم في توظيفها عند ذلك، مرتبطة بإرادة المرسل الذي يمثل طرف العملية التواصلية الأولى؛ ولذلك جعل كل عنصر من هذه العناصر مرجعاً في تحديد واحدة من الوظائف الست للغة². كما يتبيّن من الخطاطة الآتية³:

¹- أولجاج محمد، ديداكتيك التعبير، ص 16.

²- الشهري عبد الهادي بن ضافر، استراتيجيات الخطاب، ص 12.

³- أولجاج محمد، نفسه، ص 17.



5-التعبير وأثره في عملية التواصل:

أقترح البدء من المخطط الاتصالي السابق، لوصف التغيرات التي تؤثر في الوظائف اللغوية داخل كل عنصر من العناصر الستة حين يتعلق الأمر بعملية التواصل على مستوى التعبير (الوظيفي، أو الإبداعي)، ومحاولة تحديد خصائص العناصر التكوينية لكل منها¹.

1-عناصر التواصل للتعبير الوظيفي: يمكن تحديدها كما يلي :

1-المُرْسِلُ: هو منشئ الرسالة، المتكلم، أو الكاتب وقد يكون محطة إذاعية تبث برنامجاً، وتظهر عليه الوظيفة التعبيرية باعتماد تعابير مباشرة لنقل أفكاره بحيث تطبق فيها معظم الدوال مع مدلولاتها.

2-المُرْسِلُ إِلَيْهِ: هو المُتَلَقِّي (المستمع أو القارئ)، ويُشترط فيه أن يكون حاضراً (محدداً) في الحوار الشفوي، بينما تتوجه النصوص المكتوبة، والمسجلة، إلى مُتَلَقِّي غير محدد (مجهول)، ويركز المُرْسِلُ أثناء مخاطبته على الوظيفة التأثيرية التي تظهر في تعابير النداء والأمر بهدف التأثير فيه وإقناعه.

3-الرسالة: هي المعاني التي تظهر في محتوى: النصوص الشفوية (حوارات التواصل اليومي، الشريط الإشهاري، التقارير الصحفية...الخ)، أو في مضمون النصوص المكتوبة (الاستمرارات، والوثائق الإدارية...الخ)، ويكون الاستماع إليها أو قراءتها يحقق منفعة تستخدم الرسائل الشفوية اللغة العامية، أما الرسائل المكتوبة فتعتمد على لغة رسمية تقريرية توظف المعنى البسيط للمفهوم.

4-القناة: يعتمد في نشر النصوص الشفوية على الجهاز النطقي للمتكلم (الأستاذ، الممثل، الصحفي). في مقابل الجهاز السمعي للمستمع (الطالب)، أما في النصوص السمعية البصرية (الإشهار، الأشرطة الوثائقية،...الخ) فتنتشر باستخدام

¹- ريكور بول (2003م)، نظرية التأويل الخطاب وفائض المعنى. تر: سعيد الغانمي، المركز الثقافي العربي، الدار البيضاء، المغرب، ط1، ص56.

وسائل تكنولوجية (المذيع، التلفاز، الشريط المسجل). وتكون وسيلة النشر في الوثائق المكتوبة الورق عن طريق الكتابة، ويركز فيها المرسل على الوظيفة التواصلية للفت انتباه المستمع أو القارئ، وتمثل في التعابير التي تتوسط الحوار ألا ترى. أنظر. هل تفهمي. والملحوظات والتبيهات المشار إليها في الوثائق الإدارية.

5-الرمز (كود): رموز لغوية مشتركة يركز فيها المرسل على الوظيفة ما فوق لغوية التي تشرح بالوصف معاني الكلمات وتشمل تسميتها وتعريفها، ويمكن استخدام الصورة في الخطاب الإشهاري لشرح مفردات الخطاب، أو الإشارات التعبيرية غير الشفوية تعابير الوجه.

6-المرجع: الأشياء والشخصيات التي تحيل على علاقات ذاتية وموضوعية ترتبط ببيئة اجتماعية محددة من حيث الزمان والمكان (المجتمع الجزائري مثلا).

2-عناصر التواصل في التعبير الإبداعي:

يختلف التعبير الإبداعي عن التعبير الوظيفي في كونه يستخدم الوظائف اللغوية السابقة، بطريقة أكثر كثافة. وتأخذ فيه الوظيفة الشعرية المتخفية في التعبير الوظيفي، موقعا أساسيا؛ حيث تعتبر البؤرة المركزية لتشكيل الإبداع الفني، ويمكن تحديد عناصره باعتبار أداة التواصل كما يلي:

1-المرسل: هو الكاتب في التعبير الكتابي، ومن صفاته، أن يكون واسع الثقافة متقدما للغة (صرف، ونحو، وبلاغة)، ومقدرًا على أساليب الكتابة وتقنياتها، وهو المتكلم، أو المتحدث والخطيب، الأديب) في التعبير الشفوي ومن صفاته أن يكون - زيادة على ما تقدم - عارفا بفنون الإلقاء - المحادثة - القراءة.

وتحل ذات المرسل في النص (المكتوب، أو المسموع) من خلال استخدامه للأدوات الإشارية المتعددة للذاتية والشخصية وتمثل في ضمائر المتكلم في حالي

المفرد، والجمع. وقد تخفي تلك الذات وراء شخصيات النص، أو ما يعرضه الأديب من مواقف وأراء.

ويركز الأديب المبدع، على الوظيفة التعبيرية التي يتمحور فيها الكلام على نقل مشاعره وأفكاره وموافقه باعتماد وحدات خطابية ذات مدلول يتجاوز الواقع، متعال عن الحقيقة؛ كما هي في وجودها الطبيعي.

2- المرسل إليه: هو المتلقى (المستمع أو القارئ)، ومن صفاته أن يكون واسع العلم، والثقافة، قادراً على الفهم والتذوق، والدراسة والتحليل.

ويركز الأديب المبدع أثناء مخاطبته على الوظيفة التأثيرية التي تظهر في النص من خلال ضمائر المخاطب الظاهرة أو المستترة، ومن خلال استخدام أساليب الإنشاء الطلبية كالنداء والأمر والنهي.

الرسالة: هي النص المكتوب أو الملقى على الجمهور (قصة، قصيدة، مقالة... الخ). وتتوظف فيها الوظيفة الشعرية التي يركز فيها الكلام على الرسالة (النص، المكتوب، المسموع)، عندما تصبح إبداعاً فنياً، يجب تزيينه بالأساليب الفنية والمحسنات البدوية، والصور البينية، للإحالة على المعنى الحقيقي للملفوظ فهي تشغله على الأصوات والأوزان والإيقاع، ولكل نوع من النصوص الإبداعية شكل خاص من حيث البناء والعرض (قصة، رواية، قصيدة، مقامة... الخ).

ولذلك يجب أن تعتمد في صياغتها على العناصر الآتية:

1- الموضوع: ويقصد به مجموع الأفكار، والأراء والمعارف، التي يحرص المبدع على إرسالها، وتدبي الجدة، والطلاقة، وحسن التركيب، والترتيب دوراً مهماً في استعماله المتلقى وتحقيق الأهداف التي يرمي إليها المرسل¹.

¹- عودة هدى أحمد، الكافي في التعبير، ص 74.

2-اللغة: هي الأصوات أو النظام الصوتي، المستخدم في كتابة الرسالة، أو النطق بها، ويفترض أن تكون اللغة العربية السليمة، وتحديداً تقوم اللغة في الأدب على المجاز، أي الانزياح؛ ويتم ذلك بتوظيف المقولات البلاغية والجنس، الطباق، التشبيه، الاستعارة .. وغيرها¹.

3-القناة: وتكون في النص المكتوب، الكتاب، المجلة، ويمكن نشرها باستخدام وسائل الإعلام الأنترنيت، وفي النص الشفوي تنشر عن طريق الإلقاء، أو القراءة بشكل مباشر، أو عن طريق الوسائل السمعية، البصرية، الشريط، التلفاز، الأنترنيت، ويركز فيها الأدب على الوظيفة التواصيلية بتوظيف الإشارات غير الشفوية (لغة الجسد) في التعبير الشفوي، أما في الكتابة فيحرص المبدع على الترتيب والتبويب، وعلامات الوقف وأدوات الربط، والتعابير التي تتوسط الحوار بين الشخصيات في النصوص الروائية، مثل: أتفهمني، هل ترى ... وغيرها.

4-الرمز (الكود): متعلق باللغة في توظيفها للمجاز مثل الرمز اللساني، والرمز الأسطوري، والرمز التاريخي، إنها حالة الأدب حيث "يحرر طمس الإحالة الظاهرة والوصفية قوة الإحالة، وبطريقها على جوانب من وجودنا في العالم لا يمكن قولها قولاً وصفياً مباشراً، بل يلمح إليها فقط، بفضل قيم الإحالة في التعبيرات الاستعارية والرمزنية على العموم"².

5-المرجع: لكل رسالة مرجع تحيل عليه أي سياق معين قيلت فيه، ولن تفهم مكوناتها الجزئية أو تفكك رموزها اللغوية إلا بالإحالة على هذه الظروف التي أنجزت فيها هذه الرسالة قصد إدراك القيمة الإخبارية للنص (موضوعه، وأفكاره)، وترتبط بالوسائل (الشخصيات والأشياء) والإطار (الزمني والمكاني) الذي يتمحور حوله فعل (الكلام أو الكتابة)، وهي بالضرورة نصية في الرسائل المكتوبة لأن المبدع يكتب لأجل متلقي غائب أثناء تدوين الرسالة.

1- عودة هدى أحمد، الكافي في التعبير، ص 74.

2- ريكور بول، نظرية التأويل، ص 71.

المحاضرة الثانية: أهمية التعبير الشفوي

من بنا سابقاً، أن التعبير الشفهي، أسبق وأكثر استعمالاً في حياة الطالب من التعبير الكتابي "اللغة المنطقية هي الأصل، ولغة التحرير فرع عليها؛ فالمنطق وثم المسموع هو المنبع الأول الذي يستقي منه الإنسان ... وقد ألح علماً علينا على أهمية المشافهة والسمع وأن اللغة أصوات مسموعة قبل أن تكون مكتوبة، وأن الخط تابع للفظ".¹ فالحقائق اللغوية تقرر أسبقية الكلام على الكتابة. إن التعبير الظاهر من حيث الأصل كلام، وما نظم التعبير الكتابي إلا تمثيل لها، حيث يتوقف نجاحه، على قدرته في تمثيل حقائق التعبير الشفوي بدقة وأمانة². باعتباره وسيلة التواصل السريع، بين الطلبة، وأداة التفاعل بينهم، والبيئة المحيطة بهم.

وفي مجال التعلم والتعليم، يحظى التعبير الشفهي بميزة خاصة؛ فهو الوسيلة التي تكشف عن شخصية الطالب المتحدث، أو الأديب، وتتشكل من تعلمه لفروع اللغة: كالقراءة، والكتابة، والنحو، والصرف، والبلاغة، وهذه الفروع تعمل بشكل متكملاً للوصول بالمتعلم إلى اكتساب مهارات لغوية تجعله قادراً على التعبير بطريقة واسعة، بغية نقل الأفكار، والمعاني، وتحصيل المعارف العلمية، ومختلف الخبرات.

1- الحاج صالح عبد الرحمن (2007م)، بحوث ودراسات في علوم اللسان، دار مواف للنشر، الجزائر، ص186.

2- المساي عبد السلام (1986م)، اللسانيات من خلال النصوص، الدار التونسية للنشر، تونس، ط2، ص40.

فالتعبير الشفوي، يهدف إلى الفهم، والإفهام، وهما عنصران أساسيان، في عملية التواصل الجيد، فالإفهام القائم على المشافهة جعله يحتل أهمية، وأولوية بين مختلف الأنشطة اللغوية الأخرى، فهو يستحوذ على مجال البحث في المقارنة التواصلية¹.

إذ تتجلى أهميته في جوانب يمكن تتبعها من عدة منظورات وهي:

1- من المنظور النفسي: يرتبط بنفسية الطالب في كونه متفسه. مما تشعر به نفسه، وتحصر أهميته في الأغراض الآتية:

- التعبير الشفوي له القدرة على حث الطالب للميل إلى التحدث بما في النفس، وبخاصة إلى من يثق بهم. لذلك على الأستاذ السعي لاكتساب ثقته باختياره الموضوعات الأكثر صلة بالواقع، وتعالج مشاكل حياته اليومية، بهدف التأثير فيه ليصبح بما في نفسه من مشاعر، دون انفعال واضطراب، لتحقيق الراحة النفسية².

- التعبير له القدرة على توفير الجو النفسي المريج، والمشجع للطالب على اكتساب الجرأة، والارتجال، والتحدث بكل ثقة في النفس أثناء مواجهته مع الآخر، وذلك بحثه على تجاوز الخوف، الذي يولد التردد المسؤول عن ظهور المشاكل النفسية المسببة لأمراض الكلام (التتأتأة والتلعثم) مما يسمح لمعالجتها والقضاء عليها³.

- التعبير له القدرة من خلال المشافهة بتدريب الطالب على توظيف أساليب النطق الجيد، واستخدام الكلمات الدقيقة، بما يتاسب مع مجريات الحديث من حيث تنظيم

¹- عبد زهدي محمد، فن الكتابة والتعبير (2009م)، دار اليازوري العلمية للنشر، عمان، الأردن، د ط، ص 19.

²- إبراهيم عبد العليم (1968م)، الموجة الفنية لمدرس اللغة العربية، دار المعارف، مصر، ط 4، ص 147.

³- الحسون جاسم محمود، والخليفة حسن جعفر (1996م)، طرائق تدريس اللغة العربية في التعليم العام، منشورات جامعة عمر المختار، ليبية، ط 1، ، ص 126.

محتوى المحادثة، والحوار، إضافة إلى التحكم في تقدير الوقت، الذي يتوقف فيه عن الكلام، بما يشعره بالثقة النفسية أثناء التواصل مع الآخرين والتفاعل معهم¹.

- التعبير له القدرة على تمثيل المشاعر، والتجارب الإنسانية، ونقلها إلى عالم الحياة المحسوس، مما يستوجب على الأستاذ أن يفسح المجال للطالب، بتوفير نماذج الأشياء وصورها². للتعبير عنها بصياغة الرموز التي تمثل ظواهر عالمه الخارجي، وعالمه الداخلي على السواء، مما يكشف عن قدرته على صناعة الكلمات، وهي أهم الخصائص النفسية التي تميزت عن بقية الكائنات³.

2- من المنظور المعرفي والمنهجي: ويرتبط بمجموع المعرفات التي حصلها الطالب، وبعدها المعرفي، في صقل ملحة التفكير المنطقي، المنهج في ترتيب الأفكار وعرضها، وتحصر أهميته في الأغراض الآتية:

- التعبير له القدرة على تنمية البعد المعرفي للطلبة عن طريق تحصيل المعلومات والحقائق، والأفكار، ولا يتم ذلك إلا بحث الطلبة على القراءة المستمرة، التي تزيد من حصيلتهم лингوية، وتمدهم بالمعاني والأفكار، التي توسيع خياله ليتمكن من الربط بين لغته في الحياة والجامعة، ولذلك يتطلب من الأستاذ تحديد موضوعات قرائية، لكتب متنوعة (الأدب والعلم، والتاريخ، والسياسة...إلخ) قبل تكليف طلبه بالحديث لأن التعبير لا يتم إلا بالقراءة⁴.

- التعبير له القدرة على تحسين التحصيل المعرفي للطلبة على مستوى مهارات (التفكير، والفهم، والإفهام، والاستماع، والتحدث والتطبيق)، وذلك بتنمية الفهم

¹- شحاته حسن، تعليم اللغة العربية بين النظرية والتطبيق، ص 273.

²- إبراهيم عبد العليم، الموجه الغني لمدرس اللغة العربية، ص 150.

³- المسدي عبد السلام، اللسانيات من خلال النصوص، ص 19.

⁴- الواثي سعاد عبد الكريم (2004م)، طرائق تدريس الأدب، والبلاغة والتعبير بين النظرية والتطبيق، دار الشروق للنشر والتوزيع، عمان، الأردن، ط 1، ص 78.

القرائي¹. الذي يتم من خلال استفادة الأستاذ من مصطلحات ومعاني، ومفاهيم المواد الدراسية الأخرى (النحو، والصرف، والبلاغة والأدب، والنقد...الخ). باعتبارها مصادر يستفيد منها الطلبة، أثناء التدريب على تقنيات التعبير الشفوي، لأن الفهم القرائي هدف كل المواد الدراسية².

- التعبير له القدرة على تطوير تفكير الطلبة، ومهاراتهم، بتدرج مستوياته المختلفة (تحليل، نقد، إبداء الرأي) مما يستوجب التفاعل مع اللغة الشفوية، عن طريق تكليف الأستاذ لطلابه، بحفظ قطع نقدية، أو إجراء حوارات، لأن ذلك يساعد على توسيع نطاق المعرفة وإنقاذ اللغة باستعمال تراكيبها في سياقها المناسب³.
- التعبير له القدرة على تزويد الطلبة بثروة من المفردات، والتركيب، والأساليب لاستخدامها للدلالة عن الخبرات والمعارف والأفكار.

3-من المنظور الوج다كي والشخصي: ويرتبط بشخصية المتحدث وعلاقته بمجتمعه ودورها في تعويذه الاستعداد لبناء المواقف التواصلية السليمة، وتحصر أهميته في الأغراض الآتية:

- التعبير له القدرة على توصيل آراء وأفكار وانفعالات الطالب إلى أفراد مجتمعه، ومن هنا كانت قدرته على الاتصال تتوقف إلى حد كبير على حصيلته من المفردات، والتركيب اللغوية⁴.

¹- الفهم القرائي: هو عملية ذهنية غير قابلة لللحظة أي أنها عملية تفكير، فالطالب (المستمع، أو القارئ) يفهم النص من خلال التفاعل مع البناء الداخلي للمعنى، أنظر في ذلك: عبد الرحمن هدى مصطفى(2018م)، طرائق حديثة في تعليم اللغة العربية، دار العلم والإيمان للنشر والتوزيع، مصر، ودار الجيل الجديد للنشر والتوزيع، الجزائر، ط1، ص4، ص11.

²- عبد الرحمن هدى مصطفى، طرائق تدريس حديثة في تعليم اللغة العربية، ص4.

³- الوائلي سعاد عبد الكريم، طرائق تدريس الأدب والبلاغة، ص27.

⁴- المسدي عبد السلام ، اللسانيات من خلال النصوص، ص 20.

- التعبير يهدف إلى تعليم الطالب مهارة الحديث، لتكوين طالب قادر على أن يعبر عما يواجهه من مواقف الحياة تعبيراً واضحاً للفكرة، صافي اللغة، وسليم الأداء، يتلقاء عنه السامع فيفهمه، ويتبين مقاصده¹.

- التعبير له القدرة على تعويد الطالب الصراحة، والجهر بالرأي، أمام الآخرين واكتسابه الجرأة وأداب الحديث، وتنمية روح النقد والتحليل، ودقة الملاحظة وتشجيعه على المناقشة².

4- من المنظور التربوي: ويرتبط بالعملية التعليمية، ودورها في إنماء المحصول اللغوي للطالب، ويمكن حصر أهميته في الأغراض الآتية:

- التعبير له القدرة على تنمية المعجم اللغوي للطلبة، خاصة أن دراسات تعليم اللغة العربية، تقر بأن من أسباب ضعف التعبير الشفهي، هو نظام اللهجة العامية، الذي ينتقل مع الطالب إلى الجامعة؛ حيث أن قسماً من الأساتذة يتحدثون بها أثناء الدرس. مما يشكل الأثر السيء في اكتساب الطالب للغة السليمة فيصعب عليه التحدث بها لأنه يقتدي به ويحاكيه ومن هنا كان من الضروري أن تكون لغة التخاطب، أثناء تلقي الدروس باللغة الفصحى، إضافة إلى ضرورة مضاعفة أستاذ التعبير لمجهوده في الحصص التطبيقية، بخلفه لحوارات تتناول مضمومين النصوص ومشاكل الحياة اليومية³.

¹- الواثلي سعاد عبد الكريم، نفسه، ص 33، ص 78.

²- الواثلي سعاد عبد الكريم، طرائق تدريس الأدب والبلاغة، ص 32.

³- نفسه، ص 85.

- التعبير له القدرة على ضبط الرصيد اللغوي¹. للطالب وذلك بمحاولة الأستاذ ضبط كمية المفردات والتركيب، التي يتعلمها الطالب من الكتب الأدبية، وغيرها ومراقبة مقدار الاستفادة منها أثناء تعبيره شفها خلال التدريب على قوالب التعبير الشفوي، وأنماطه، وذلك هو المقياس الحقيقي لتعلمها، وتحصيله الثروة اللغوية².
- التعبير له القدرة على تشغيل الذهن، فالأفكار غالباً ما تكون غامضة، وغير محددة فيه، والطالب عندما يلجأ إلى مهارة الإفهام فهو يمارس رياضة لعقله لتحديد المعاني السليمة للتعبير عن أفكاره مشافهة، ومن هنا يعمد الأستاذ لتحليل النصوص ليتعلم الطالب التخييل والاستدلال بهدف توسيع فهم قواعد اللغة وإنقاذها لاستخدام معاني الألفاظ بدقة³.
- التعبير له القدرة بما يوظفه من تقنيات في حصصه لأن يكسب الطالب المفردات والتركيب فهو مقياس تعلمها الحقيقي لها، وصيروتها جزءاً من ثروته اللغوية، على سلامة التركيب وصحة استخدام أدوات الربط والفصل بحسب معناها، مع احترام آداب الحوار والاستماع والاختلاف في الرأي⁴.

5-من المنظور الإبداعي: ويرتبط بفصاحة الطالب من حيث إجاده النطق، وتمثيل المعاني، والإبداع في الأداء واللغة. ويمكن حصر أهميته في الأغراض الآتية:

- الأداء الشفوي له القدرة على تعويد الطلبة تجاوز التعبير العادي، إلى التعبير الفني خاصة الموهوبين منهم، إلى التعبير بتنمية الذكاء اللغوي: وهو القدرة على استخدام الكلمات والألفاظ، في التعبير الشفوي، ومن استراتيجيات تدريسه،

¹- الرصيد اللغوي: هو مشروع تبنّيه المنظمة العربية للثقافة والتربية والعلوم ولخصت هدفه بضبط مجموعة من المفردات والتركيب الفصيح والذكي التي يحتاج إليها الطالب خلال مراحل تعلمه- أنظر كل ذلك بالتفصيل، الوائلية سعاد عبد الكريم، طرائق تدريس الأدب والبلاغة، ص33، ص80.

²- نفسه، ص 80.

³- نفسه، ص 32، ص 77.

⁴- نفسه، ص 82.

تعويذهم أثناء الحصص التطبيقية على السرد الشفوي لملخصات القصص، والروايات^١.

- التعبير له القدرة على تنمية مهارة إدراك الصيغة الصوتية، وتحويلها للتعبير عنها بأداء مبدع، فالجانب الصوتي يجب أن يوليه الأستاذ جانباً من اهتمامه؛ ذلك أن الصوت عنصر مهم في تشكيل شخصية الطالب، فصوته ودرجة ارتفاعه يساعدان الكلمة في التعبير عن مدلولاتها، ويسهمان في نقل المعاني التي يرمي إليها المستمع، ومن استراتيجيات تدرسيه، التدريب على الإلقاء الإبداعي للنصوص الشعرية، وتمثل أدوار شخصيات النصوص المسرحية^٢.

- التعبير له القدرة على تنمية الذكاء الجسمي الحركي أي الخبرة والكفاءة في استخدام الطالب لحركات جسمه ككل: تعبيرات الوجه، والصوت، والإيماءات للتعبير بفاعلية عن الأفكار والمشاعر بحسب مقاصد قوة التأثير في المستمع^٣.

وفي الأخير نستنتج، أنه بالرغم من الأهمية البالغة، التي يكتسبها التعبير الشفوي، على مستوى مهارة الأداء؛ حيث يمثل الهدف الأساسي للأنشطة اللغوية. وقد حاولنا تحديد أبرز أغراضه كما تجلّى على مستوى المنظورات التعبيرية المسؤولة عن تنمية ملكة التحدث عند الطلبة. بهدف تسهيل التواصل بينهم وبين زملائهم من جهة، وبينهم وبين المجتمع من جهة أخرى. إلا أن ما يمكن ملاحظته هو ذلك الضعف الذي يعانون منه أثناء ممارستهم لأنشطة التعبير الشفهي، بمختلف أنماطه. والضعف ميزة انتقلت معهم إلى الجامعة من المراحل التعليمية الثلاث-السابقة-إن -صح التعبير -.

ومنه يكون الانتقال للتعرف على مختلف الأنماط (الأنواع) المستخدمة في التعبير

الشفهي.

١- عبد الرحمن هدى مصطفى، طرائق تدريس حديثة في تعليم اللغة العربية، ص 15.

٢- الوائلية سعاد عبد الكريم، طرائق تدريس الأدب والبلاغة، ص 80.

٣- عبد الرحمن هدى مصطفى، نفسه، ص 15.

المحاضرة الثالثة: أنماط التعبير الشفوي (عيوب النطق، والعادات اللفظية)

التعبير الشفوي -كما مر بنا- يسمى الصوتي أو الشفهي^١: وهو ما يعرف بالحديث أو الكلام؛^٢ ويقصد به أن يعبر الطالب بما في نفسه، بجمل دون أن يكون قد كتبها وبعد جزءاً مهماً في ممارسة اللغة واستعمالها فهو الأساس الذي يبني عليه التعبير الكتابي لكونه ينقل المعاني، والأفكار، التي تعبّر عن خواطر الفرد شفهياً، حيث ينتقي فيها أبلغ المعاني. وأجمل الألفاظ المعبّرة، وأرقى التشبيهات والصور. كما يعتبر الأسلوب الأمثل للتعامل مع الناس في الحياة باعتباره^٣ "المنطلق الأول للتدريب على التعبير بوجه عام، وهو عبارة عن المحادثة، أو التخاطب الذي يكون بين الفرد، وغيره بحسب الموقف الذي يعيشه، أو يمر به، ومن مهاراته غرس الثقة بالنفس وزيادة القدرة على اختيار الأفكار وتنظيمها"^٤، لأن أكثر عبارات التواصل اليومي تتم مشافهة وكثيرة هي مواقف الحياة التي يستخدم فيها الكلام المنطوق الذي يصدره المرسل مشافهة، ويستقبله المستقبل استماعاً، ويستخدم في مواقف المواجهة أو من خلال وسائل الاتصال الصوتي، كالهاتف والتلفاز والإنترنيت وغيرها".^٥ وترمي إلى تمكين المتكلمين من اكتساب المهارات الخاصة بالحديث والمناقشة، والقدرة على التعبير المؤثر الجميل.

^١- زاير سعد علي و عايز إيمان إسماعيل، (2014م)، مناهج اللغة العربية وطرق تدرسيتها، دار صفاء للنشر والتوزيع، عمان، الأردن، ط١، 2010، ص50.

^٢- الدليمي طه، والوائلي سعاد (2009م)، اتجاهات حديثة في تدريس اللغة العربية، عالم الكتب، عمان، الأردن، ط١، ص 138.

^٣- نفسه، ص138.

^٤- الدليمي طه، والوائلي سعاد (2003م)، الطرائق العلمية في تدريس اللغة العربية، دار الشروق للنشر والتوزيع، عمان، الأردن، ص227.

ويعتمد التعبير الشفهي، في تركيبه من جهة على أساس لفظية: وتمثل في اختيار الكلمات وتأليف الجمل، واستخدام الأساليب من قبل المرسل معبرا عن المعاني أو الأفكار التي يود نقلها لل المستمع. ومن جهة أخرى على أساس معنوية: وهي الأفكار والمعاني وكل ما يدور في ذهن المتحدث من عمليات عقلية ولغوية.

ولكي تتم عملية تركيب الرسالة الشفوية بشكل ناجح، يسعى المتحدث لاستخدام الوسائل والدואفع الملائمة لتحقيق هذه الأسس فتظهر مجموعة من المميزات يمكن أن يقسم وفقها التعبير الشفهي إلى أنماط هي:

أولاً: أنماط (أنواع) التعبير الشفهي

١ تعریف النمط

أ- لغة: فالنَّمط مادة من نَمْط، والجمع أَنْمَاط، ونِمَاط، وهو الجماعة من الناس، أمرهم واحد. وفي الحديث: خير هذا النَّمط الأوسط وله معنى آخر هو الطريقة، فيقال: أَلْزَمَهُمْ هَذَا النَّمط أَيْ الطَّرِيقَ. وهو الضرب أو النوع، ويأتي بمعنى المذهب أو الفن، والنَّمط من العلم وكل شيء نوع منه^١.

و جاء في المعجم الوسيط "النمط": الطريقة، أو الأسلوب، و -الجماعة من الناس: أمرهم واحد. والصنف أو النوع أو الطراز من الشيء يقال: عندي مئات من هذا النمط².

ب اصطلاحاً: أما النمط في الاصطلاح العام هو "الطريقة": التقنية التي يستخدمها المتحدث لتقديم التعبير³، فيقصد به صنف من الأصناف القولية المعتمدة في التعبير الشفوي، أي الأسلوب الناقل المتبوع لبلوغ غاية المتكلم وذلك حسب ظروف التواصل

^١- ابن منظور، لسان العرب، ج14، مادة نمط، ص281.

²- أنيس إبراهيم وأخرون، المعجم الوسيط، ج 2، ص 255.

³ - عودة هدى أحمد، الكافي في التعبير، ص 102.

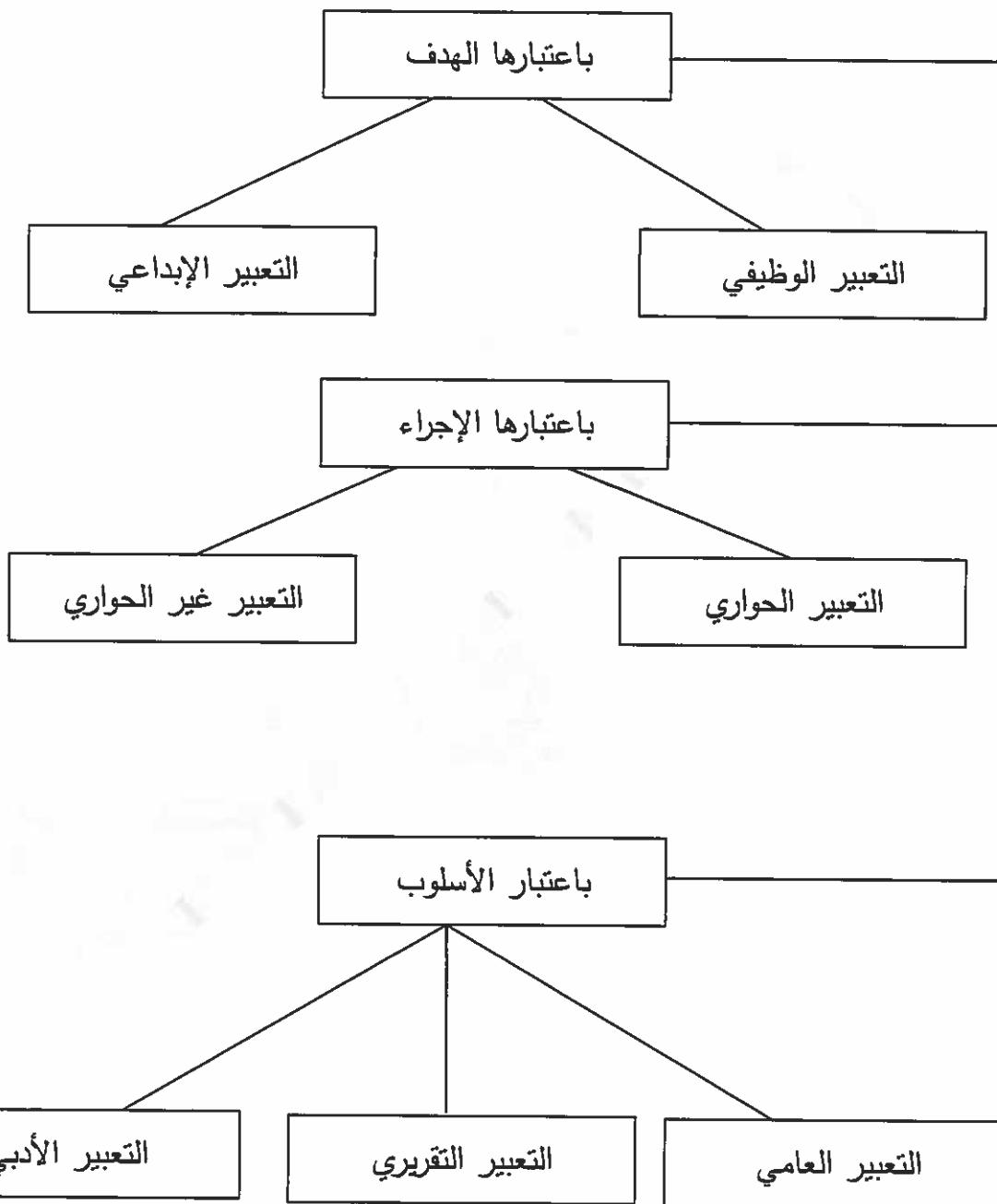
(من؟ إلى من؟ ماذا؟ لماذا؟)، والتي تختلف باختلاف موضوع الرسالة وصفاتها التي تشكل كل نوع على حدة. وتعطيه شكله¹.

ويمكن أن يقسم التعبير الشفوي لعدة أنماط (أنواع)، منها تقسيم باعتبار الهدف من الموضوع وعليه يكون لدينا التعبير الوظيفي، والتعبير الإبداعي. ومنها تقسيم باعتبار الإجراء ويكون لدينا التعبير الحواري، والتعبير غير الحواري أما التقسيم الثالث فهو باعتبار الأسلوب فيكون لدينا التعبير العامي، والتعبير التقريري، والتعبير الأدبي، والمخطط يوضح ذلك²:

¹- مارون جورج (2009م). تقنيات التعبير وأنماطه بالنصوص الموجهة، المؤسسة الحديثة، طرابلس، لبنان، د ط، ص 185.

²- أبو عمسة خالد حسين، التعبير الشفهي في ضوء علم اللغة التدريسي، ص 12

أنماط التعبير الشفوي



وتفصيل ذلك على النحو الآتي:

أولاً: أنماط التعبير الشفهي باعتبار الهدف أو الغرض من استعماله: هو إمكانية الطالب للتعبير عن أحاسيسه وأفكاره ومشاعره في وضوح وتسلاسل بحيث يتمكن السامع من الوصول في يسر إلى ما يريد المحدث¹، ويقوم به للتعبير عن الموضوعات المختارة تعبيراً واضحاً لفكرة مفهوم اللغة سليماً الأداء وينقسم إلى:

1- التعبير الشفهي الوظيفي: هو نشاط لغوي وظيفي يؤدي - كما مر بنا - وظيفة نوعية تواصلية في حياة الطالب والمجتمع، ولذلك فهو في الغالب يختصر في توصيل الأفكار والمعلومات باستخدام أساليب التحميل اللغوي واللفظي بهدف الفهم والإفهام و مجالات استعماله كثيرة من مثل توجيه التعليمات والإرشادات وإلقاء الكلمات المختلفة، وقراءة محاضر الجلسات والمحادثة بين الطلبة، وغير ذلك من الأمور التي تعالج مواقفهم الحياتية:²

2- التعبير الشفوي الإبداعي: هو نشاط لغوي إبداعي، يكون غرضه - كما مر بنا - التعبير عن الأفكار، والمشاعر ونقلها إلى الآخرين بأسلوب أدبي عال بقصد التأثير في نفوس المستمعين بحيث تصل درجة انفعالهم من مستوى انفعال أصحاب هذه الآثار. فتتصبح شخصية المحدث من خلال تلك التعبيرات المرهفة بالإحساس ويسمح هذا النوع بالكشف عن الموهوبين ودفعهم نحو الإبداع؛ أما أشكاله: ارتجال الآثار الرائعة شعراً ونثراً ووصفاً للطبيعة³.

¹- مجاور محمد صلاح الدين (1974م)، دراسة تجريبية لتحديد مهارات اللغة العربية، دار القلم الكويت، د ط، ص 68.

²- زاير سعد علي، و عايز إيمان اسماعيل، مناهج اللغة العربية، ص 503.

³- نفسه، ص 504.



ثانياً: أنماط التعبير الشفوي باعتبار الإجراء

هو اختيار وترتيب وتوليد للأفكار بهدف التعبير عنها بصحيف شفوية عن طريق الكلام المباشر وينقسم إلى:

التعبير الشفوي الحواري: وهو التعبير الذي يتضمن وجود طرفين كل واحد منهما مرسل (متكلم)، ومرسل إليه (مستمع)، ولذلك يستحسن أن يدرس الطلبة عليه وتكمن أهميته في كونه يقوم على المشافهة في المقام الأول، ومن مجالاته: الحوار، المداخلة، المسرحية.

3- **التعبير الشفوي غير الحواري:** وهو التعبير الذي لا يكون فيه حوار أو مناقشة²، حيث يعتمد فيه على العروض الشفوية التي ينجزها الطالب، ومن صوره: التعليق، والتلخيص، وصياغة الأسئلة بعد قراءة النصوص.

ثالثاً: أنماط التعبير الشفوي باعتبار الأسلوب

هو نشاط أدبي واجتماعي يقوم على التحليل والتركيب، يستطيع الطالب من خلاله أن ينقل أفكاره، وأحساسه وانفعالاته إلى الآخرين بلغة واضحة وأسلوب سليم حين يريد أن يتحدث للمتعة الحسية أو أن يتصل مع الآخرين، أو حين يريد قضاء مصلحة أو ذلك كله.³ وينقسم إلى:

1- **التعبير الشفوي العامي:** وهو التعبير الذي توجه فيه اللغة العامية لسرد الأفكار للتفاهم مع الآخرين بحيث لا يتوكى فيه استخدام اللغة الفصحى وتحاشي الأخطاء اللغوية والنحوية.

¹- أبو عمدة خالد حسين، التعبير الشفوي والكتابي، ص 15.

²- نفسه، ص 15.

³- الحلاق علي سامي الحلاق (2010م)، الموجز في تدريس مهارات اللغة العربية وعلومها، المؤسسة الحديثة للكتاب، طرابلس، لبنان، د ط، ص 229.

ويحتاجه الطلبة في حياتهم العامة ومن صوره عبارات التواصل اليومي التي تحقق اتصالهم ببعضهم البعض لتنظيم حياتهم وقضاء حوائجهم¹.

2- التعبير الشفوي التقريري: وهو الأكثر لزوماً للطلبة في حياتهم التعليمية ويتحقق اتصال الطالب بالأستاذ أو الإدارة ويطلب التعبير عن الموضوعات بأفكار واضحة وعبارات سليمة من الأخطاء اللغوية وال نحوية، ويقوم على الأسلوب التقريري الجاد الخالي من تدفق العاطفة وتوهج الخيال إلا ما قد تستدعيه الضرورة وغايته الإقناع والإفهام، وإيصال الحقيقة وتأدية الغرض المطلوب، ومن مجالاته: المحادثة والمناقشة، وإلقاء الكلمات والإرشادات والتعليمات وغيرها².

3- التعبير الشفوي الأدبي: يركز هذا النمط من التعبير على الأسلوب الذي تؤدي فيه الفكرة، ولهذا فإنه يستعمل الصورة الشعرية والخيال والمجاز بأنواعه وقد يستخدم اللفظة الجيدة التي تحمل أكثر من دلالة بما يتضمن صحتها لغوية ونحوياً بحيث تنقل سامعها إلى المشاركة الوجدانية ليستمتع بما أحس الأديب به ومن مجالاته: إلقاء الشعر والقصص والمسرحيات... وغيرها³.

2- مهارات التعبير الشفوي:

يهدف التعبير الشفوي إلى تنمية عديد المهارات ذكر منها⁴:

1- القدرة على إثراء حصيلة الطلبة اللغوية من الألفاظ والأساليب، التي تساعدهم في إصدار التعليمات والأوامر.

¹- الصاويكي محمد علي، التعبير الشفوي، ص 16.

²- نفسه، ص 16.

³- أبو عشة خالد حسين، التعبير الشفوي والكتابي، ص 15.

⁴- الحلاق علي سامي الحلاق (2010م)، الموجز في تدريس مهارات اللغة العربية وعلومها، ص 162-163.

- 2- القدرة على تمكينهم من توظيف أساليب التعبير فيما يناسبها من مجريات الحديث في موضوع للحوار يهمه ومجتمعه.
- 3- القدرة على تمكينهم من طلاقة اللسان وحسن الأداء، وإجادة نطق الأصوات وتمثيل المعاني خاصة عند إلقاء الخطاب، والمحاضرات وإدارة الندوات والاجتماعات والمؤتمرات.
- 4- القدرة على تدريبهم على الاستخدامات الصحيحة لنظام اللغة في مواقفهم الخطابية بحثهم على الارتجال والإفصاح عما في النفس دون انفعال واضطراب.
- 5- القدرة على تحفيزهم على إبداء الرأي والحرية في التعبير وذلك بتنمية الملاحظة والفهم كأساسين لإثراء التفكير.
- 6- القدرة على تحريرهم من المشكلات النفسية وهي الخجل والخوف وعدم الثقة بالنفس.
- 7- القدرة على تعويذهم على سرعة السؤال والجواب وتنمية ملاحظاتهم وتمرينهما على الانطلاق في التعبير مع مراعاة الصحة والجواب.
- تمثل مهارات التعبير الشفوي التي تظهر أثناء ممارسة الطلبة لأنماطه المختلفة نشاطاً أدبياً واجتماعياً فهو الغاية من تعلم اللغة، فروع اللغة كلها وسائل لتنمية قدراتهم على التعبير عن أنفسهم بطريقة مفهومة وفعالة أثناء تواصلهم مع الآخرين فيوسعونه يستطيعون فهم واستيعاب الرسائل المنطقية من جانب الآخرين، وهذا الاتصال لن يكون ذا فائدة إلا إذا كان سليماً ودقيقاً، إذ يتوقف على صحة الأداء الذي يمددهم بالأساليب الجيدة والأفكار الجديدة، والعبارات الواضحة الحالية من الإضطرابات والعيوب أو ما يعرف بإشكالات التعبير.

3- إشكالات التعبير الشفهي:

بعد الكلام بصفته نشاطاً لسانياً، من أهم المهارات اللغوية المكتسبة من قبل الطالب، حيث يعتمد عليها كوسيلة للاتصال الذي يعبر به عن شخصيته بوضوح، كما أنها أداة مهمة في تواصله الكلامي مع زملائه؛ ولذلك فإن "النشاط اللساني الذي يشكل عادة كلاماً متاماً متماسكاً عند الذات العادية في الوضع الطبيعي"^١، يفترض أن يكون فيه الكلام من الناحية الحسية مرتبًا وصحيحاً من حيث التركيب، ومناسبًا لمقتضيات الحديث التي يملئها مقام معين، وسياق خاص. أما من الناحية الحركية؛ فينبغي خضوعه إلى صحة نطق الأصوات اللغوية^٢. غير أنه في بعض الحالات قد يعاني الطالب من اضطرابات تحدث بسببها أنواع مختلفة من العيوب بعضها خاص بالنطق، وبعضها الآخر يرتبط بالعادات اللفظية، أو ما يطلق عليه اللحن في أداء اللغة، وهو ما يؤدي حتماً إلى تأثير الكلام أو التعبير بإشكالات تعيق عملية التواصل الشفوي وهي:

1- عيوب النطق

أ- تعريف النطق

لغة: النطق مصدر الفعل نطق الناطق ينطق نطقاً: تكلم والمنطق: الكلام، وقد أنطقه الله واستطقه أي كلامه وناطقه. وكلام كل شيء منطقه^٣.

وجاء في المعجم الوسيط "النطق": اللفظ بالقول والفهم، وإدراك الكلمات. والناطق الإنسان حيوان ناطق مفكر^٤.

^١- ذيكره أوزوالد، و ستايفر جان ماركي (2007م)، القاموس الموسوعي الجديد لعلوم اللسان، تر عيashi منذر، المركز الثقافي العربي، الدار البيضاء المغرب، بيروت، لبنان، ط2، ص467.

^٢- فهمي مصطفى(د ت)، أمراض الكلام، دار مصر للطباعة، القاهرة، ط3، ص28.

^٣- ابن منظور، لسان العرب، ج14، ص179.

2 أصطلاحاً: هو وظيفة بيولوجية تعتمد على قدرة المتحدث على ممارسة عملية النطق وإخراج الأصوات بقصد التواصل مع الآخرين، وهي عملية عضوية حقيقة وسريعة يشترك فيها المرسل والمتلقي ولكي تتم يشترط سلامةأعضاء النطق إضافة إلى توفر العوامل التي تؤثر فيها كالقدرات العقلية والعوامل الانفعالية وحالة الفرد الصحية والنفسية.²

ب التعبير بعيوب النطق:

هي عيوب ملحوظة تصيب جهاز النطق، وتؤدي إلى الإخفاق في عملية الكلام لعجز المتكلم عن إيصال الفكرة إلى السامع بشكل سوي³.

وعليه تكون عيوب النطق والكلام عبارة عن اضطراب في السلوك الاتصالي سببه أداء منحرف ومختلف عن منطق الآخرين المماثلين.⁴

وهي كثيرة ومن أهمها:

1- العيوب الإبدالية (اللغة): وفيها يستبدل المصايب حرفا واحداً من الكلمة بحرف آخر كاستبدال حرف السين بحرف الثاء مثال: سبورة تنطق تبورة⁵.

¹- أنيس إبراهيم، المعجم الوسيط، ج 2، ص 931.

²- أمين سهير محمود (2005م)، اضطرابات النطق والكلام والعلاج التخسيسي، عالم الكتب، القاهرة، مصر، ط 1، ص 41.

³- الفاخري صالح سليم عبد القادر (د ت)، الدلالة الصوتية في اللغة العربية، المكتب العربي الحديث، الإسكندرية، مصر، د ط، ص 109.

⁴- يوسف جمعة سيد (1990م) سيميولوجيا اللغة والمرض العقلي عالم المعرفة، الكويت، د ط، ص 172.

⁵- عبد الفتاح صابر عبد المجيد (1996م)، اضطرابات التواصل عيوب النطق وأمراض الكلام، نشر جامعة عين شمس القاهرة، مصر، د ط، ص 53، ص 54.

- 2-اللجلجة أو التهتهة:** وفيها يكرر المصاب حرفأ أو مقطعا لا إراديا مع عدم القدرة على تجاوزه إلى المقطع الموالي كتكرار حرف أ في العبارة الآتية:
 (أ أ أ أنا ذاهب إلى...).¹
- 3- الحبسة:** اضطراب في اللسان يظهر بعد عطل في النسق العصبي فيؤدي إلى ظهور اضطرابات تصيب مقدراتي التعبير والاستقبال في إنتاج الرسائل اللسانية وفي فهمها.²
- 4- الخخنة:** هي خلل صوتي يؤدي إلى خروج الأصوات المتحركة والساكنة من الأنف فتظهر الأولى كأنها غناء، والثانية كأنها شخير، فيكون المصاب موضع سخرية من الآخرين فيؤدي به ذلك إلى عدم ثقته بنفسه وانطواه.³
- 5- اللعثمة:** هي اضطراب في إيقاع الكلام وطلاقته فيتدخل الكلام تقطع أو تكرار أو إطالة في نطق الكلمة أو المقطع اللغطي كقول قائل: أنا خارج، أنا خارج.⁴
- 6- السرعة الزائدة في الكلام:** وفيها لا يعطي المصاب لكل صوت زمنه الافتراضي بل ينقص منه حيث نلاحظ تداخل الكلمات وحذف بعض المقاطع ويظهر هذا الاضطراب بوضوح أثناء القراءة، وغالبا ما يحدث في الشخصيات المفكرة الذكية.⁵
- الذكية⁵.

¹- عبد الفتاح صابر عبد المجيد، اضطرابات التواصل، ص 100، ص 102.

²- ديكرو، وستايفر، القاموس الموسوعي الجديد، ص 468.

³- نفسه، ص 62.

⁴- القمش مصطفى نوري (2000م)، الإعاقة السمعية وأضطرابات النطق واللغة، دار الفكر، عمان، ط 1، ص 113.

⁵- عبد الفتاح صابر عبد المجيد، ص 91.

- أسباب عيوب النطق والكلام: وهي كثيرة ذكر منها ما يلي:
- أسباب عضوية كاختلال يقع في الجهاز العصبي أو تشوه في الأسنان أو تشقو في الشفة العليا ومنها الضعف الجسمي العام^١.
- الضعف العقلي وتأخر النمو^٢.
- أسباب نفسية كالخوف والكبت، وعدم الثقة بالنفس والقلق وغيرها^٣.

وهناك طرق وأساليب (فيزيولوجية، واجتماعية، ونفسية، وكلامية) اعتمدتها المختصون في هذا المجال لعلاج هذه العيوب.

2 العادات اللفظية (النطقيّة): هي مجموعة من الصفات اللغوية، التي تتحرف كثيراً أو قليلاً عن نموذج الأداء الصوتي السائد في السلوك اللغوي للغة معينة فتشكل بذلك "طريقة في الاستعمال اللغوي توجد في بيئه خاصة من بيئات اللغة الواحدة"^٤، وقد ترسخت في لسان المتحدث بتكرار ممارستها فأصبحت عادة كلامية تظهر خصائصها الصوتية في "أسلوب النطق الذي يميز شخصاً عن غيره في التعبير الشفهي أو الأداء الفردي"^٥. ويكتسبها منذ ولادته ويزيد استمرارها في سلوكه إذا لم يشعر بخطورها، والرغبة في التخلص منها والتكلم باللغة الفصحى التي تمثل النموذج السوى للأداء الشفوي في العربية.

^١- العفيف فيصل، اضطرابات النطق واللغة، ص3 www.252book.com

^٢- عبد الفتاح صابر، اضطرابات التواصل، ص49.

^٣- نفسه، ص47، ص48.

^٤- هلال عبد الغافر حامد (1993م)، اللهجات العربية نشأة وتطوراً، مكتبة وهبة، القاهرة، مصر، ط2، ص33.

^٥- أنيس إبراهيم (د ت)، الأصوات اللغوية، مكتبة النهضة، القاهرة، مصر، د ط، ص21.

إن هذه العادات أو الانحرافات في نطق الأصوات (الصادمة، والصادئة) غالباً ما تؤدي إلى تحولات في الأبنية والتركيب ينشأ عنها لحن في التعبير يبعد المتحدث عن الفصاحة والعوامل المؤدية إلى ذلك كثيرة لعل أهمها:

1 طبيعة البيئة: تتمثل في الظروف الجغرافية والمناخية التي لها أثر كبير على أصوات اللغة وقساوة الطبيعة أو ليونتها، تعكس على الناس فتبعهم بطبعها، ويظهر ذلك في الأصوات المنطوقة^١، بل إن طريقة الكلام تختلف فيه كل منطقة عن الأخرى حتى داخل البلد الواحد.

فالقبائل البدوية مثلاً تمثل إلى الأصوات الشديدة في نطقها وهو أمر طبيعي يتلاءم مع ما عرف عن البدوي من غلظة وجفاء في الطبع، وبهذا يتميز نطقهم بسلسلة من الأصوات القوية السريعة التي تطرق الآذان في حين أن أهل المدن المتحضر يميلون إلى رخاوة تلك الأصوات الشديدة^٢.

وذلك يؤدي مع مرور الزمن إلى وجود لهجة تختلف في أدائها اللغوي. عن لهجة ثانية تتمي لنفس اللغة.

2/ التلقين السلبي: تتشكل بعض عادات التلقى السلبي المزمنة، والراسخة في أعماق الطالب في المراحل الأولى من مسار التعليم، حيث يتلقى أصواتاً معينة بشكل خاطئ، أو منحرف من معلم غير كفاء، أو غير مدرك لخطورة الانحراف أو من بيئه بعيدة عن الفصاحة فيكتسب ثروة لغوية تقوم في أساسها على الألفاظ العامية. وهو ما يؤدي إلى انحراف عملية النمو اللغوي الصحيح بسبب غياب النموذج اللغوي، أو القدرة اللغوية؛ ولعل

^١- مذكور عاطف (1987م)، علم اللغة بين التراث والمعاصرة، دار الثقافة، القاهرة، مصر، د ط، ص 297.

^٢- هلال عبد الغفار حامد: اللهجات العربية، ص 145.

هذا الأمر هو الأكثر تأثيراً في عادات الطالب اللغوية حيث يعاني شدة التباين بين اللغة العربية الفصحى التي يقرأ بها المقررات الدراسية واللغة العامية التي تحيط به من كل جانب في البيت والشارع، والجامعة وأجهزة الإعلام¹.

4- الاحتكاك باللغات الأجنبية: تتشكل بفعل الاحتكاك والاختلاط بين اللغة العربية، واللغات الأجنبية عادات لفظية متباعدة حيث اكتسبت من لغاتهم ألفاظاً وتعبيرات جديدة، كما يقتبس أهلها من عادات تلك الأمم، وأخلاقهم وأدابهم، وما يرافق ذلك من تنوع معاني الألفاظ بتتنوع الأحوال مع حدوث صيغ جديدة وألفاظ جديدة². لم تكن معروفة من قبل بفضل الصراع الطبيعي الذي يحدث بين الأصوات اللغوية.

إن الإكثار من استخدام الأصوات الدخيلة، أثر سلباً على الكثير من ملامح الأداء اللغوی لأصوات العربية، حيث حلّ محلها لکنات أجنبية شوشت آذان المتعلمين، وأفسدت ألسنتهم. فأهملوا استخدام اللغة العربية الفصيحة، تعليماً وتعلمـاً. وفقدت لغتهم بذلك هويتها.

هذه العوامل وغيرها كانت سبباً في تعلم عادات لفظية خاطئة. انتقلت مع الطلبة إلى الجامعة، وأصبحت تمثل مع عيوب النطق إشكالات في أدائهم الشفهي. ولذلك وجب علاجها بتسخير كل فروع اللغة كرافد تزودهم بالألفاظ الفصيحة أثناء ممارستهم للتعبير للوصول بهم إلى استخدام الصوت اللغوی بطريقة صحيحة تضمن الوضوح والفهم للرسالة الشفهية.

¹- مذكور على أحمد (2010م)، طرق تدريس اللغة العربية، دار المسيرة للطباعة، عمان، الأردن، ط 2، ص 52.

²- زيدان جرجي (2017م)، اللغة والفلسفة اللغوية العربية، المركز العربي للأبحاث ودراسات السياسات، قطر، ط 1، ص 162.

المحاضرة الرابعة: تحليل المادة المكونة للتعبير الشفهي (الصوت اللغوي، والصوت غير اللغوي)

اللغة في حقيقتها ظاهرة صوتية "إن لغتنا مؤلفة أصلاً من أصول قليلة أحادية المقطع معظمها مأخوذ عن محاكاة الأصوات الخارجية وبعضها عن الأصوات الطبيعية التي ينطق بها الإنسان غريزياً¹، حيث تكون من عدد من الوحدات الصوتية المميزة، وتكون مئات بل ملايين الكلمات المختلفة المعنى والدلالة، وتنوقف صحة نطقنا لها على مدى معرفتنا ودراستنا لهذه الأصوات الإنسانية (اللغوية، وغير اللغوية)، والتي اقتبس منها الإنسان لغته واتخذها وسيلة للتعبير والاتصال بينه وبين المجتمع.

1-مفهوم الصوت

أ- لغة: الصوت هو الجرس، والجمع أصوات، وصوت يصوت تصويناً، فهو مصوت، وذلك إذا صوت بإنسان فداعه، قال ابن السكينة الصوت صوت الإنسان وغيره، والصائت: الصائح².

صوت فلان بفلان تصويناً أي دعاه، وكل ضرب من الأغانيات صوت من الأصوات، ورجل صائب: حسن الصوت شدید، وفلان حسن الصيت: له صيت. وذكر في الناس حسن³ وتعريف الصوت مرتبط بأثره وأبعاده، وقد أشار "المعجم الوسيط إلى ذلك" أما عن الصوت فهو الأثر السمعي الذي تحدثه تموجات ناشئة من اهتزاز جسم ما، وهو اللحن، يقال: غنى صوتاً، والصوت: موضوع يقرر، أو شخص ينتخب واسم الصوت

¹- زيدان جرجي، اللغة والفلسفة اللغوية العربية، ص 103.

²- ابن منظور، لسان العرب، ج 7، ص 104.

³- الفراهيدي الخليل بن أحمد (د ت)، كتاب العين، ج 7، تحقّق مهدي المخزومي، وإبراهيم السامرائي، دار الهلال للطباعة والنشر، ص 146.

عند النهاة كل لفظ حكي به صوت، أو صوت به لزجر أو دعاء، أو تعجب أو توجع،
أو تحسر^١.

والصوت غنائياً: تعبير عن كل لحن يردد على نحو خاص من الترجيح في الشعر العربي له طريقة محددة، ورسم يعرف به، لأن الأصوات مجموعة مختارة من أغاني العرب القديمة والمولدة في أشعارها ومقطوعاتها، ولذا فقد أمر الرشيد المغنيين عنده أن يختاروا له مائة صوت منها فعينوها له. ثم أمرهم باختيار عشرة فاختاروها ثم أن يختاروا منها ثلاثة ففعلوا.

وحكي أنها لا تبقى نغمة في الغناء إلا وهي فيها في ألحان موسيقية ثلاثة هي: لحن معبد، ولحن ابن سريح، ولحن ابن محرز، في جملة الشعر العربي.^٢ حيث تبين أن صناعة الغناء هي: تلحين الأشعار الموزونة بقطع الأصوات على نسب معروفة، ويشكل كل منها إيقاعاً عند تقطيعه، فتكون نغمة بفضل تناسب الأصوات في علم الموسيقى ثم تؤلف بعضها إلى بعض على نسب متعارفة فإذا سمعتها لأجل ذلك التناسب. واختلف هذه النسب عند تأديتها إلى السمع، يخرجها من البساطة إلى التركيب.^٣

ب- اصطلاحاً: أما عن تعريف الصوت اصطلاحاً فقد عرفه "التهناوي" بقوله: "الصوت ماهية بدائية لأنها من الكيفيات المحسوسة، وقد اشتبه عند البعض ماهيتها بسببه القريب، أو البعيد، فقيل الصوت: هو تموج الهواء، وقيل هو قلع أو قرع، والحق أن ماهيته ليست ما ذكر، بل سبب الصوت القريب التموج، وليس التموج حركة انتقالية من هواء واحد بعينه بل هو صدم بعد صدم، وسكون بعد سكون، فهو حالة شبيهة بتموج الماء في الحوض. إذا ألقى

¹- أنيس إبراهيم وأخرون، المعجم الوسيط، ج 1، ص 537.

²- الأصفهاني أبو الفرج (د ت)، الأغاني، ج 1، تحق: عبد جابر، دار الفكر، لبنان، ط 2، ص 9.

³- ابن خلدون المقدمة، ج 2، ص 758.

حجر في وسطه^١. فالطاقة الحركية فتعتبر ترجمة مادية للتموج من حيث هو المفهوم العام للصوت باعتباره ظاهرة فيزيائية لها أثر مسموع ينبع عن احتكاك الهواء بالأجسام والمقصود هنا أي صوت يمكن تسجيله على آلة دون أن يحمل أي قيمة فيما يتعلق بالتواصل بين البشر.

وهكذا فعملية حدوث الصوت تتضمن ثلاثة عناصر أساسية هي^٢:

- 1- وجود مصدر للصوت: الجسم الذي يضطرب به الهواء فيتولد الصوت.
- 2- وجود وسط ينتقل به الصوت وهو الهواء.
- 3- وجود الوسط المستقبل وهو آذان الإنسان.

كما عرف "ابن جني" الصوت فقال: "اعلم أن الصوت عرض يخرج من النفس مستطيلا. متصلة حتى يعرض له في الحلق، والفم، والشفتين مقاطع تشهي عن امتداده واستطالته، فيسمى المقطع أينما عرض له حرفا، وتحتفل أجراس الحروف بحسب اختلاف مقاطعها"^٣، فهو بذلك حدد ملامح الصوت الحي الذي ينطقه الإنسان، واستثنى الأصوات غير الحياة الموجودة في الطبيعة وتصدر عن الرياح، والرعد، والاصطدام بين الأجسام.

أما "تمام حسان" فقد أشار إلى المعنى العام للصوت قائلاً: "هو الأثر السمعي الذي به نبذة مستمرة، مطردة، حتى ولو لم يكن مصدره جهازا صوتيأ حيا، فما نسمعه من الآلات الموسيقية النفخية، أو الورقية أصوات، وكذلك الحس الإنساني صوت"^٤، لغوي لصدره من

^١- التهانوي محمد علي (1996م)، موسوعة كشاف اصطلاحات الفنون والعلوم، تحق علي دحروج، مكتبة لبنان، لبنان، ص 1098، 1099.

^٢- عمر أحمد مختار (1997م)، دراسة الصوت اللغوي، عالم الكتب، مصر، د ط، ص 12.

^٣- ابن جني عثمان (2000م)، سر صناعة الإعراب، ج 1، دار الكتب العلمية، بيروت، لبنان، د ط، ص 19.

^٤- تمام حسان (1990م)، مناهج البحث في اللغة، مكتبة الأنجلو مصرية، مصر، د ط، ص 59.

الجهاز النطقي، على خلاف الصوت غير اللغوي المرسل من أجهزة مختلفة؛ فالصوت بهذا المعنى العام يشمل اللغوي، وغير اللغوي ويتوقف فهمه على ضرورة التفريق بينهما.

١ الصوت اللغوي: الصوت اللغوي هو عبارة عن الحروف اللغوية (المنطقية فقط) والتي تستخدمها اللغة في إفادة معناها. فهو كل حالة صوتية ترتبط بالحرف بين التجريد والتجاور والحركة بوصفه "الوحدة الصوتية التي لا تقبل الانقسام إلى وحدات أكثر صغراً. وأكثر بساطة"^١، وهو المعنى الذي أشار إليه ابن خلدون في معرض حديثه عن الحروف التي تتركب منها الألفاظ النطقية المستخدمة في الكلام. "وهي كيفيات الأصوات المقطعة بعضة اللهاة، واللسان، وأطراف الأسنان من الحنك والحلق والأضراس، أو بقرع الشفتين فتتغير كيفيات الأصوات بتغير ذلك القرع وتجيء الحروف متمايزة في السمع، وتتركب منها الكلمات ليتبين بها ضمائر المتكلمين بعضهم لبعض في مخاطبتهما، والتي يختلف نظامها باختلاف الأمم"^٢.

في ضوء التعريفات السابقة نستطيع تعريف الصوت اللغوي بأنه إشارة تحتوي على صوت، أو عدة أصوات تصدر من الإنسان الذي يملك جهاز النطق الباعث للصوت، وتستعمل كوسيلة اتصال بينه وبين غيره، يعبر من خلالها عما يريد قوله أو فعله لتصل تلك الإشارة إلى حاسة السمع فتدركها فيكون إحساس المخ بها وترجمتها إلى دلالتها^٣. فالصوت اللغوي يشترط فيه أن يصدر طواعية من أعضاء النطق للإنسان وتحقق فيه القصدية، وأن يكون مهما لأن اللغة على حد قول ابن جني: "أصوات يعبر بها كل قوم عن أغراضهم"^٤

^١- ديكرو و ستايفر، القاموس الموسوعي الجديد لعلوم اللسان، ص 351.

^٢- ابن خلدون، المقدمة، ج 2، ص 1023.

^٣- عبد الباري ماهر شعبان، مهارات التحدث العملية والأداء (2011م)، دار المسيرة للنشر والتوزيع، عمان، الأردن، ط 1، ص 37.

^٤- ابن جني عثمان، الخصائص، ص 67.



أي إنما اللغة صوت يعبر عن معنى. وهذا يعني أنه لا يتتألف من عملية عضوية فقط بل يتتألف أيضاً من عملية نفسية عقلية وتمر عملية إصدار الصوت اللغوي بالعوامل الآتية¹:

- 1- وجود مصدر للصوت هو جهاز النطق..
 - 2- وجود الوسط الناقل للصوت (الهواء) من مصدر الصوت (فم المتكلم) إلى الجسم الذي يستقبله (الأذن).
 - 3- وجود جسم يتلقى الصوت وهو الجهاز السمعي للمنتلق (السامع).
 - 4- العمليات النفسية التي تصدر في ذهن المتكلم قبل وأثناء الكلام تتمثل في القصد والإفهام أي أن الصوت يصدر بقصد، ويحمل معنى يعبر به المتكلم عن أفكاره.
 - 5- العمليات العقلية عند المستمع (المخاطب) المتحكمة في ردود فعله وذلك أنه عندما تصل الرسالة إلى ذهنه يقوم بتفكير رموزها ليدرك معانيها فتحصل عملية التواصل، وهذا فاللغة تشمل على مجموعة من الأصوات التي هي أساس التعبير الشفهي ووظيفتها تظهر في الأثر والتأثير في السامع من جهة وفي تكوين الوحدات اللغوية من جهة أخرى فالصوت اللغوي هو مجموع آلة اللفظ وهو الجوهر الذي يقوم به التقطيع وبه يوجد التأليف²، بداية من أصغر وحدة لغوية الصوت إلى أكبرها النص.
- أ- مكانة الصوت في النظام اللغوي:

اللغة نظام من الرموز الصوتية، التي تصدر عن الإنسان أثناء الكلام؛ وتكون قيمة أي رمز في الاتفاق عليه بين الأطراف التي تعامل به. وقيمة الرمز اللغوي تقوم على علاقة بين المرسل والمنتلق من حيث أن الصوت اللغوي له معنى نفسي عقلي مخزن في الذهن

¹- عبد الباري، ماهر شعبان، مهارات التحدث، ص38.

²- الجاحظ عمر بن بحر (1968م) البيان والتبيين، ج1، تحق فوزي عطوي، دار صعب، بيروت، لبنان، د ط، ص56.

بواسطته يمكن تحويل المعاني المجردة إلى وسيلة اتصالية هي العبارة التي يعتبر الصوت مادتها الخام.

وعليه، فالكلام البشري يعد بمثابة عناصر صوتية يرتبط بعضها ببعض ارتباطاً وثيقاً فالمتكلم لا يعبر عن مشاعره، وأفكاره بأصوات مفردة منعزلة، بل ينتج كلمات وعبارات تتشكل من العناصر الصوتية التي تمثل المظاهر الأولى للأحداث اللغوية، كما أنها بمثابة اللبنات الأساسية التي يتكون منها بناء التعبير نتيجة تفاعಲها مع بعضها البعض داخل الوحدات اللغوية. وهذه العناصر هي:

1- **الصوتيات (الfoniyat)**: هي "أصغر وحدة واردة في السلسلة الكلامية محددة بصفاتها المميزة".¹

فتشمل اللغة الواحدة على عدد من الوحدات الصوتية المنقسمة إلى فونيمات تركيبية. وهي الصوامت (الحروف)، والصوامت (الحركات)، وتبعث على تشكيل "اختلافات صرفية، ونحوية، ومفهومية، ودلالية".².

فالآصوات اللغوية التي تمثل أصغر وحدة صوتية هي فونيمات تستعمل في بناء الكلام وتأثير في مجموع آصوات الكلمة لكونها ترمز إلى معنى معجمي؛ فاللغة الواحدة تتكون من عدد محدود من الوحدات الصوتية يتراوح عددها في أكثر اللغات بين الثلاثين والأربعين، وبهذا العدد المحدود يمكن أن يتتألف ملايين الكلمات بحيث لا يمكن استبدالها بصوت آخر

¹- حركات مصطفى، اللسانيات العامة وقضايا العربية (1998م)، المكتبة العصرية، صيدا بيروت، ط1، ص17.

²- طحان ريمون، الألسنة العربية (مقدمة، الآصوات، المعجم الصرف)، (1992)، ج1، دار الكتاب اللبناني، بيروت، ط1، ص62.

دون تغيير في المعنى. فالأصوات في تبدلها ذات وظيفة فونيمية أقرب إلى وظيفة الحروف في تغيير معاني الكلمات¹.

فالfonيمات تستمد القيمة الصوتية في قدرتها على التمييز بين معاني الألفاظ من النظر على أنها مقابلات استبدالية يحل أحدها محل الآخر محدثاً تغييراً في دلالة كل من اللفظتين المترادفتين في أصواتهما². ومن ذلك على سبيل المثال في العربية الكلمات (شاب، وطاب، وعاب، وخاب) فيها ثلاثة مقابلات استبدالية للشين هي (الباء، والعين، والخاء)؛ وقد امتازت اللغة العربية في مجموعة من صيغها بمرنة وقدرة على التوسع في دلالة اللفظة الواحدة على معانٍ عدّة من خلال استبدال أحد أصواتها إذ يسمى عندئذ ذلك المتغير مقابلاً استبدالياً بالصوت الأصلي لأنّه تسبّب لحلوله محل الصوت الآخر في تغيير معنى الكلمة، وصار يحمل ضمنه شيئاً من المعنى الجديد³. مكوناً سلسلة من الاختلافات الصوتية تتافق مع سلسلة من الاختلافات المعنوية، وبذلك تستتبع قيمة الصوت الذي يؤمن متانة التركيب ويبعده عن اللبس⁴.

2- المقاطع: المقطع هو "كمية من الأصوات تحتوي على حركة واحدة ويمكن الابداء بها والوقف عليها"⁵، فالقطع أصغر وحدة تحمل معنى وبه يعرف تركيب الكلمة في لغة من اللغات⁶. وتنتظم المقاطع وفق نمط معين من الضوابط الصرفية مثل: الأبنية،

¹- مجاهد عبد الكريم، الدلالة اللغوية عند العرب، دار الضياء كعمان، الأردن، ص 166.

²- تمام حسان، اللغة العربية معناها وبناؤها (2006م) عالم الكتاب، القاهرة، مصر، ط 3، ص 76، ص 77.

³- نفسه، ص 76.

⁴- طحان ريمون، الألسنية العربية، ج 2، ص 43.

⁵- عبد التواب رمضان، المدخل إلى علم اللغة ومتاهج البحث اللغوي (1997م) مكتبة الخانجي القاهرة، مصر، ط 3، ص 101.

⁶- أنيس إبراهيم، الأصوات اللغوية (د ت)، مكتبة النهضة، مصر، د ط، ص 87.

والسوابق، واللواحق. فيكون لكل نمط سماته البنوية ومحتواه الدلالي، وفق ما تفرضه طبيعة اللغة المنطقية بها، والسوابق في العربية مثل الميم تؤدي عدة وظائف منها أن تكون لاسم الفاعل من غير الثلاثي مثل مكرم واسم المفعول مكرم بالفتح، وغير ذلك من الصيغ. أما اللواحق مثل تاء التأنيث فتعطي مثل هذه المقاطع إمكانية تكوين الكثير من الكلمات الأخرى¹.

3- التراكيب والصيغ: وهي مجموعة القواعد التي تعتمد عليها لتكوين جمل تتواصل من خلالها مع الآخرين، ويعرف بعلم دلالات الألفاظ: وهو عبارة عن مجموعة من القواعد التي تستخدم لاستخراج معاني الحروف والكلمات وأحياناً الجمل فنحن في اللغة العربية نضيف حرفاً مثل (ت) إلى الفعل الماضي ليدل على حدوث عمل في الحاضر أو المستقبل ف (كتب) يصبح (يكتب)، كما أن هناك فرقاً بين جملة (زار جمال عائشة) و (زارت عائشة جمال)، حيث تتيح الأنماط المختلفة لبناء الجملة في العربية أن نعبر بالعديد من الكلمات الموجودة فيها عن كثير المعاني التي تكاد تصل إلى عدد غير محدود².

4- الدلالات: وتتضمن معرفة دلالات الكلمات المعبرة عن الأشياء وال العلاقات والمتغيرات هي الوحدات الصرفية، وقواعد معينة تجمعها لتكوين جمل ذات معنى تتواصل بها.

والجمل ينبغي أن تحمل دلالات فاختلاف الحرف (الصوت)، يؤثر في دلالة الكلمة وبعض العناصر الصوتية التي تصاحب أداء الجملة تؤثر في دلالتها مثل خبر الجملة، وتتغيرها وإيقاعها ودرجة الصوت³.

¹- الحلاق علي سامي، المرجع في تدريس مهارات اللغة العربية وعلومها، ص 31.

²- نفسه، ص 31.

³- عكاشه محمود (2005م)، التحليل اللغوي في ضوء علم الدلالة، دراسة في الدلالة الصوتية والصرفية والنحوية والمعجمية، دار النشر للجامعات، القاهرة، مصر، ط 1، ص 6.

فالكلام يخضع لمطالب السياق لإدراك دلالة ما يقال. فلكل "مقام مقال" حيث تتضاد اللغة المنطقية مع التغيم وهو تغير الصوت (رفعاً وخفضاً) في القراءة، وقد يسمى موسيقى الكلام^١، وتتجلى وظيفته التعبيرية في التواصل الشفهي، حيث يستفاد منه في أساليب تعبيرية كثيرة تتحقق غالباً في صورة صيحات انفعالية مثل: التعجب، والمدح، والذم، والغضب والفرح، واللهفة، والشوق، والسخرية، وغيرها^٢. أما النبر فهو "الضغط الصوتي على مقطع في الكلمة، أو على الكلمة في جملة لإبراز موقعها وأهميتها في المعنى"^٣، وقد يكون النبر على مستوى الكلمات أو الجمل ويُخضع نبر الكلام (الجمل) لمطالب السياق حيث يرد في الأداء الكلامي غایيات يصبح لكل منها عبارات معيارية خاصة يتطلبها الاستعمال، ومناسبة المقال ومن أمثلته: عبارة (يا سلام) في العادة يقع النبر على مقطع (اللام)، وقد يضاف النبر على السين بالتشديد أو الاستهزاء^٤. أما النبر الصرفي الذي يحدث على مستوى الكلمة فيساعد السامع على الفهم في العربية^٥؛ وهو أشهر في اللغات الغربية باعتباره نبراً فوني米ا بحيث يمكن لأي تغيير في موضعه أن يؤدي إلى تغيير معنى الكلمة فيها ومنها اللغة الإنجليزية والإسبانية وغيرها، ولذلك تسمى اللغات النبرية^٦.

^١- عودة هدى أحمد، الكافي في التعبير، ص 101.

^٢- تمام حسان، "اللغة العربي معناها وبناؤها"، ص 309.

^٣- عودة هدى أحمد، نفسه، ص 101.

^٤- تمام حسان، نفسه، ص 370، 371، ص 371.

^٥- نفسه، ص 170، 171، ص 171.

^٦- الشايب فوزي حسن (1999م)، محاضرات في اللسانيات، وزارة الثقافة، عمان، الأردن، ط 1، ص

2- الصوت غير اللغوي:

الصوت غير اللغوي هو كل ما يمكن سماعه، وربما تضمن معنى لغويًا دون أن ينتمي إلى اللغة أي لا يمكن ترجمته إلى رمز كتابي¹. ومن ثمة فإن الصوت غير اللغوي متعدد الجوانب فهناك أصوات الموسيقى؛ وهي أصوات ولكنها ليست أصواتاً لغويًا، لأنها ليس لها معنى محدداً إذ يختلف الأمر باختلاف الحالة النفسية والشعورية لمن يستمع إليها²، وثمة الأصوات الطبيعية غير اللغوية وت分成 إلى: الأصوات غير الحية وهي أكثر من أن يحصيها الحد وتحدث عن تفاعل القوى الطبيعية كأصوات الرعد، وهبوب الريح، وسقوط المطر، وتصادم الأجسام، الجامدة كقطفقة الحجارة وقعقة الرحي وجحاجتها، وطنطنة الجري وغيرها³. أما الأصوات الحية فتشمل أصوات الإنسان وأصوات الحيوانات الأخرى، وتكون عند الإنسان إما اضطرارية هي التي يحدثها الإنسان عن غير قصد ويراد بها التعبير عن الانفعالات النفسية وشأنها في ذلك شأن الإشارات الاضطرارية وتشمل على مجموعة واسعة من الظواهر الصوتية مثل النبر والتغريم، وقوة الجهر، وهي إما عتمية للأصوات التي يخرجها الإنسان عند الانفعالات النفسية، ولا تتميز فيها المقاطع كالأئتين: وهو الصوت الحاصل من تردد الزفير مما أو حزنا، والزحير: وهو إخراج النفس بشدة عند عمل شاق⁴. وإنما مفصحة: وهي الأصوات التي يخرجها الإنسان عند الانفعال النفسي وقد تتميز فيها المقاطع كقولنا: آه للتعجب أو التحسس، وأوه للتوجع، وأوف للاشمئزاز أو الضجر، وقهقهة

¹- عبد الباري ماهر شعبان، مهارات التحدث، ص34.

²- نفسه، ص38.

³- زيدان جرجي، اللغة والفلسفة اللغوية العربية، ص109، ص110.

⁴- نفسه، ص109، ص110.

صوت الضحك، والزغرودة وفيها دلالة الفرح وغيرها^١.

والأصوات الاختيارية: هي التي يخرجها الإنسان أو غيره من الحيوان بقصد مثل: تف حكاية صوت الباصق، وقس على ذلك أصوات الصفير والتصفيق والسعال، والعطس، والشخير، وما شاكل ذلك^٢.

وعليه فالإنسان يعتمد في تعبيره الشفهي على الأصوات اللغوية، وغير اللغوية، باعتبارها وسيلة اتصال فعالة في حياته؛ ويتميز الصوت الإنساني عن غيره بأنه منطوق وبصدر وفق منطق محدد ومفهوم عند أصحاب اللغة الواحدة، ويعبر عن رغبة مسبقة تهدف للتعبير عن أفكار ومشاعر تحمل إيحاءات النبر والتغريم، وعلو الصوت، وانخفاضه، بحيث تعكس دلالات معينة تخدم المعنى المراد إيصاله. وهو ما يجعل الكلام أو اللغة الملفوظة تتميز بتتواء أشكال التعبير، وقد تصبحها في بعض المواقف لغة الإشارة التي يراد توظيفها للتعبير عن المعاني التي لا يمكن للصوت أن يصل إليها. غالباً ما تكون مكملة لها وتسير على نهجها حيث يكون الكلام مصحوباً بالإشارة كما هو الحال لدى الشعوب المتحضرة^٣.

^١- زيدان جرجي، اللغة والفلسفة اللغوية العربية، ص 110.
^٢- نفسه، ص 110.

^٣- قندرис جوزيف (1950م)، اللغة، تر الداودي عبد الحميد و القصاص محمد، مكتبة الأنجلو مصرية، مصر، د ط، ص 32.

المحاضرة الخامسة: فهم الإشارات التعبيرية غير الشفوية وأثرها في عملية التواصل

إن الوظيفة الأساسية للتعبير الشفوي -كما مر بنا سابقاً- هي التواصل باعتباره الأداة التي تشكل "الميكانيزم الذي بواسطته توجد علاقات الإنسانية، وتطوراته يتضمن كل رموز الذهن مع وسائل تبلغها عبر المجال، وتعزيزها في الزمان، ويتضمن أيضاً تعابير الوجه، وهيئات الجسم، والحركات، ونبرة الصوت، والكلمات، والكتابات والمطبوعات، والقطارات، والتلغراف والتلفون".¹ حيث يمثل النمط الأصلي للتفاهم بين البشر؛ إلا أنه لا يتحدد فقط بالوسائل اللغوية اللفظية التي تأخذ شكلًا صوتيًا، وتدرك بالسمع؛ بل قد يتم باستخدام وسائل لغوية غير لفظية تأخذ شكلًا مرميًّا وتدرك بالبصر، فالمنتكلم يلجأ عادة إلى أن يرفق كلامه بعدد من الإشارات التعبيرية لتعزيز ملفوظاته وتوضيحها للمستمع كما يقصدها "منها تعبيرات الجسد، ووضعيته، ونوع نبرة الصوت ودرجته لذا علينا أن نهتم بهذا الجانب المصاحب للتعبير الشفوي كاهتمامنا باختيار الألفاظ وصياغة العبارات، وبذلك يكون المعنى مُؤثِّلاً من الرافدين: المعنى المقالى، والمعنى المقامى، ومما ينسب إلى المعنى المقامى (لغة الجسد)، التي تعد رافداً معنوياً ذا وظائف فقد تغنى الإشارات والحركات التمثيلية، والتعبيرات الجسدية عن الكلام جملة".² ذلك أن الإيماءات والإشارات تتميز بقدرتها على التعبير والتأثير بإرسال رسالات متعددة في مواقف وظروف مختلفة تظهر تلك المشاعر الدفينة وتخرجها للسطح،

¹- جميل حميداوي (2008م)، *ال التواصل اللفظي، وغير اللفظي في المجال البيداغوجي، والديداكتيكي*، مجلة علوم التربية، العدد 13، الدار البيضاء، المغرب، ص 53.

²- عرار مهدي أسعد (2007م)، *البيان بلا لسان، دراسة في لغة الجسد*، دار الكتب العلمية، بيروت، ط 1، ص 27، ص 29.



فتصل من خلالها معلومات أو أفكار عن الشخص الآخر لا يستطيع إخفاء الأفكار التي تدور في ذهنه¹.

ويحوي التعبير بالإشارات أكبر عدد من السلوكيات والحركات تحمل معنى قد يكون له أكثر من دلالة، ذلك أن للمعنى روافد ومجاري تخفيه منها ما هو صائب ويعني به الكلام المنطوق، ومنها ما هو صامت ويعني به اللغة الصامتة (الإشارات والإيماءات..) وقد اختلف في درجة تأثير هذه اللغة الصامتة الرازمة إلا أن معظم الباحثين توصلوا إلى ارتفاع نسبة تأثيرها مقارنة باللغة المنطقية². وتدرج ضمن ما يسمى بالتواصل غير اللفظي.

1- التواصل غير اللفظي (غير صوتي): هو العملية الاتصالية التي يتم فيها توظيف اللغة الصامتة للتعبير عن الأفكار، والمشاعر باستعمال رموز معينة يغيب فيها الصوت، أو الكلام المنطوق وهذه الرموز هي تعابير فطرية عرفها الإنسان عندما بدأت الحياة على الأرض، وأحس حين لم يكن يعرف الكلام إلى الحاجة للتعبير لإرسال رسائله إلى الآخرين ضمن العائلة أو القبيلة. فالإيماءات الفطرية هي إشارات ما قبل اللغة الكلامية، وتبدأ من لحظة الميلاد وحتى السنوات التالية، وتعد السنة الأولى من حياته هي الأهم، إذ يقاد فيها الأطفال الإيماءات قبل تقليدهم اللغة المنطقية وهي مقصودة للتعبير عن الظواهر النفسية حال حدوثها، وتزول بزوالها. فتظهر في الوجه ويشارك البشر فيها

¹-بني يونس، ومحمد محمود(2007م)، سيكولوجيا الواقعية والانفعالات، دار الميسرة، عمان، الأردن، ط1، ص340.

²- عرار مهدي أسعد، البيان بلا لسان، ص27.

وهي: الفرح، والحزن، والدهشة، والاشمئزاز، والغضب، ومما يؤكد أن هذه الملامح فطرية أنشأ نجدها عند من فقدوا البصر منذ ولادتهم¹.

وتستخدم في التواصل غير اللفظي الرسائل البصرية كلها مثل الملصقات والصور وأشرطة الفيديو وغيرها ويستقبلها المتنقى عن طريق العين ولذلك فهو يتم برؤيه المتكلم (المرسل) للمتنقى والسامع، حتى يستطيع الاستجابة لهذه التعبيرات والتعامل معها. "تحقيق أهداف ثلاثة، الممارسة والإقناع، والتعميم أو الخداع، وترتبط الممارسة بالنوايا والحالات العاطفية الداخلية وما ينتج عنها من ردات فعل، أما الإقناع فهو نشاط تلاعبي وأداء متعمد يعزز بالتواصل غير اللفظي للتأكيد عليه ومن أمثلته المهارات التي يتقنها العاملون في مجال التسويق والتجارة وأما التعميم أو الخداع فقد تعتبر نشاطاً تحليلياً أو تلاعيباً"².

والتواصل غير اللفظي وسيلة للتوضيح الدلالة اللفظية وتأكيدتها فالبشر يتواصلون بعضهم البعض بلغتين مختلفتين: لغة الألفاظ وتحقق بمحاكاة الأصوات، ولغة الحركات التي تحول من خلالها الجسد إلى أداة لإنشاء معاني ونماذج بدائلة لعملية التواصل غير الشفهية من خلال توظيف حركاته فقد تنبه "الجاحظ" إلى دورها التواصلي الذي تؤديه حيث قسمها إلى ثلاثة أقسام: قسم يصاحب الكلام لإيضاحه، وقسم يستقل بنفسه، وقسم يدخل في باب اللغة السرية، أو الإشارة الخفية لا سيما عندما يكون المراد تبادل رسائل بين اثنين دون إفشائها وهو ما يصوّره الشاعر عمر بن أبي ربيعة في قوله³:

أشارت بطرف العين خيفة أهلها
إشارة مذعور لم تتكلّم

¹- يغمور سلاف شهاب الدين (2009م)، التواصل غير اللفظي في الإبانة عن نماذج تطبيقية ومقولات كلية إشراف عرار مهدي أسعد، رسالة ماجستير، كلية الآداب، قسم اللغة العربية، جامعة بيرزيت، فلسطين، ص 17.

²- نفسه، ص 17، ص 18.

³- الجاحظ عمر بن بحر، البيان والتبيين (د ت)، ج 1، تحق إبراهيم السمراني، مؤسسة الخانجي، القاهرة، ط 3، ص 70.

فأيقنت أن الطرف قد قال مرحبا *** وأهلا وسهلا بالحبيب المتنم
 ويركز "الجاحظ" هنا على الجانب الإشاري للغة "ولا تكون الحروف كلاما إلا بالتفطيع،
 والتأليف وحسن الإشارة باليد، والرأس من تمام حسن البيان باللسان مع الذي يكون مع الإشارة
 من الشكل والتقويم والثني واستدعاء الشهوة وغير ذلك من الأمور"^١، فالإشارة واللفظ متلازمان
 فهناك أمور متلزمة حيناً ومتقابلة في أحياناً أخرى، فقد يطغى أحدهما على الآخر بحيث
 نفضل في موقف معينة استخدام أحدهما وتترك الآخر، كما قد يجمع بينهما بانسجام وتتوافق
 تام، لذا فإنها عناصر متكاملة لبعضها البعض وبالتالي مكملة للمعنى الدلالي "فعلى قدر وضوح
 الدلالة وصواب الإشارة، وحسن الاختصار ودقة المدخل يكون إظهار المعنى، وكلما كانت
 الإشارة أوضح وأفصح كانت الإشارة أبين وأنور، وكان أفع وأنفع"^٢.

لقد أدرك "الجاحظ" أن الإشارة تشكل لغة شبيهة بلغة الكلام، ولها نظامها الخاص
 ومنفصلة عن الكلام، وقائمة بذاتها، مستقلة استقلالاً تاماً مما يسمى لدى علماء اللغة
 المعاصرين "اللغة الطبيعية" تستطيع أن تحل محلها في حالات كثيرة^٣.

ولهذا فإنها تشكل مخزوناً إدراكياً لدى المتعامل بها كلما احتاج المرسل إلى التعبير عن
 نفسه (المشاعر والأحاسيس) استحضر بعض معطيات هذا المخزون وفق رموز وإشارات ذات
 معنى للمنتلق^٤. كونها صورة من صور التعبير الشفوي التي يقوم بها الطلبة فيما بينهم ولا يكاد
 يستغنى عنها ناطق فضلاً عن غير الناطق منهم، والجسد كله لغة صامتة وبها قد يوصل
 الطالب مراده بقوة تزيد عن التعبير باللسان، وكلها مجموعة من الإشارات المصاحبة للكلام.

^{١١}- الجاحظ، البيان والتبيين، ج ١، تحق فوزي عطوي، ص ٥٦، ص ٥٧.

^٢- نفسه، ص ٥٥.

^٣- بلمليح إدريس، الرؤية البينية عند الجاحظ (١٩٨٤م)، دار الثقافة، المغرب، الدار البيضاء، ط ١، ص ١٢٥.

^٤- الجاحظ عمر بن بحر الحيوان (١٩٦٩م)، ج ٤، مؤسسة الخانجي، القاهرة، مصر، ط ٣، ص ٤٠١، ص ٤٠١.

2- لغة الجسد:

أ- **الجسد لغة**: هو "جسم الإنسان، ولا يقال لغيره من الأجسام المتنبنة، ولا يقال لغير الإنسان جسد من خلق الأرض، والجسد البدن، تقول منه تجسد، كما تقول من الجسم: تجسم، وكل خلق لا يأكل ولا يشرب من نحو الملائكة والجن مما يعقل، فهو جسد.. والجسم جماعة البدن وجسم الشيء حقيقته، واسمها ليس بحقيقة، والجسم الجسد¹.

ويفهم من المعاني اللغوية للجسد أن اللغة المرتبطة به تتجسد في مجموعة من الحركات تصدر من جسم الإنسان قصد التعبير عن الأفكار والمشاعر.

ب- **لغة الجسد اصطلاحاً**: هي فعل إنجازي يشمل الحركات والإشارات الناتجة عن أجزاء الجسم بحيث يمكن للأخرين إدراكتها وتهدف إلى التعبير عن إرادة معينة، وأهم ما يميز الإشارات الاجتماعية أنها عبارة عن محاولة مقصودة للإفهام أو البيان أو الدلالة عن معنى أو قصد معين بغير الفاظ². ويطلق على هاته الحركات المصاحبة للكلام بعلم الحركة الجسدية أو علم الكيانات، أو علم الإشارات والرموز (السيمياء)؛ ويرجع أصل التسمية إلى الكلمة الإغريقية Kinésie وتعني حركة الجسد والروح وأول من ابتكرها العالم الأنثروبولوجي الأمريكي بيردوسيل في دراسته النفسية لعلم الاتصال التي نشرها في أوائل الخمسينات³.

وقد عرف هذا العلم بأنه "علم يختص بوصف أوضاع الجسم، وحركاته، تلك الأوضاع والحركات التي تحدث وفق نمط معين كما أنها تحدث نتيجة للتعلم من المجتمع"⁴، ومن هذه

¹- ابن منظور، لسان العرب، ج ١، ص ٢٦٠، ص ٢٦٣.

²- يوسف جمعة سيد، سيميولوجيا اللغة والمرض العقلي، ص ٢٧.

³- محجوب فاطمة محمد(١٩٧٦م)، دراسات في علم اللغة، دار النهضة العربية، القاهرة، مصر، د ط، ص ١٦١، ص ١٦٢.

⁴- نفسه، ص ١٦٧.

الحركات حركات الوجه، والرأس، واليد والقدم والعنق. وهي كثيرة ومتعددة في أشكالها ومعاناتها.

وتختلف من شعب إلى آخر ولكن بعضها مهم ومشترك ويتميز بعالميته.

3- أهم الإشارات التعبيرية غير الشفوية:

1- تعبيرات الوجه: يطلق الوجه على ما يواجهك من الرأس وفيه العينان والفم والأذن¹. فوجه الإنسان هو المرأة تعكس عليها كل الأحوال والمشاعر الباطنية. وكذلك كل ما يدور في الذهن من أفكار، وهو ما يواجه به الآخرين فيتعرفون من خلاله عليه، ويميزون به بين شخص وأخر مهما تشابهت الملامح². وعليه ترسم علامات "ولكل عاطفة من عواطف الإنسان تأثيراً خاصاً في ملامح وجهه، فإذا غضب أحدهنا أو حزن أو فرح أو اتّهم ظهر أثر لكل من هذه العواطف على وجهه. وعندنا علامة للغضب وأخرى للفرح وأخرى للاهتمام، ومعنى هذا التأثير طبياً تغير يحدث في عضلات الوجه تحت الجلد، فتنكمش أو تقبض أو تتبسط تبعاً للذى أصابها فتتغير ملامح الوجه"³.

وقد أشار علم الفراسة قديماً إلى ذلك حين قرر بأن الوجه هو أكمل الأعضاء لظهور الآثار النفسية فيه بشكل واضح: كالخجل والخوف والغضب والفرح فكل واحد لوناً خاصاً يظهر في الوجه دون البدن⁴، ويشمل الوجه على أهم عضو وهي العينان التي تعبر بلغة خاصة.

¹- أنيس إبراهيم وأخرون، المعجم الوسيط، ج 2، ص 1015.

²- إبراهيم كمال عبد العزيز (2010م)، لغة الجسد في القرآن الكريم (العين، والوجه، واليد نموذجاً) دراسة بلاغية، الدار الثقافية للنشر القاهرة، مصر، ط 1، ص 33.

³- زيدان جرجي، علم الفراسة الحديث (1987م)، دار الجيل، بيروت، ط 2، ص 19.

⁴- عرار مهدي، البيان بلا لسان، ص 45.

أ/ حركة العينين:

تطلق العين في الأغلب على "حاسة البصر والرؤية وتكون للإنسان وغيره"¹ والإشارة بالعين إحدى وسائل التواصل المعروفة بين البشر وهي في ثباتها وتقليلها توحى بكثير من المعاني، ولذلك تشيع عبارة "لغة العيون" ويتباهى كثير من الناس بمهارتهم في قراءتها أو تفسيرها، وننعد إلى إبعاد نظرتنا عن الآخرين خشية معرفة ما نكتئه في أعماقنا². "إذ أن العين مرآة القلب والوجدان وهي باب القلب فما كان في القلب ظهر في العين"³

ومهما حاول الإنسان أن يخفي ما بداخله فإن عينيه تتبّآن عنه لذلك قال أحمد شوقي⁴:

وتعطلت لغة الكلام وخطبت * عيني في لغة الهوى عيناك

إن لغة العيون أقوى من أي لغة لما لها من دلالات اللغة المنطقية "فالإشارة بمؤخر العين الواحدة نهي عن الأمر، وتخيرها بتقديرها إعلام بالقبول، وإدامة نظرها دليل على التوجع والأسف، وكسر نظرها آية الفرح، والإشارة إلى إطباقيها دليل على التهديد، وقلب الحدقة إلى جهة ما ثم صرفها بسرعة تتبيه على مشار إليه، والإشارة بمؤخر العين كلتاها سؤال، وقلب الحدقة من وسط العين إلى جهة ما شاهد المنع، وترعيد الحدقتين من وسط

¹- ابن منظور، لسان العرب، ج 9، ص 493.

²- إبراهيم كمال، لغة الجسد في القرآن الكريم، ص 5.

³- ابن عبد ربه أحمد بن محمد(1996م)، العقد الفريد، ج 2، أمين أحمد ، والأبياري إبراهيم ، دار الأندلس، بيروت، د ط، ص 115.

⁴- شوقي أحمد، الشوقيات(1987م)، ج 2، دار يوسف، بيروت، لبنان، ط 1، ص 193.



العين نهي عام^١، ويمكن للشخص إدراك مجموعة من الإشارات والإيماعات التي تعكسها نظرة العين ومن أهمها:

- ١- حركة رفع العينين إلى الأعلى: من الحركات التي يرسلها البصر بتوجيهه النظر إلى الأعلى. وتعكس فيها العينان دلالات كثيرة وهي^٢:
 - نظرة التعبير عن الصدق: وتظهر عندما تسأل الطالب عن أمر ما فيرتفع بصره إلى الأعلى ثم اليسار.
 - نظرة التعبير عن الكذب: وتظهر عندما تسأل الطالب عن أمر ما فيرتفع بصره إلى الأعلى ثم اليمين.
 - نظرة التعبير عن التفكير: وتظهر حينما يكون المرسل في حالة الحديث عن موضوع يتضمن تذكر فإنه يكثر من النظر إلى الزاوية اليسرى العليا.
 - نظرة التعبير عن التخيل: وتظهر حينما يكون المرسل في حالة الحديث عن موضوع يتضمن تخيل صور أو أصوات من الماضي فإنه يكثر من النظر إلى الزاوية اليمنى العليا.

وتظهر حركة رفع العينين عند الطلبة بشكل خاص عند تكليفهم بواجب ما فالنظر للأعلى يكون بغرض استدراك واسترجاع الكلمات المساعدة والبناء الخيالي لصورة تقديم الواجب.

^١- ابن حزم محمد بن علي(1930م)، طوق الحمام في الألفة والألاف، مكتبة عرفة، دمشق، سوريا، ص 29.

^٢- المسيبيح خالد بن محمد(2019م)، لغة الجسد والتأثير، قرطبة للنشر والتوزيع، الرياض، السعودية، ط 5، من ص 28 إلى ص 33.

- حركة اتساع العينين مع رفع الحاجب: وتظهر عند الاستغراب من كلام المتحدث وعدم قبوله بهذه الإشارة كفيلة بالتعبير عن رفض واستهجان السامع لكلامه وترجمته على سحبه.

- حركة الابتسام بالعينين: وتظهر عند الشعور بالسعادة الحقيقة وتكون فيها نظرة العين ضيقة مع خلق خطوط في الزوايا الخارجية للعين وتدل على أن المرسل شخص ودود وصريح ومنفتح.

- حركة اتساع العين: وتظهر أثناء المحادثة كتعبير على إعجاب واهتمام المتكلم بالمستمع بهدف إثارة وجذبه للتفاعل مع موضوع الحديث حيث يركز على التوابل بما معه لمدة ثلاثة أو خمس ثوانٍ ثم ينتقل لشخص آخر في المواقف الرسمية الثانية أو الجماعية يمكن أن يطيل التركيز دون أن يتعدى الوقت المطلوب لأن ذلك يسبب الإحراج للمنكلم والسامع.

2- تعبيرات الرأس:

يطلق الرأس على "أعلى كل شيء" فهو أول ما يطالعنا من الجسم، وتحمل حركاته وهيئة تعبير لها دلالات عديدة وقد انقق الناس على مجموعة من معانيها ومن أهمها¹:

- حركة الرأس المنخفض: وتعبر عن معنى الخجل والذلة والاستسلام.

- حركة الرأس المرتفع: وتعبر عن معنى الكبر والتعالي والإباء.

- حركة هز الرأس من أعلى إلى أسفل: وتعبر عن معنى الرضى والقبول.

¹- عرار مهدي أسعد، البيان بلا لسان، ص 98.

- حركة هز الرأس من الأعلى إلى الأسفل: وتعبر عن معنى القبول. وهو من أبرز الدلائل على موافقة ومتابعة المتكلمي لحديث المرسل واستمتاعه بما يقوله وإرسال رسالة إيجابية لمواصلة الحديث^١.

- حركة إمالة الرأس قليلاً مع تركيز النظر في المتكلم: وتعبر عن إنصات واستماع المتكلمي باهتمام شديد مع الإعجاب التام بكل ما يقوله المتكلم^٢.

- حركة إلقاء الرأس إلى الخلف والنظر إلى الأعلى: وتعبر عن معنى الشعور بالضجر والضيق والشديد وهنا لا ينصح بأي حديث أو حوار جدي مع صاحب هذه الإشارة بل ينصح بمحاولة أخذة في نزهة لإخراجه من هذا الحال السيء^٣.

3- تعبيرات اليد:

اليد في المعاجم العربية تطلق على الكف والأصابع ففي لسان العرب "اليد والكف جمع أيدي واليد من أطراف الأصابع إلى الكف"^٤، أما في المعجم الوسيط "اليد من أعضاء الجسد وهي من المنكب إلى الأطراف"^٥، فإن الاستخدام الشفوي الشائع جرى على إطلاقها على الذراع إلى الكتف وهي الجزء الذي يستخدمه الإنسان في كل الأعمال الحيوية، ويستخدمه في الإشارة أو التلويح- مع اللفظ أو بدونه- للتعبير عن عواطفه وأفكاره لتكون ملائمة لمقاصده ومن هذه الدلالات^٦:

- حركة فرك الكفين: وتعبر عن معنى الفرح أو الشعور بالبرد.

^١- المسيبيح خالد بن محمد، لغة الجسد والتأثير، ص 57.

^٢- نفسه، ص 55.

^٣- نفسه، ص 47.

^٤- ابن منظور، لسان العرب، ج 15، ص 424.

^٥- إبراهيم أنيس وآخرون، المعجم الوسيط، ج 2، ص 1063.

^٦- المسيبيح خالد، لغة الجسد والتأثير، ص 57.

- حركة تقليل الكفين مفتوحين: وتعبر عن معنى الندم والتحسر على مشهد ما مثل: التحسر عند رؤية منظر الدمار الذي أحدثه الحرب في سوريا.
- حركة رفع الكف: وتعبر عن معنى قول قف أو حسبك.
- حركة عض الأصابع: وتعبر عن معنى الندم والضجر والغىض.
- حركة رفع اليدين إلى أعلى: وتعبر عن معنى الدعاء بقول يارب.
- حركة وضع اليد على الفم: وتعبر عن معنى إخفاء التعجب أو الضحك والاستهزاء.
- حركة قبض الكف الواحدة أو الكفين مع اهتزازهما قليلاً: تعني القوة والتأييد والتشجيع أو الرضا والسعادة.
- حركة ارتعاش الأصابع: وتعبر عن معنى التردد والخوف.
- حركة رفع اليدين إلى الأعلى مع قبض الأصابع: وتعبر عن النصر وهذه الإيماءة مشهورة لدى كل المجتمعات ولكن عادة ما يكثر استخدامها في الألعاب الرياضية¹.
- حركة وضع السبابية عمودية على الفم: وتعبر عن معنى السكون فقد يكون سماع صوت آخر بكاء طفل أو صوت استغاثة وهذا عادة يكون في محيط العائلة أو أصدقاء الدراسة؛ وأحياناً يكون تعبيراً عن الغضب وعند حدوث شجار فنجد الشخص يطلب من الآخر أن يصمت والإشارة تكون بوضع السبابية بشكل متقطع مع الفم ويمكن التفريق ما بين الحركة اللطيفة وغير اللطيفة من خلال ملاحظة تعابير الوجه وكذلك الموقف أو السياق الذي جاء فيه².
- حركة المصافحة: تعبر عن معنى التحية والمصافحة الإيجابية المتكافئة هي التي تكون فيها أصابع الإبهام للمتصافحين إلى الأعلى، والمصافحة اللائقة تبين ثقة الشخص بنفسه. فلا تقم بالضغط على يد من يصافحك، ولا تطل التمسك بيد

¹- المسيهيج خالد، لغة الجسد والتأثير، ص 57.

²- نفسه، ص 69.

مصفحك وحاول الابتسام في وجهه لتجد القبول تقديرًا واهتمامًا. وإضفاء للخصوصية
لمن يصافح^١.

وهكذا فللإشارة دور رئيس في ممارسة التعبير وكثيراً ما كانت أبلغ من الكلام، ولابد
لأستاذ مقياس التعبير أن يستعين بها إلى جانب حديثه بالأصوات اللغوية وغير اللغوية؛ من
نبر وتغريم وعلو في الصوت وانخفاضه، وجميعها تخدم المعنى المراد إيصاله، وليس
الإشارات وحدها بل تتعداها إلى حركات الجسد بأكمله، فجسد الأستاذ داخل غرفة المحاضرة
وسيلة تعليم وأداة تواصل وإيصال للمعلومات، فكل متعلم مفاتحة القافية الخاصة، وطريقة
تلقيه لأنماط وقوالب التعبير الشفهي تتأثر بكل ما قد ذكر من قبل.

أما عن التعبير في سياق تطبيقي فإنه يعطي للطلبة مجالاً للتفاعل مع الإشارات في
إطار لا يخلو من تنمية التعبير الشفوي من خلال تعلم مهاراتي: الحديث والاستماع.

^١- المسيهيج خالد، لغة الجسد والتأثير، ص 68، ص 73.

المحاضرة السادسة: التعبير الشفهي وتقنيّة إثارة الانتباه وتنمية الاهتمام

تعتبر اللغة نظام صوتي رمزي دلالي يستخدمه الإنسان في التعبير والاتصال، فالمتحدث هو الذي يعطي للألفاظ معانيها، ويستشف من الكلمات ما يعبر عن مقاصدها، فيتوافق متكلمو اللغة العربية فيما بينهم بسهولة ويسر، وذلك يعود إلى أن كل منهم يمتلك ويستخدم النسق اللغوي نفسه، الأمر الذي يوفر سهولة تلقى وإرسال وتحليل الرسائل اللغوية كافة، وهذا ما يحدث مبدئياً عبر التواصل الكلامي لما له من قدرة فائقة في تنمية سلوك الفهم والإظهار لدى المتحدث والمستمع، فهو غني إلى حد كبير بمختلف مهارات التعبير الشفوي.

1- مهارات التعبير الشفوي:

المهارة في اللغة تعني: مهر الشيء وفيه وبه مهارة: أحكمه وصار به حانقاً فهو ماهر ويقال مهر في العلم وفي الصناعة وغيرهما¹. أما اصطلاحاً فيقصد بها الأداء الجسمي أو العقلي الذي يقوم به المرء بكل سهولة وسرعة ودقة وإنقان مع توفير في الوقت والجهد².

وهي "القدرة العالية على أداء فعل حركي معقد في مجال معين بسهولة وسرعة ودقة مع القدرة على تكيف الأداء مع الظروف المتغيرة"³.

1- أنيس إبراهيم وأخرون، المعجم الوسيط، ج 2، ص 889.

2- الصاويكري محمد علي(2001 م)، التعبير الوظيفي، أنسه، مفهومه، مهاراته، دار الكندي للنشر والتوزيع، إربد، الأردن، ص 34.

3- شنان فريحة، وهجاري مصطفى (2009م)، المعجم التربوي، إعداد ملحقة سعيدة التربوية، وزارة التربية الوطنية، المركز الوطني للوثائق، ص 74.

ومن هنا يتبيّن أن المهارة هي كل فعل أو عمل أو أداء يقوم به الفرد بسهولة ودقة وإنقان من أجل الوصول إلى التمكّن والحقّ. وتشكل في التعبير الشفوي من "مجموعة من الأداءات اللغوية أو الاستجابات أو أشكال السلوك التي ينجزها مستخدم اللغة بمزيد من السهولة والسرعة والدقة مع الاقتصاد في الوقت والجهد المبذول"¹، وت تكون لدى المتعلم منظومة متكاملة من وسائل التبليغ بشكل سليم ودقيق بهدف إثارة انتباذه واهتمامه، والتي يمكن تحقيقها على مستوى مهاراتي الاستماع والتحدث.

أ/ مهارات الاستماع:

1/ تعريف الاستماع:

- لغة: الاستماع من "سمع سمعاً وسماعاً: أصغى وأنصت لفلان أو إليه أو إلى حديثه، وسمع الكلام: فهم معناه فهو سامع، وسمعه الكلام: أسمعه إيه، ويقال أذنه سامعة شديدة السمع، والسماع: الذكر المسموع الحسن، والسماع: الغناء، وعند علماء العربية خلاف القياس وهو ما يسمع من العرب فيستعمل ولكن لا يقاس عليه².
- اصطلاحاً: الاستماع هو المهارة الأساسية الأولى وتظهر في حياة الإنسان منذ الولادة، ويقوم بتطويرها بمرور الزمن. فهو نوع من القراءة برأي بعض الباحثين لأنّه وسيلة إلى الفهم والاتصال اللغوي بين المتكلم والسامع، وإذا كانت القراءة الصامتة قراءة بالعين، والقراءة الجهرية قراءة بالعين واللسان، فإن الاستماع قراءة بالأذن يصاحبها العمليات

¹- عبد الباري ماهر شعبان، مهارات التحدث، ص 236.

²- أنيس إبراهيم، المعجم الوسيط، ج 1، ص 449.

العقلية التي تتم في تلك القراءة الصامتة والجهرية فالطالب يستمع يومياً ما يعادل كتاباً، ويقرأ شهرياً ما يعادل كتاباً، ويكتب سنوياً ما يعادل كتاباً¹.

2/ مكونات الاستماع:

تتألف عملية التواصل الشفوي الناجح من عدة عناصر تتفاعل فيما بينها مع عوامل بيئية قد تكون منشطة أو محيطة لعملية الاستماع وتمثل فيما يأتي²:

1-المتحدث: وهو المرسل، ويعد أحد العناصر الأساسية في عملية الاستماع إذ يوجه انتباه السمع إلى موضوع رسالة معينة لتنمية أفكار ومعاني لفهمه والتفاعل معه لتنمية الجانب المعرفية والمهارية لديه وتتوقف فاعلية الاستماع على مجموعة من الصفات المتصلة به وهي:

- وضوح الصوت بالقدر الذي يمكن من الاستماع الجيد.
- سلامة النطق للحروف والتراتيب.
- سرعة التحدث وتوظيف الحركات والهيئة الاباعية على لفت الانتباه.

2-الرسالة: هي المادة المسموعة وهي عبارة عن الحديث أو الكلمات المنطوقة إذ يمثل الكلام جزءاً منها وتأثر طبيعة الرسالة على عملية نجاح الاستماع من زوايا متعددة منها الألفاظ الخالية من المعنى الغامض، والصياغة المناسبة بمستوى المستمع، واستخدام الصوت، والتعبير بحركات أعضاء الجسم.

3-المستمع: وهو المستقبل ويعتبر الطرف الأساسي في عملية التواصل حيث يقوم باستقبال المؤثرات الصوتية، ويقوم بإدراكتها واستيعابها ومنها:

¹- المصري محمد، والبراري محمد (2011م)، اللغة العربية، دراسة تطبيقية، دار البداية، القاهرة، مصر، د ط، ص 95.

²- الحلاق علي سامي، المرجع في تدريس مهارات اللغة العربية، من ص 134 إلى ص 136.

- إدراك الهدف من التحدث.

- التركيز على تحديد الأفكار الرئيسية للمادة المسموعة.

- التمييز بين الحقيقة والرأي.

- الإنتماء وسرعة البديهة .

كما أن عملية الاستماع تتأثر بالتركيب الفيزيولوجي للمسمع من مثل الدافع للاستماع والقدرة اللغوية والظروف الصحية والنفسية للمسمع.¹

4-الإدراك: يرتبط بكل مظاهر النشاط الذهني للمتحدث والمسمع التي يعتمد عليها لتفسير المادة المسموعة الواردة في ضوء عملية الاستيعاب لتكون المفاهيم والتصورات.²

5-التشویش: هو مجموعة من العوامل التي تؤدي إلى الاضطراب والتشویش وسوء الفهم بسبب ظهور اختلافات بين الرسالة المنطقية والرسالة المسموعة.³

6-رجع الصدى: ويتمثل في مجموعة الاستجابات اللفظية وغير اللفظية، بين طرفي عملية الاستماع، وتمثل الأساس لاستمرار التفاعل في عملية التواصل ويشرط لكي تتم بنجاح أن تكون أداة الأذن خالية من العيوب التي تحول دون وصول الصوت بوضوح.⁴

3/ أنواع الاستماع:

تحدد أنماط (أنواع) الاستماع وفقاً للغاية والقصد التي يهدف المسمع لتحقيقها كما يأتي:

1- الاستماع بقصد الحصول على معلومات: يتمثل هذا النوع في الاستماع إلى المحاضرات في الجامعة. ولابد للمسمع (الطالب) أن يتصرف هنا بالإنتماء ليتمكن من

¹- المصري محمد و البراري محمد، اللغة العربية، دراسة تطبيقية، ص 25.

²- مذكور علي أحمد، طرائق تدريس اللغة العربية، ص 128.

³- الحلاق علي سامي، تدريس مهارات اللغة العربية، ص 136.

⁴- نفسه.

تتبع كل ما يقوله المتحدث (الأستاذ) حتى تكون المعلومة صحيحة وغير منقوصة لضمان استيعابها وتنظيمها ليكون قادرا على توظيفها في المستقبل.

2- الاستماع بقصد النقد والتحليل: يتطلب هذا النوع من الاستماع أن يكون المستمع (الطالب) يقضا منتبها إلى المتحدث ولا تفوته أي فكرة من الرسالة لينتقل إلى التحليل والنقد الموضوعي وهذا يمكنه من اكتساب مهارة النقد والتقييم على المدخلات السمعية ليصبح ناقداً ومفكراً¹.

3- الاستماع بقصد الاستماع: ويسمى الاستماع التذوقى ويكون فيه المستمع (الطالب) في حالة استجابة عاطفية سريعة كما يسمعه ومن أمثلته الاستماع إلى قصيدة شعرية أو قصة قصيرة ويطلب الجلسة المرحة التي تدفعه إلى الانسجام التام مع المادة المسموعة².

4- أهمية مهارات الاستماع:

للأستماع دور مهم في تعليم كل قوالب التعبير الشفوي وتتبع أهميته مما يلي³:

- الاستماع عامل مهم في تعلم اللغة وذلك لتأثيره القوي في فنونها.
- وجود قوالب شفوية كثيرة تعتمد في المقام الأول على عنصر الاستماع: كإلقاء الشعري والخطابي، والمحاضرات والمناقشات والحوارات، وسرد القصص.
- أنه الوسيلة المثلثة للتواصل بين الطلبة والتفاعل فيما بينهم.
- أنه وسيلة للتدريب على حسن الإصغاء وسرعة الانتباه والفهم أثناء متابعة المتحدث.

¹- السيد محمود أحمد (1997م)، في طرائق تدريس اللغة العربية، الناشر، جامعة دمشق، ط١، ص202.

²- نفسه.

³- نفسه، ص202، ص203.

٤/ مهارات الاستماع:

قسم التربويون مهارات الاستماع إلى أربعة أقسام رئيسية وهي^١:

١- مهارات الانتباه والفهم: وتهدف إلى:

- الاستعداد للاستماع.
- القدرة على حصر الذهن وتركيز أثناء الاستماع.
- استخدام إشارات السياق الصوتية لفهم.
- القدرة على متابعة المستمع الشفوية وفهم المقصود منها.

٢- مهارات الاستيعاب: وتهدف إلى:

- القدرة على تلخيص المسموع.
- القدرة على إدراك العلاقات بين الأفكار المعروضة.
- القدرة على تصنيف الأفكار بين الحقيقة والخيال.

٣- مهارات التفكير: وتهدف إلى:

- التعرف إلى الجديد في المسموع.
- ربط الجديد بالخبرات السابقة وتحديد العلاقة بينها.
- القدرة على تمييز الأفكار الصحيحة لتخزينها في الذاكرة.

٤- مهارات الاهتمام والنقد: وتهدف إلى:

- حسن الاستماع والتفاعل مع المتحدث.
- القدرة على مشاركة المتحدث عاطفياً.
- القدرة على نقد الحديث في ضوء الخبرات السابقة من حيث القبول أو الرفض.

^١- الحلاق علي سامي، المرجع في تدريس مهارات اللغة العربية، ص 139.

ب/ مهارة التحدث:

بعد التحدث الوجه الثاني المكمل لعملية الاستماع إذ لا تواصل دون متحدث ومستمع، وقد استخدم الإنسان التواصل الشفوي منذ أقدم العصور. فالتحدث جزء من ممارسة اللغة في التعبير.

1 تعريف التحدث:

1/ لغة: التحدث من "حدث تكلم وأخبر، وحدث بالنعمة أشاعها وشكر عليها، وحدث فلانا الحديث: وبه خبره وتحدى: تكلم، ويقال تحدث إليه وتحادث القوم تحدثوا".¹

2/ اصطلاحاً: هو "مهارة إنتاجية شفوية productive oral, Skills" وهي مهارة تدرب الطلاب على الطلاقة Fluency، وتتحدد هذه المهارة بقدرة الطالب على التعبير عن نفسه بسرعة ودقة دون عوائق أو لجلجة².

وهو القدرة على إنتاج الأصوات التي تصحبها تعبيرات الوجه لتسهم في عملية التفاعل مع المستمعين وتمثل نظاماً متكاملاً يتم تعلمه صوتياً ودلالياً ونحوياً بقصد نقل الفكرة أو المشاعر من المتحدث إلى الآخرين.

2 عملية التحدث:

بما أن التحدث وسيلة لغوية فإنه يتضمن عناصر أساسية هي³:

¹- أنيس إبراهيم، المعجم الوسيط، ج 1، ص 159.

²- Byr.ne, donn (1990) : Teaching oral english, London : longman united group,

نقلًا عن عبد الباري ماهر شعبان، مهارات التحدث، ص 93.

³- لافي سعيد عبد الله، التكامل بين اللغة والتقنية(2006م)، عالم الكتب، القاهرة، مصر، ص 237.

أ- الصوت: فلا يوجد دون صوت، وإلا تحولت عملية الاتصال إلى إشارات وحركات للإفهام، وهو ما لا يتفق مع المواقف الطبيعية التي فيها الاتصال أو التخاطب أو نقل الأفكار.

ب- اللغة: فالصوت يعمل حروفًا وكلمات وجملًا يتم النطق بها وفهمها، وليس مجرد أصوات لا مدلولات لها.

ج- التفكير: فلا معنى للكلام بلا تفكير يسبقه، يكون أثاءه، وإن كان الكلام أصواتاً لا مضمون لها ولا هدف.

د- الأداء: وهو عنصر أساسي من عناصر الكلام يشير إلى الكيفية التي يتم بها الكلام من تمثيل المعنى وحركات الرأس واليدين، مما يسهم في التأثير والإقناع، ويعكس المعنى المراد.

3/ أهمية التحدث:

يمكن تلخيص أهمية التحدث في النقاط الآتية¹:

1. الوسيلة التي يحقق بها الإنسان ذاته ويرضي نفسه في الاتصال الشفهي

بمن يحيطون به

2. أداة من أدوات التواصل اللغوي فهي تشغّل لا بأس بها في حياة الفرد عامة

والمتكلم خاصة:

3. أداة لتطوير الطلاقة والتلقائية عند محاورة الآخر

4. تطور لديه مهارات التفكير، وسرعة البديهة

5. تعلمه حسن التصرف في الأمور التي تتطلب إجابة قاطعة.

¹- عبد الباري ماهر شعبان، مهارات التحدث، ص14، ص15.



٤/ مهارات عملية التحدث: وتمثل في العناصر الآتية^١:

١. القدرة على الإلقاء الجيد بما يتصف من تجسيد المعاني والحكم في نغم الكلام ونبره وموسيقاه فالتعجب نبرته وصوته وللاستفهام رناته...
٢. القدرة على نطق الأصوات من مخارجها الأصلية بشكل واضح.
٣. القدرة على التأثير القوي في المستمع لجذب انتباذه وذلك بقوة العرض وسلامة التعبير والتفاعل مع الأداء.
٤. القدرة على مراعاة آداب التحدث.
٥. القدرة على مهارة الضبط النحوي والصرفي التي تتعلق بالأداء ولابد للمتحدث أن يتدرّب عليها ليقف على الأخطاء التي قد يقع فيها.

وفي الأخير يجب التأكيد على العلاقة الوطيدة بين هاتين المهارتين، لأننا لا يمكن تصوّر إدراهما في غياب الأخرى، حيث تتجلى العلاقة في أن التحدث يمثل جانب الإرسال والاستماع يمثل جانب الاستقبال ولا يمكن للمتكلّم أن يكتسب اللغة، إلا من خلال استماعه إلى النماذج الراقية من اللغة والتي ستكسبه القدرة على التحدث وهو ما يدفعنا للانتقال لتبّع هذه العلاقة على مستوى مقومات التواصل بأريحية.

^١- الحلاق علي سامي، المرجع في تدريس اللغة العربية، ص 158، ص 159

المحاضرة السابعة: مقومات التواصل بأريحية

يعد التعبير الشفوي، الشكل الرئيس، لعملية التواصل لأنّه بنية سلوكية معقدة منطقها الموقف التواصلي، الذي يخضع لنفسية الطالب، فهو ضرورة هامة وملحة في حياته باعتباره وسيلة تحتاج إلى قدر من المرونة والدقة أثناء التفكير وتتعدد اتجاهاته مجموعة من العوامل المتداخلة فيما بينها، فالعملية التواصلية تجري وفق سلسلة من العناصر المتربطة بالحالات حيث يؤدي ضعف أي حلقة فيها إلى ضعف السلسلة بأكملها، أو عدم نجاح العملية، وقد فصلنا الحديث من قبل في الوظائف اللغوية لهذه العناصر التكوينية وأثرها في عملية التواصل الشفوي.

إن التواصل الفعال لا يتم إلا في ظروف مريحة ترتبط بجودة وفاعلية عناصر العملية الكلامية خاصة على مستوى المرسل والمستقبل باعتبارهما أساس قيام التواصل كما لا نغفل الدور الفاعل لباقي العناصر التي تقوم بإكمال وتحقيق عملية التواصل حسب درجات متفاوتة في القوة والضعف، فموضوع التعبير الشفوي كلّه ينحصر بين متحدث ومستمع يشترط فيما تحصيل اللغة الفعالة، والذي لا يخلو في جوهره عن تعلم مهارة من المهارات مثل السباحة والرمادية والعزف على الآلة الموسيقية حيث أن تعلمها لا يتم إلا عن طريق التدريب وكذلك الأمر بالنسبة للغة إذ لابد من التدريب على إتقان مهاراتها في التحدث والاستماع¹ ، وفق عدة جوانب يتضمنها التواصل الشفهي هي² :

1- الصوت: فلا يوجد اتصال شفهي بدون صوت وإنّما تحولت العملية إلى إشارات للإفهام وليس كلاما

¹- المسدي عبد السلام، اللسانيات من خلال النصوص، ص 134 .

²- شحاته حسن (2015) استراتيجيات حديثة في تعلم اللغة العربية وتعلمها، الدار المصرية اللبنانية القاهرة مصر، ص 135 .

2-اللغة: فالصوت يكون حرفًا وكلمات وجملًا، أي ينطق لغة وليس مجرد أصوات.

3-التفكير: فالتواصل الشفهي بلا تفكير يسبقه، ويكون في أثنائه غوغائية لا معنى لها وأصواتا بلا مضمون أو هدف.

4-الأداء: وهو عنصر أساسي يسهم في التأثير والإقناع ويعكس المعنى المراد، ويقصد به تعبيرات الوجه وحركات الرأس واليدين، وتغيير الصوت والتحكم في النفس.

وبالنظر إلى هذه الجوانب يتضح أن عملية التواصل المريح لا تتم بطريقة فجائية، وإنما تتضمن مجموعة من العمليات الفكرية والصوتية والوجودانية المتراقبطة والمتكاملة تحدث على مستوى المرسل (التحدث)، والمرسل إليه (الاستماع، والفهم) وتعمل على تفعيل وإنجاح العملية التواصلية.

1- مقومات العملية التواصلية لتحقيق الأريحية:

إن نجاح التواصل بشكل مريح مرهون بمدى فاعليته وجود كل واحد من عناصرها

أ/ المرسل: هو مصدر الرسالة وعليه يقع الدور الأكبر في فاعليه وكفاءة عملية الاتصال واستمرارها¹. ويتحدد دوره في القدرة للقيام بعملية الترميز (codage) حيث ينتهي نظام ترميز (un code) بالرجوع إلى النظام اللغوي الذي يتوافق مع مستقبل الرسالة.².

ولكي يتمكن المرسل من مهارات التحدث يجب أن يتبع خطوات عديدة من أهمها³:

¹- مهارات الاتصال(2021م)، المملكة العربية السعودية، الجامعة الافتراضية، عمادة السنة التحضيرية، المملكة العربية السعودية، ص 12.

²- بومزير الطاهر، التواصل اللساني والشعرية، ص 25.

³- london routledge taylor francis group. P5.p6 talk for learning at key stage 3 dawes lyn (2008)، نقلًا عن عبد الباري ماهر شعبان، مهارات التحدث، ص 263 إلى 268.

١- معرفة موضوع الرسالة بشكل دقيق:

ويتم ذلك بالتفكير في تحديد الأفكار الجوهرية للموضوع الذي سيتحدث فيه، والتي تؤثر بشكل فعال في المستمع.

٢- التحكم في الخوف:

الخوف ميكانيزم دفاعي يستخدمه المتحدث عادة لحماية نفسه من أشياء أو أحداث يظن أنها ستؤثر عليه أو ستحلّ به ضرراً، ويمثل الخوف عقبة في سبيل تحقيق تواصل جيد بين (المتكلّم والمستمع)، وربما يسبب هذا الخوف المتحدث بالعديد من المظاهر منها نسيان المعلومات التي سيؤديها أمام الآخرين وللتغلب عليه يجب أن يركز على:

- الهدوء والتصرف بشكل طبيعي غير متلكف.
- الإيمان بالرسالة التي ستقدم للمتحدث.
- الصدق أثناء الحديث.

٣- التوقف للاستماع للأخر:

لإجراء عملية تواصل شفوي جيد لابد أن يشترك الطرفان في عملية التحدث، فلا يستأثر أحد طرفي عملية الاتصال بالحديث دون الطرف الآخر، ومن ثم يجب أن يتوقف المتحدث ليستقبل وجهات نظر وأراء المستمع فيما يقوله أو يعرضه هذا المتحدث ولتحقيق ذلك يمكن أن:

- يتوقف للتفكير فيما سيقوله لاحقاً.
- يتوقف لتجنب المشوشات.
- يتوقف احتراماً لوجهة نظر المستمع (الرأي والرأي الآخر).
- يتوقف لمنح المستمع فرصة المشاركة في عملية التحدث.

4- تكرار النقاط المهمة في الموضوع:

يستخدمه المتحدث كنوع من التأكيد للنقاط المهمة، كما يوظف كوسيلة معايدة لزيادة

تركيز المستمع ويتم ذلك من خلال:

- معرفته النقاط المهمة في الموضوع و تكرارها.
- إعادة صياغة الكلمات الصعبة أو غير المفهومة في الرسالة باختيار كلمات بديلة تؤدي الغرض نفسه.
- يسأل - بلباقة. المستمع عن ردة فعله تجاه الرسالة.
- يطرح مجموعة من التساؤلات التي تكشف عن فهم المستمعين للرسالة أو للنقاط المهمة المتضمنة في الموضوع.

5- التحدث ببطء:

إن التحدث بشكل سريع يفوت على المستمع فرصة فهم الموضوع فيما صحيحا، ومن ثم

يجب على المتحدث أن يبطئ أحيانا عندما يتحدث و يمكن تفعيل ذلك من خلال:

- التأكيد على بعض النقاط المهمة
- تنوع معدل الحديث، حيث إذ ذلك يزيد ثقة المتحدث بنفسه، كما أنه يتبع التفاعل الجيد بين طرفي عملية الاتصال.
- التمثيل اللفظي، وغير اللفظي لما تزيد تقديمها أو عرضه أمام المستمع في موقف الاتصال.
- السماح للانفعالات بالظهور بحرية، مع توظيف لغة الجسد أو الإشارات الجسمية بشكل يعين على نقل الرسالة إلى المتلقي بدقة.



وقد تم تصنيف بعض مهارات التحدث من طرف علماء اللغة ضمن مقاييس الأداء الشفهي اللغوي للمتحدث في المرحلة الجامعية نلخصها في النقاط الآتية^١:

- إخراج الحروف من مخارجها الصحيحة.
- القدرة على استخدام النبر والتغيم، وتتويعه ليناسب المعنى.
- جهارة الصوت وعذوبته.
- القدرة على استخدام الوصل والفصل والوقف
- المواامة بين سرعة الحديث وانتباه المستمعين بالقدرة على استخدام الوصل والفصل والوقف.

ب/ المرسل إليه:

ونقصد به الطرف المستقبل للرسالة ويقوم بدور فك التسنين(décodage)، أي فك رموز المعلومات المشفرة في الرسالة، وهو حسب سوسيير يتحول من مستقبل إلى مرسل في نفس الوقت بمجرد استقباله للرسالة^٢.

ويشترط في المرسل إليه أن يراعي آداب الاستماع وهي^٣:

- التعبير عن التركيز من خلال الإيماء للمتحدث بحركة الرأس، أو بالنظر إلى عينيه دون إشعاره بالملل.
- التعبير عن الرغبة بحديث المتحدث واحترام رأيه.
- الهدوء وعدم إكثار الحركة.
- عدم مقاطعة المتحدث في أثناء الحديث.
- إبداء الرأي بلطف واحترام.

^١- الهاشمي عبد الرحمن عبد علي (2004م)، معيار قياس أداء التعبير لطلبة المرحلتين الثانوية والجامعية، مجلة القراءة والمعرفة، الجمعية المصرية للقراءة والمعرفة، العدد الخامس والثلاثون.

^٢- بو مزير الطاهر، التواصل اللساني والشعرية، ص26.

^٣- الحلاق علي سامي، المرجع في تدريس اللغة العربية، ص135، ص136.

كما يتطلب من المرسل إليه الالتزام بعملية الإنصات وهي: "المرحلة التي تلي الاستماع، وفيها يقوم العقل بعدد كبير من العمليات التي من شأنها محاولة الوصول إلى المعنى المقصود من الرسالة، والحكم على مدى صحتها، ومن ثم الاستجابة لها أو إهمالها"^١. وتتضمن مهارة القيام بها من المستقبل الخطوات الآتية^٢:

- التفسير: حيث يقوم المتنقى بعملية تفسير معاني الكلمات ودلائل الحروف التي استمع إليها من خلال الربط بين ما يسمع وما هو متراكم في المخزون العقلي ليجد لها نظيراً في خبراته الماضية والوصول إلى معاناتها المقصودة.

- التحليل: حيث يقوم المتنقى بتحليل وتفكيك الكلمات والألفاظ إلى عناصرها الأولية البسيطة وردها إلى أصلها.

- التركيب: ويقصد به إعادة ترتيب الكلمات بطرق مختلفة للوصول إلى معاني جديدة مناسبة لخبراته السابقة، من خلال الربط بين العبارات المتراوحة معاً، وتجمعها للربط بين المواقف المشابهة.

- التقويم: وفيها يقوم العقل بعملية الحكم على الكلمات والعبارات والمواقف المشابهة حيث يرفض المخالف لخبراته الماضية ويقبل المتفق مع خبراته.

- الاستجابة: وفيما يتم تحويل الفكرة إلى سلوك، قد يكون إما: قوله مثلاً: ذكر الآراء أو طرح الاستفسارات أو إخبار المتحدث بمدى فهم محتوى الرسالة، أو فعله مثلاً: رفع اليد والابتسامة أو التوجّه إلى مكان ما.

- التذكر: وهي آخر مراحل الإنصات حيث يقوم المستقبل باستعادة ما سمع من المرسل واستخدامه في المواقف الأخرى المشابهة عند تكرار حدوثها.

ج/ الرسالة: تتمثل في المحتوى الصريح والضمني الذي يحمله نص الرسالة، بالإضافة إلى الانطباع الذي يظهره المرسل عن حالته النفسية التي تنتقل بينهما أثناء عملية التواصل^٣.

¹- مهارات التواصل والاتصال، الجامعة الالكترونية السعودية، ص 43.

²- نفسه، ص 43.

³- نفسه، ص 12.

ولذا يلجأ المتحدث لعملية إعادة التركيب وهدفها شرح الرسالة عند المستمع من خلال توظيفه لآلية الإطناب أثناء التواصل الشفوي ويظهر على مستوى كل من:

- التركيب: هو "تأدية المعنى بعبارة زائدة"^١ على نحو تفسيري يشرح، ويبسط الخصائص المميزة لأحد الأشياء أو الأفعال في النص المسموع.
- النطق: تأدية المعنى بتغيير نبرة الصوت بالنبر والتنغيم.
- الحركة: تأدية المعنى بمرافقته بالحركات الجسمية والإشارات الجسدية.

وقد تصاحب الرسالة في محتواها بالتشويش الذي يؤثر على معنى الرسالة وينقسم إلى نوعين:

- 1- تشويش صوتي: يؤثر نبرة صوت المتحدث على نفسية المستمع بطريقة قد تغير المعنى المراد من الرسالة^٢.
- 2- تشويش أسلوبي: يؤثر الحشو (الاستطراد) وهو تفاصيل هامشية جزئية^٣، على الرسالة بتغيير المعنى الذي يفهمه المرسل من ورائها.
- 3- السنن: وهو اشتراك المرسل والمرسل إليه في نظام الترميز من كلام وإشارات وملامح الوجه^٤.

^١- الهاشمي السيد أحمد (2017م)، جواهر البلاغة في المعاني وبيان و البديع، مكتبة المعارف، بيروت لبنان، د ط، ص 246.

^٢- الجامعة الالكترونية، مهارة التواصل والاتصال، ص 12.

^٣- الهاشمي السيد أحمد، جواهر البلاغة، ص 246، ص 247.

^٤- بومزير الطاهر، التواصل اللساني والشعرية، ص 28.

4- السياق: كل الظروف النفسية والسوسيولوجية والثقافية التي تؤثر في عملية التواصل من حيث الزمان والمكان¹.

5- القناة: وهي أداة نقل الرسالة وحلقة الوصل بين المتحدث والمستمع، ويعتبر نجاح المرسل في اختيار القناة المناسبة مؤشراً مهماً لنجاح عملية التواصل. وهو ما يخلق لديه الشعور بالأريحية أثناء التحدث².

وقد تصيب القناة بتشوش ينقص من فعاليتها ويشكل كل ما يسبب اضطراباً في النقل الطبيعي للرسالة مثل: الأصوات التي تحدثها العوامل الجوية أو الميكانيكية للآلات، أو عدم وضوح الصورة، على شاشة الوسائل البصرية، الطباعة السيئة للوسائل المقرئه مثل: نقطة حبر على ورقة، أو بياض بين السطور.

ويتبين مما سبق أن عملية التواصل بنجاح تمثل مجموعة من المقومات التي تمكن الطلبة من الوعي بعمليات التحدث والاستماع ليتمكنوا من حل مشكلة التعبير عن الذات شفهياً بكفاءة وفعالية تجعلهم أكثر وعيًا وإدراكاً وتنظيمًا. لعملية تعليمهم وتواصلهم مما ينمي لديهم الشعور بالأريحية لقدرتهم على التعبير الشفوي الفعال، لذلك ينبغي تدريبهم على استخدام مهارات التحدث والاستماع والإنصات وممارستها بكفاءة من خلال التدريب على نصوص مسموعة في إطار قوالب التعبير الشفوي.

¹- بومزير الطاهر، التواصل اللساني والشعرية، ص 30، ص 32.

²- الجامعة الالكترونية، مهارة التواصل والاتصال، ص 12.

المحاضرة الثامنة: العرض

فن التحدث أمام الجمهور هو باب من أبواب النجاح في الحياة، لا يمكن لأي شخص أن ينجح إذا لم يكن يمتلك مهارة وفن التحدث ولا يمكن لأي مدير ناجح أن يدير مجموعة إذا لم تكن لديه مهارة التحدث، ولا يمكن لخطيب أو محاضر أو أستاذ أو طالب أن ينجح ويؤثر إذا لم يمتلك مهارة الإلقاء والعرض المتميز لكن لماذا يخشى الطلبة التحدث أمام الجمهور؟ ولماذا ينتابهم الكثير من الخوف الذي يمنعهم من التحدث؟ ولماذا تسسيطر عليهم الأفكار السلبية التي تمنعهم من التعبير الشفوي عن الذات أو الفشل في النقاش خلال المحاضرات¹.

1-مفهوم العرض:

هو وسيلة اتصال يمكن تكييفها مع مواقف التحدث المختلفة مثل التحدث إلى مجموعة من الطلبة في محاضرة أو مخاطبتهم في مؤتمر علمي، ويمثل طريقة مهمة لنقل المعلومات إلى الآخرين ويتطلب ممارسة التواصل اللفظي، وغير اللفظي من خلال إعداد وتقديم معلومات منظمة ومهيكلة تحتوي على عنصر "مفague" بحيث تكون قابلة لأن تتلاءم بسهولة مع الوسائل البيداغوجية المتنوعة مثل: الوسائل السمعية البصرية، كما يعتبر أنجح تقنية للتعامل مع الجمهور بشكل أكثر فعالية واقتاعا².

فالعرض هو إنتاج شفهي يتطلب دعما مكتوبا ولكي يكون فعالا يجب أن يتصف بمهارات العرض الفعال التي يمكن تلخيصها فيما يلي³:

¹- مهارات العرض والإلقاء المتقدمة، الموقع: www.horbithorizone.com

²- .www.skillsyouneed.com, الموقع: what is a presentation?

³- .www.high5test.com, الموقع: presentation skills



- التحدث بطريقة واضحة، هو أمراً أساسياً لإيصال الرسالة إلى المسطمع ولذلك غالباً ما يحتوي العرض على عنصر "مقنع" يتمثل في مقدمة تتحدث عن إيجابيات الموضوع المراد عرضه.

- استخدام التسويق للدخول في موضوع العرض عن طريق توظيف معلومات مثيرة للفت الانتباه كسرد قصة قصيرة ذات علاقة بموضوع العرض.

- محاولة الحفاظ على شد انتباه المتلقي (الجمهور)، من خلال توجيهه أسئلة مباشرة له بهدف إشراكه في موضوع العرض.

- توظيف لغة الجسد وإيماءات الوجه، خاصة حركات العينين من أجل إحداث تأثير على الجمهور.

- التواصل البصري: يتضمن المعلومات المرئية المعروضة باستخدام المخطوطات التي يهدف من ورائها إلى توضيح موضوع العرض.

- الحفاظ على توظيف العبارات البسيطة أثناء تقديم المواضيع غير المألوفة للجمهور، لأن توظيف العبارات المعقدة يؤدي إلى إرباك الجمهور.

2- شروط العرض الفعال: لكي يكون العرض فعالاً، يجب أن تتوفر فيه العناصر الآتية:

الجمهور: هو المتلقي الذي يتلقى رسائل العرض، فإذا كانت وسائل الإعلام تتوجه إلى أكبر عدد من الجمهور، فجمهور الجامعة مثلاً محدد، وأعضاؤه معروفون لدى إدارة الجامعة، ويحوزون على بطاقة هوية، ولهم مستوى معرفي معين يصادفهم المحاضر في الدروس والملتقيات وما إلى ذلك؛ فمقدم العرض مطالب بمعرفة جمهوره بشكل يمكنه من معرفة اختيار نوع المعلومات التي سيقدمها في محاضراته حتى يرسم خطة العرض بدقة¹.

¹- عزوز أحمد (2016م)، الاتصال ومهاراته، مدخل إلى تقنيات فن التبليغ وال الحوار والكتابة، منشورات مختبر اللغة العربية والاتصال، جامعة أحمد بن بلة وهران 1، ص 52، 53، ص 53.

ولكي يتم ذلك يجب أن يتتصف بخصائص هي:¹

- حسن الاستماع للتفاعل الجيد مع العارض.
- تفادي الخروج عن موضوع العرض أثناء الأسئلة.
- يجب أن تتتصف الأسئلة بالتركيز والوضوح.
- يجب أن يتحلى بآداب الحديث.

العارض: يتمثل دور العارض في التواصل مع الجمهور والتحكم في العرض.

خصائص العارض: يجب أن تتوفر فيه الصفات التالية:²

- يجب أن يكون على دراية بالإطار الزمني المخصص له ويقوم بتنظيم عرضه مبتدئاً بالمقدمة، ثم المناقشة، وأخيراً الأسئلة.
- استخدام لغة الجسد التي تلعب دوراً هاماً في التقديم والعرض وتزيد من إقناع الجمهور، وتعزيز الثقة والمشاركة.
- عدم مقاطعة الجمهور حتى ينتهي من طرح أسئلته.
- حسن اختيار موضوع العرض واقتناع بصوابه.
- اعتماد ما أمكن الوسائل السمعية البصرية لضمان انتباه الجمهور.
- عند تقديم العرض يجب استخدام طبقة صوت عالية لضمان أن الجميع يسمع صوته وهذا الأسلوب له دور في جذب انتباه الجمهور واستيعابهم لعرضه.³.

¹ www. Prezi.com: 10 rules of audience étiquette ، الموقع:

² -what is a presentation? . ، الموقع: www.skillsyouneed.com

³ - الهويلي شريفة (2013، 2014م)، مهارات العرض والتقديم، الدورة التكوينية كيف تصنع قاندا متميزاً، وزارة التربية الكويت، ص 22.

ج/ المساعدات البصرية: هي كل دعم مرئي يستعمله العارض في عرضه، وعادةً ما تكون من الشرائح التي تحدد النقاط الأساسية أو مخططات، أو مقطع فيديو، يمكن أن تأخذ أيضاً شكل ملخص للعرض الخاص بالعارض لإظهار إثبات وجهة نظره للجمهور، وإذا تم استخدام هذه المساعدات المرئية بشكل جيد فإنها ستعمل على تحسين العرض بزيادة قوة التأثير بهدف تعزيز مشاركة الجمهور، ويمكن أن تكون مفيدة أيضاً لذكر العارض بما يريد قوله¹.

4- خطوات إنجاز العرض:

- التخطيط:

وهو يسبق الفترة الفعلية للعرض ويتم فيه إنجاز العناصر المكونة للعرض وهي:
المقدمة أو المحتوى (العرض)، والخاتمة².

1-المقدمة: الهدف منها تمهيد وإعداد المستمعين وإحاطتهم بعناصر الموضوع، لأن المقدمة الجيدة توضح لهم طبيعة الموضوع وما يجب أن يتوقعونه من العرض، وما يتوقعه المحاضر منهم³.

2-المحتوى: وهو الجزء الأكبر من العرض، ويهدف المحاور فيه إلى⁴:

- الاحتفاظ بانتباه المشاهدين.
 - مساعدتهم على متابعة الأفكار المطروحة.
 - توجيههم نحو استخلاص النتائج التي توصل إليها العرض.
 - خصائص المحتوى الناجح: وهي⁵:
- يتم تخطيط بناء أو هيكل الموضوع بالطريقة التي تؤدي لإقناع المستمعين.

¹ -VISUALAIDS ، الموقع: www.Skillsyouneed.com.

² - الهويسي شريفة ، مهارات العرض والتقييم، ص 3.

³ - نفسه، ص 3.

⁴ - نفسه، ص 4.

⁵ - نفسه، ص 5.

- يقسم المحتوى إلى نقاط (عناوين رئيسية وفرعية واضحة وفي تسلسل منطقي).
- استخدام التراكيب اللغوية الملائمة للربط والانتقال بين أجزاء العرض.

الخاتمة: لا تقل الخاتمة أهمية عن المقدمة لأنها آخر ما يرسخ في الذهن فالنهاية القوية يسهل تذكرها وفيما يلي بعض الإرشادات لجعل الخاتمة فعالة¹:

- تمهيد المستمع إلى انتهاء العرض.
- تأكيد وصول مضمون الرسالة إلى الجمهور.
- تأكيد أن الجمهور قد تمكن من استخلاص النتائج المستهدفة.

عرض موجز لأهم النتائج والتوصيات التي جاءت في موضوع العرض طبقاً لترتيبها في الأهمية.

¹ - الهويلي شريفة ، مهارات العرض والتقديم ، ص 6.

المحاضرة التاسعة: الحوار

يعتبر الحوار من أرقى الأساليب التي يلجأ إليها الجنس البشري، ويخلص فيها إلى الإفصاح عن مختلف أفكاره. إذ لا حوار بلا أفكار، فهو مبعث للجدل والنقاش، فقد عاشت هذه الكلمة في حياة الإنسان ووعيه منذ أن بدأ يواجه الحياة الاجتماعية التي تختلف فيها الآراء، وتتنوع عنده الأفكار لتجسد له المغزى الذي ينطلق فيه حديثه في مجال العرض والصراع¹.

والاختلاف في الرأي سنة إلهية جبل عليها البشر نتيجة لتفاوتهم في الفهم والإفهام والأمزجة، فقد خلق الله تعالى الإنسان ناطقاً مفكراً محباً للدفاع عن نفسه إذا تعرض للجدل أو النقاش أو تبادل الأفكار والآراء، وهذه النزعة الدفاعية تختلف بحسب اختلاف المذاهب والمعتقدات، مما يكون له الأثر الفعال فيما يجري بين الناس من تساؤلات ومحادثات ومناقشات، فالحوار ينطلق من تأثيرات وأحساس تولد في النفس لإظهار مبدأ أو تصحيح خطأ، أو نصرة حق، أو غير ذلك من مواقف الحياة المرتبطة بالتواصل. فالحوار الشفهي، هو الشكل الوحيد للتواصل القائم بين البشر فقط، والسائد بينهم في كل شؤون الحياة اليومية وهو يتميز بالحيوية والسرعة ويهدف إلى تحقيق المصالح².

وتحتطلب المواقف الشفوية التي تستدعي التواصل طرائق مختلفة منها ما تكون باتجاه واحد دون تبادل فتبدأ الدارة الكلامية من المرسل (أ) وتنتهي عند المرسل إليه (ب)، أما إذا كانت متبادلة بين طرفي العملية التواصلية فتكون من الاتجاهين، وتتجدد الدورة في كل مرة

1- فضل الله محمد حسن (1985م)، الحوار في القرآن قواعده وأساليبه ومعطياته، المؤسسة الجامعية للدراسات والنشر، ط3، ص 15.

2- عبد أميمة (2008م)، أسلوب الحوار ضمن الحوار مع الغرب: آلياته، أهدافه، دوافعه، دار الفكر دمشق، ص 48.

حيث يتبادل المرسل والمرسل إليه الأدوار بالتناوب وفي هذه الحالة يطلق على هذه العملية الحوار^١. أو المحاورة وهو إجراء مناسب لاكتساب مهارات التعبير الشفهي.

١-مفهوم الحوار:

أ- لغة: يعود أصل كلمة حوار إلى "حور": الرجوع عن الشيء وإلى الشيء. حار عن الشيء وعنده حورا: رجع عنه وعليه، وأحار عليه جوابه: رده، والمحاورة: المجاوبة والتحاور: التجاوب؛ وتقول كلمته مما أحار إلى جوابها وما رجع على حوارا أي مارد جوابا، واستحراره: أي استطعه ويقال كلمته مما رد إلى حوارا أي جوابا والمحاورة: مراجعة المنطق والكلام في المخاطبة وقد حاوره^٢.

ويذكر صاحب المعجم الوسيط أن الحوار في اللغة مشتق من "حاوره ومحاورة وحوارا: جاوبه وبه جادله، وتحاوروا: تراجعوا الكلام بينهم. وال الحوار: حديث يجري بين شخصين أو أكثر في العمل القصصي أو بين ممثلين أو أكثر على المسرح"^٣.

أما مفهوم "الحوار" في اللغة اللاتينية Dialogue مأخوذ من الكلمة الإغريقية Dialogues، وهي الموضوع الشفوي يقوم فيه شخصان أو أكثر بالحوار والمناقشة، والحوار بوصفه لونا أدبيا يكون عرضا منظما دقيقا عن طريق المحادثة التي يتم تقديمها، وأقدم الحوارات المعروفة هي مسرحيات صقلية التي كتبت في بداية القرن الخامس قبل الميلاد وقد ذكرها أفلاطون في كتابه، وبعد الحوار الفلسفي الذي أجاده عام أربعينات قبل الميلاد إبداعا أدبيا أصيلا^٤.

^١- بومزير الطاهر، التواصل اللساني والشعرية، ص 18، ص 26.

^٢- ابن منظور لسان العرب، ج 3، ص 262، ص 263.

^٣- أنيس إبراهيم وأخرون، ج 1، ص 205.

^٤- الليودي منى إبراهيم (2003م)، الحوار فنياته واستراتيجياته وأساليب تعليميه، مكتبة وهبة، مصر القاهرة، ط 1، ص 19.

بـ/ اصطلاحاً: الحوار هو تلك العملية الاتصالية الفعالة التي تتميز بأنها "محادثة بين طرفين أو أكثر تتضمن تبادلاً للآراء والأفكار والمشاعر وتستهدف تحقيق قدر أكبر من الفهم والتفاهم بين الأطراف المشاركة لتحقيق أهداف معينة يسعى المشاركون في الحوار إلى إنجازه¹. وعرفه بعضهم بأنه نوع من الحديث بين شخصين أو فريقين يتم فيه تداول الكلام بينهما بطريقة متكافئة فلا يستأثر أحدهما دون الآخر، ويغلب عليه الهدوء والبعد عن الخصومة والتعصب².

ومنه فالحوار الشفهي هو أحد القوالب الإجرائية للأنشطة اللغوية المبنية على تبادل الكلام بين شخصين أو أكثر بطريقة التخاطب في موضوع واحد محدد أو في موضوعات متعددة وممتدة، ويدور في قاعة الدرس بين الطالب والأستاذ أو بين طالب وآخر أو في الندوات العلمية العامة بين المحاضر والجمهور. كما نصادف الحوار أيضاً في الإنتاج المسرحي بين الممثلين على خشبة المسرح أو في المسلسلات التلفزيونية.

2- المصطلحات المتداخلة مع الحوار:

توجد علاقة في المفهوم بين الحوار والقوالب الشفوية المختلفة، ولذا ينبغي توضيح معاني بعض المصطلحات المتداخلة مع الحوار ليتبين معناه بشكل واضح يمكننا من الوقوف على أهدافه وخصائصه ولعل أبرز هذه المصطلحات يتمثل فيما يأتي:

¹- اللبودي منى إبراهيم، الحوار فنياته واستراتيجياته، ص 19.

²- زرمي يحيى بن محمد (1994م)، الحوار آدابه وضوابطه في ضوء الكتاب والسنة، دار التربية والتراث مكة السعودية، والرمادي للنشر الدمام، ط1، ص22.

1-المناظرة: تعني في اللغة التناظر: "وهو التراوض في الأمر، ونظير الذي يراوضك وتناظره. والمناظرة أن تناظر أخاك في أمر إذا نظرتما فيه معاً كيف تأتيانه".¹

أما معناها في الاصطلاح: هي محاورة تنافسية بين فريقين حول موضوع لكل منهما وجهة نظر تخالف وجهة نظر الفريق الآخر فهو يحاول إثبات وجهة نظره وإبطال وجهة نظر خصمه مع رغبته الصادقة بظهور الحق والاعتراف به ففيها فائز وخاسر.

أما الحوار فهو نوع من البحث المشترك والأصلح لكلا الطرفين، وفيه فائزان أتعلم منه وتتعلم مني، وربما توصلنا إلى حل وسط أو نتفق على الاختلاف في الرأي.

2-المجادلة: أصلها في اللغة من "الجدل": مقابلة الحجة بالحجة، والمجادلة: المناظرة وهي أشد منها في الجدل: وهو اللدد في الخصومة والقدرة عليها.². أما اصطلاحاً: الجدل شكل من أشكال التعبير عن المعارضه فهناك جانبان كل منهما ضد الآخر ويحاول كل منهما أن يثبت خطأ الآخر.³.

ومنه فالجدل أشد مفهوم يختلط بالحوار وأكثرهما تداخلاً والتباساً به حتى أنه في كثير من الأحيان يعبر عن أحدهما بالأخر، ولكنهما في حقيقة الأمر مختلفان ذلك أن الحوار هو شكل من المشاركة والتعاون في الحديث بين جانبين أو أكثر تجاه هدف مشترك دون أن يكون بينهما ما يدل بالضرورة على الخصومة.⁴

¹- ابن منظور، لسان العرب، ج 14، ص 184.

²- نفسه، ج 2، ص 196.

³- عبود أميمة، أسلوب الحوار، ص 81.

⁴- نفسه، ص 81.

وهكذا فإن كل جدل حوار، وليس كل حوار جدل لكن ربما يتحول الحوار إلى جدل وقد يجتمعان¹.

3- المناقشة: مشتقة في اللغة من "نقش الشيء نقشا وبحث عنه واستخرجه ويقال: نقش الشوكة، ونقش الحق من فلان. وناقشه مناقشة ونقاشا: استقصى في حسابهن ويقال: ناقشه الحساب، وناقشه في الحساب وناقشه المسالة: بحثها"². أما معنى المناقشة في الاصطلاح فإنها " موقف للتفاعل اللغطي يحدث بشكل مخطط ومقصود يقوم على اجتماع عدد من العقول -الأستاذ والطالب- التي تتبادل الأفكار والأراء، تحت إشراف قيادة معينة بهدف الوصول إلى نتائج محددة يتفق عليها جميع المشاركين"³.

وهكذا في المناقشة يحمل كل الأفراد مواقف ثابتة ويتناقشون من أجل إثبات وجهات نظرهم وإقناع الآخرين بالتغيير على الأقل ينتج منها حل وسط يتفق عليه. ولكن في الحوار يكون الهدف الرئيسي إعادة بناء نوع من الوعي الجماعي الفعال والدقيق فالعملية التحاورية تمارس نوعاً من الذكاء وينتهي بجموعة من المعاني المشتركة بين أطراف الحوار⁴.

¹- فتحة بها منير (2015م)، مهارات التواصل وأساليب الإقناع، الدار العربية للعلوم ناشرون، بيروت، لبنان، ص 34.

²- أنيس إبراهيم وأخرون، المعجم الوسيط، ج 2، ص 946.

³- بلمامون الزبير (2020م)، استراتيجيات التدريس ومهاراته، المفاهيم والمبادئ والتطبيقات، دار الخلوانية الجزائر، د ط، ص 26.

⁴- عبود أميمة، أسلوب الحوار، ص 81.

3- أهمية الحوار:



الحوار عبارة عن مطلب إنساني وأسلوب حضاري يصل الطالب من خالقه إلى التسطيح الفكري الذي يؤدي إلى فتح قنوات التواصل الفعال مع الآخرين¹ لما له من أهمية يمكن أن نلخصها في النقاط الآتية²:

- هو سمة من سمات التفكير المتطور والأداة الفعالة التي تساعد الطالب على حل مشاكله الصعبة.
- هو من أهم أدبيات الفهم التي تساعد الطالب على التفكير المشترك والاستدلال.
- هو أداة لتنمية شخصية الطالب وإثبات الذات من جهة (الإقناع) والتفاعل مع الآخرين من جهة الإصغاء وتقبل النقد.
- هو وسيلة لخفيف المشاعر المكبوتة للطالب.
- هو وسيلة لنشر المحبة والألفة بين الطلبة داخل الجامعة، وتعزيز وجودهم الروحي بتكوين علاقات جديدة.
- الحوار هو وسيلة لتصحيح الأفكار الخاطئة والعقائد الفاسدة للطالب.

4- آداب الحوار ومهاراته في التواصل الشفوي:

يشترط في الحوار الشفهي آداب ترتبط بمجموعة من المهارات تتجلى في النقاط الآتية³:

- استخدام اللغة الفصحى.

1- عماد أبو صالح، فن الحوار، نشر وزارة الشؤون السياسية والبرلمانية، عمان الأردن، ص 20، انظر www.mind.org

2- روادة فاطمة، ما هي أهمية الحوار في حياتنا، انظر موقع موضوع، www.mawdoo3.com

3- عودة هدى أحمد، الكافي في التعبير، ص 29.

- حسن البيان باختيار المفردات والتعابير ذات الدلالة المناسبة للموضوع (لكل مقام مقال).
- الهدوء والجرأة في إبداء الرأي، والثقة بالنفس.
- تجنب الاستطراد أي الخروج عن الموضوع المقصود بالحوار.
- الدقة في اختيار الحجة والدليل.
- احترام الرأي الآخر وإن كان خاطئاً.
- تجنب الغرور في حالة الصواب والخوف في حالة الخطأ.
- حسن العرض باستخدام ضمائر المخاطب والمنكلم في الأفعال والأسماء
- حسن الاستماع وعدم المقاطعة ورفع الصوت وقد تتطبق هذه المهارات على الحوار في الندوات العامة (علمية، وأدبية، وطبية...)، أما الحوارات المسرحية والتمثيلية، فتخضع لطبيعة العمل المسرحي أو التمثيلي، ونوعه، وشخصياته، وبيئته، وغير ذلك.

5- أهداف الحوار:

يسعى الحوار باعتباره أداة تعبير تتطلب وجود عدة مميزات تتعلق بشخصية الطلبة المتحاورين، وبعملية تنظيم الحوار لضمان الوصول إلى تحقيق أهداف تتلخص فيما يلي:¹

- الاستماع بهدف الفهم وعدم المقاطعة.
- البدء بنقاط الاتفاق وليس نقاط الاختلاف وذلك لتأسيس قاعدة فهم مشتركة ينطلق منها الحوار.
- حسن الكلام: التعبير بلغة بسيطة غير غامضة.
- الموضوعية في الحوار: قبول الرأي الآخر والاعتراف للطرف الآخر .

¹- عماد أبو صالح، فن الحوار، ص 27.

6- ضوابط الحوار الناجح:

يتطلب الحوار لنجاحه ضوابط تتوزع على العناصر الثلاثة المكونة لعملية التحاور على النحو الآتي:¹

1- صفات المحاور الناجح: يجب أن يتحلى بصفات الحوار الجيد وهي:

- الابتعاد عن الاستطراد لأنها مضيعة للوقت و مباعدة بين القلوب.
- مجاملة المستمع ونداوته بأحب الأسماء إليه لتكسب ودّه.
- الهدوء والاتزان وعدم رفع الصوت.
- الاستعانة بالكلمة الطيبة.
- ربط آخر الحديث بأوله.

2- صفات موضوع الحوار: يجب أن يتضمن مقدمة (ما الذي يريد المحاور طرحه؟)، وخلاصة (ما هي النتيجة التي يريد الوصول إليها؟) مع توفره على مجموعة من الصفات هي:

- أن يكون بلغة مفهومة للطرفين.
- التدرج في عرض الموضوع من المقدمة إلى النتيجة
- توضيح الخطأ بطريقة موضوعية غير جارحة
- الإخلاص وصدق النية في الوصول إلى الحقيقة
- أن يأخذ المدة التي يستحقها فلا يزيد ولا ينقص

3- صفات المستمع الناجح:

- يجب أن يتحلى بصفات الإنصات الجيد.

¹ شارة مجدي عبد الله، الحوار الاجتماعي كأداة لتعزيز التنمية الاقتصادية والاجتماعية ومفهومه، دوره، أهدافه، ص22، انظر www.library.fes.de

- عدم الانشغال بما يشوش الانتباه عن كلام المحاور.
- عدم مقاطعة المحاور وإعطائه فرصة كافية للتعبير.
- الإصغاء بهدف الفهم والاستيعاب وليس بهدف المناقضة والرد.
- حسن الاستماع، وانشراح الصدر عند الإنصات.

4-أنواع الحوار الشفهي:

تتعدد أنواع الحوار في التعبير الشفهي، وتتدخل أشكاله، وتصنيفاته التي يخرج عليها ضمن السجل اللغوي الذي يظهر في الأداء الشفوي للمحاور حيث يمكن حصره ضمن الإمكانيات اللغوية والنحوية التي يختارها بحسب ما يلائم أهدافه وغاياته ومقاصده بحسب وضعيته في عصره، ويتبنى إطاراً خاصاً لكل حالة من حالات التواصل¹.

ومنه فاكتشاف "السجل اللغوي" للحوارات الشفوية المستخدمة في العملية التواصلية بين الطلبة داخل الجامعة هو ما يسمح بتقسيم الحوار الشفهي إلى الأنواع الآتية:

1- الحوار العفواني العارض: حوار غير مخطط له، ويستخدم فيه السجل اللغوي العادي فالكلمات المستعملة موجودة طبعاً في المعجم ولكنها ذات طابع شائع، وشعبي بل عامي أحياناً أي اصطلاحي للغة، ويقلد اللغة المتكلمة (الدارجة)².

ومن أمثلته: الحوارات التي تقع بين الطلبة في الجامعة في إطار علاقاتهم ببعض وتميز بأنها تحدث بشكل عفوي، دون إعداد مسبق.

2- حوار تعليمي تعلمي: حوار مخطط له يتم في إطار وضع تصميم يرتبه المحاور (الأستاذ) لحدث المتعلم (الطالب) على التعلم عن طريق الحوار، ويتم باتباع الخطوات الآتية:

- المقدمة: وتتضمن عنوان الحوار (موضوع الدرس) وكيفية استهلال الحديث فيه.
- العرض: عرض كلام المتحاورين بالتناوب.

¹- أولجاج محمد، ديداكتيك التعبير، تقنيات ومناهج، ص 29.

²- نفسه، ص 31.

- الخاتمة: إنتهاء الحوار حتى الأخير كي لا يبقى مبتورا.

ويستخدم فيه "السجل الشائع": الكلمات تفهم بدون صعوبة، والمفردات غالباً ما تكون واردة في المعجم^١.

3- حوار تعليمي إبداعي: حوار مخطط له يتم في إطار أنشطة الحوار في مقياس التعبير الشفوي بهدف تنمية أدوات التحليل والنقد لدى الطلبة ضمن عملية التحاور مع نصوص الإبداع الأدبي (الشعر، والنشر). ويستخدم فيه السجل اللغوي الأدبي، فيختار الكلمات البليغة، وأحياناً متصنعة نادرة وقليلة الاستعمال. تتحقق فيها الوظيفة الشعرية، وتتضمن مرجعيات تاريخية، دينية، فنية... إلخ إنها لغة التعبير الأدبي الإبداعي^٢.

ويمكن أن يدور في الحصص التطبيقية حول الموضوعات الآتية^٣:

- نص إبداعي مكتوب (بعد قراءة جهيرية تفاعلية) ويتم بإجراء الحوار بين طالبين يبديان فيه رأيهما (بالاستناد إلى شروط هذا النوع من الكتابة).

- نص إبداعي مسموع (مسجل على شريط ونحوه) بعد حسن استماع، ويتم بإجراء حوار بين طالبين يتحدثان فيه حول مضمونه شرعاً، ونقداً، وتوضيحاً.

- نص إبداعي مصور (شريط سمعي بصري) ويُجرى الحوار بعد العرض حول نوع المستند (شعري، سردي) ثم يكلف الطلبة بإعادة العرض التمثيلي بالتركيز على تقديم مضمونه مع المحافظة على بعض تفاصيله، والالتزام بالتمثيل المسرحي وأداب الحوار.

- صورة مرفقة بنص مكتوب ثم يكلف الطلبة بتأملها وإجراء حوار عما تعبر عنه.^٤

^١- أولجاج محمد، ديداكتيك التعبير، تقنيات ومناهج، ص 31.

²- نفسه، ص 30.

³- هدى أحمد عودة، ص 30.

5- لغة الحوار الشفوي وأسلوبه:

يستخدم المحاور اللغة المنطقية التي تعتمد في تقديمها لمختلف أنواع الحوار الشفهي على الأسلوب الحواري، ويمكن تلخيص مؤشراته في النقاط الآتية²:

- اعتماد لهجة الخطاب المباشر تتضمن جملًا ناقصة ناجمة عن مقاطعة الكلام.
- توظيف الجمل الاستجوابية (سؤال وجواب)
- استخدام ضمائر المخاطب والمتكلم في الأفعال والأسماء والظروف.
- استخدام أساليب النداء والتعجب والاستفهام والنهي ونحوهما لتوضيح بعض المشاعر والانفعالات ومن أدوات الاستفهام الموظفة:

 - من؟ لماذا؟ كيف؟ متى؟ أين؟ ... إلخ والقصد من استخدامها "توجيه ذهن المرسل إليه (المستمع) لفعل يختلف عن ما تستدعيه الأدوات الأخرى". أما النهي فمن أمثلته: لا تفعل كذا، ودع عنك هذا، توقف عن الحديث...إلخ واستعماله بهذه الصيغ دليلاً صريحاً على حرص المحاور على أن يبلغ قصده التوجيهي إلى المستمع³. ومن أمثلته النفي: ليس صحيحاً، لا أتفق معك، على العكس...إلخ ومن أمثلته التعجب: ما أجمله، ما أروعه، مدهش...إلخ.
 - تجسيد الحالات والمواقيف والانفعالات وردات الفعل التي تدور في نفسية المحاور بحركات وإشارات جسدية تتسم بالدقة والإيجاز.
 - اعتماد لهجة الكلام المباشر مع توظيف الحجج والبراهين.

¹- أحمد عودة، ص 119، ص 120.

²- الشهري عبد الهادي بن ضافر، استراتيجيات الخطاب، ص 352.

³- نفسه، ص 350.



٩- صيغ (أساليب) نقل الحوار الشفوي:

الصيغة (الأسلوب) في التعبير الشفهي هي الكيفية التي يعرض لنا بها المحاور الطريقة التي ينقل بها كلام الآخرين^١:

ويمكن أن نميز بين ثلاثة أنواع من الأساليب^٢:

١- الأسلوب المباشر: ينقل فيه المحاور الكلام المنطوق بشكل حرفى ويجمع في مختلف

أنماط التعبير الشفوي (الوظيفي والإبداعي ويعين برموز منها الشرطة (-)

٢- أسلوب غير مباشر: يعيد الكلام المنطوق بشكل يحافظ فيه على مضمون الكلام

ويظهر في احتفاظه بالمؤشرات الدالة على أن الكلام لا ينتمي إليه مثل أفعال القول

(قال لي، شرح لي روى لي)^٣ ويظهر ذلك في الرواية، القصة، الإلقاء، المحادثة.

٣- أسلوب غير مباشر حر: يعيد الكلام المنطوق بشكل مختزل يكتفي فيه بتسجيل

مضمون عملية الكلام دون أن يحفظ بأي عنصر منه^٤، دون أن يكون مسبوقا

بأفعال القول. ويظهر في مختلف وجوه استخدامات الحوار الشفهي: يستخدم الحوار

في:

^١- بوزة محمد، (2010م)، تحليل الخطاب السردي، تقييات ومفاهيم، منشورات الاختلاف، الجزائر، ص 1، ص 109.

^٢- بوزة محمد، (2010م)، تحليل الخطاب السردي، ص 118.

^٣- نفسه، ص 118.

^٤- نفسه، ص 119.

١- النص السردي: يعتبر الحوار من أبرز تقنيات الكتابة الروائية التي وظفها الأدباء في رواياتهم لمنح الرواية الحيوية والحركة ويعطي للقارئ إحساساً بالواقعية عندما يطلع على كلام الشخصيات المتحادرة وأسلوبهم في الحديث.^١

ومن أمثلته في رواية ذاكرة الجسد، الحوار الذي جمع بين البطل خالد بن طوبال، البطلة حياة في إحدى اللقاءات بباريس:

سألته:

"متى ينتهي المعرض؟"

قلت:

"في نيسان... أي بعد عشرة أيام..."

صاحت:

"عظيم... سأجد فرصة للعودة مرة أخرى..."^٢

والحوار في القصص القرآني بمثابة الروح للجسد حيث يضفي على الأحداث الحركة ويحيطها أثر بعيد في إعادة إحيائها. بهدف التأثير والتلبيغ ومنها قوله تعالى:

﴿وَإِذْ قَالَ رَبُّكَ لِمَلَائِكَةِ إِنِّي جَاعِلٌ فِي الْأَرْضِ خَلِيفَةً فَالْأَنْجَعَلُ فِيهَا مَنْ يُفْسِدُ فِيهَا وَسَيَقُولُ الْيَمَاءُ وَتَخَنُّنُ تُسْيَجِعُ يَحْمِدِكَ وَنَفَدِسُ لَكَ قَالَ إِنِّي أَغْزِي مَا لَا تَعْلَمُونَ﴾ ^{٣٠} البقرة: ٣٠

الحوار في الشعر: ومن أمثلته ما جرى بين الشاعر عمر بن أبي ربيعة ومجموعة من النساء:^٣

قالت الكبرى: أتعرفين الفتى؟

^١- تيم مني الشرافي، (2015م)، الجسد في مرايا الذاكرة، الفن الروائي في ثلاثة أحالم مستغانمي، منشورات ضفاف، الرباط، المغرب، ط1، ص289.

^٢- مستغانمي أحالم، ذاكرة الجسد(2013م)، دار الآداب، الطبعة 29، بيروت لبنان، ص 69.

^٣- الرقيق عبد الوهاب(2005م)، أدبية الغزل الإباحي في ديوان عمر بن أبي ربيعة، دار صامد، صفاقس، تونس، ط1، ص62.

قالت الوسطى: نعم هذا عمر

قالت الصغرى وقد تيمتها

قد عرفناه وهل يخفى القمر.

المحاضرة العاشرة: الإلقاء

اشتهر العرب على مر العصور بالبديبة والارتجال حيث كانوا أميين لا يكتبون مع ذلك فإنهم مطبوعون لا يتكلفون؛ فقد كانت لهم قدرة فائقة على المشافهة بالسلبية والفطرة التي تبدو في مواقف الخطباء، حيث عرف عنهم البراعة في إلقاء الخطب، والشعر، الذي زاد تطوره بتطور وسائل التواصل حتى أصبح ضرورة اجتماعية في حياتهم المعاصرة.

و بذلك يكون "الإلقاء" مهارة لغوية وثيقة الصلة بالتعبير الشفهي لأنه جزء لا يتجزأ منه، وهو أحد أدواته الفنية التي تكتسب بالمران والتعلم، وتظهر في قدرة المتحدث باستعماله جماعة المستمعين (الجمهور) وإقناعهم بالحجج والبراهين بهدف تحقيق مقومات التواصل بنجاح¹.

1-مفهوم الإلقاء:

أ/ لغة: أصل الكلمة إلقاء من "لقى": لقوَّةً: أصابته القوة. ولقيه لقاء وتلقاء ولقية: استقبله وصادفه، وألقى الشيء: طرحته. تقول: ألقه من يدك. و ألقى الله الشيء في القلوب: قذفه القرآن أنزله. وألقى عليه القول: أملأه، وهو كالتعليم. ويقال ألقى إليه القول وبالقول أبلغه إياه وألقى إليه بالا: اكرثت به واستمع له. وألقى فلان السمع: استمع وأصغى. وتلقي الشيء منه: أخذه منه.. ويقال تلقى العلم عن فلان²

و الإلقاء في اللغة الفرنسية يقابلها "Diction" وهي مأخوذة من اللاتينية "Dicto" أي الكلام، و تستعمل للدلالة على فن النحو أو طريقة الكلام أو كيفية إلقاء الشعر أو

¹- صبيح إبراهيم وأخرون(2001م)، فن الكتابة والتعبير، دار الحامد للنشر والتوزيع، عمان الأردن، ص 119.

²- أنيس إبراهيم وأخرون، المعجم الوسيط، ج 2، ص 836.

النثر" كما عرفه المعجم الأدبي بأنه "فن متعلق بطرائق الإبابة الكلامية ويعنى خاصة بالإخراج الصوتي للنصوص"!¹.

ومنه فإن المعاني اللغوية تؤكد أن جوهر الإلقاء هو التواصل الشفوي من أجل الفهم والإفهام.

بـ/ اصطلاحاً: الإلقاء هو "فن متعلق بطرائق الإبابة الكلامية، ويعنى خاصة بالإخراج الصوتي للنصوص؛ وذلك بإعطاء كل حرف حقه من التعبير الصوتي، وكل جملة وكل فقرة حقها كاملاً من الخبر والإنشاء، باعتبار النص بمضمونه وظاهره التعبيري مجموعة قطع صوتية، وتحميل العبارة إحساسات وعواطف متناسبة مع مضمونها، بحيث يكون أثرها يليغاً في نفس السامع"²، فالمفهوم مكثف ويحمل في طياته دلالات ومعانٍ عديدة يمكن اختصارها بأن الإلقاء "فن النطق بالكلام على صورة توضح ألفاظه ومعانيه".³

ومنه فالإلقاء علم وفن استخدام الكلمة استخداماً مؤثراً للتعبير بحسب مقام الكلام مما تشعر به النفس بالصوت والإشارة، والحركة مجتمعة في وقت واحد لكي يزيد ذلك في بلاغة الرسالة وبيانها عند المستمعين من أجل الإفهام والتأثير.

- الإلقاء وعلاقته بالأداء:

يتدخل هذان المصطلحان بشكل واسع من حيث المفهوم؛ فالأداء لغة من "أدى الشيء": قام به، وأدى الدين قضاه، وأدى الصلة قام بها لوقتها، وأدى عليه الشيء أو صله إليه. و تأدى إلى فلان توصل، و تأدى له الأمر تيسراً وتهيأً والدين قضى، والرجل قضى

¹- عبد النور جبور، المعجم الأدبي(1979م)، دار العلم للملائين، بيروت لبنان، ص 37.

²- قاسم زكي رياض (2002)، تقنيات التعبير العربي، دار المعرفة، بيروت لبنان، ط1، ص 99، ص 100.

³- عسر عبد الوارد (1982م)، فن الإلقاء، الهيئة المصرية للكتاب، القاهرة، د ط، ص 5.



دينه يقال تأدي إلى دائه وله من دينه خلس. (استداه) عليه استعداده واستداه فلانا مالا صادره وأخذه منه ومنها الأداء: التأدبة والتلاوة^١

أما اصطلاحا هو ما يتعلق بطرائق الإبانة والتعبير لغة وصوتا، وحركة ولوна وزخرفا^٢

ومن خلال المقارنة بين مفاهيم الأداء والإلقاء السابقة نجد أن الأداء أعم وأشمل من الإلقاء لأنه يضم الرسم والتصوير والتمثيل القراءة والخطابة في حين أن الإلقاء مختص بالأداء الكلامي المسموع وذلك في القراءة والخطب والشعر ونحو ذلك؛ وعليه كل إلقاء أداء وليس العكس^٣.

3- مقومات الإلقاء:

يشترط في الملقى توفره مجموعة من المقومات التي تساعد على الأداء الجيد لمادة الإلقاء وتتمثل في النقاط الآتية:^٤

- **الموهبة**: وهي القدرة على الارتجال وحفظ النصوص وهو ما يخول للمقى (المتحدث) تسلم ناصية الإلقاء.
- **الخبرة والتجربة**: وهي مجموعة من المعلومات والانفعالات ووجهات النظر تجعله يحس بمهمته ويعمل على تطوير فنه في الإلقاء.
- **صفاء الذهن والتفاعل مع مادة الإلقاء** (النص الشفوي) حيث يشترط فيها أن تكون محببة إلى نفسه ليتمكن من التأثير في نفس السامع.

^١- أنيس إبراهيم وأخرون، المعجم الوسيط، ج 1، ص 10.

^٢- قاسم زكي رياض، تقنيات التعبير العربي، ص 98.

^٣- الجبيلي سجع (2008م)، تقنيات التعبير في اللغة العربية، المؤسسة الحديثة للكتاب، طرابلس لبنان، د ط، ص 43.

^٤- صبيح إبراهيم وأخرون، فن الكتابة والتعبير، ص 120، ص 121.

- الصوت: يشترط في الملقي امتلاك الصوت المعبر الواضح الذي يستطيع أن يمثل المواقف المختلفة والمعاني المتنوعة: الصوت المعتمد الذي لا يزعج المستمع في الإلقاء غير الإبداعي والصوت القوي في موقف الإلقاء الإبداعي.
- ضبط النفس وحضور البديهة وسرعة الخاطر: ونعني بها امتلاك الملقي لقوة الإرادة التي تمكنه من حسن التصرف في المواقف المحرجة التي تطرأ على عملية الإلقاء.
- التدريب على الإلقاء لتحضير ذهن الملقي لاكتساب القدرة على تصوير الكلام في حالات الفرح والحزن والدهشة والتعجب ويسطير على القلوب ويملاك الإسماع.

4- أنواع الإلقاء:

ينقسم الإلقاء بالنظر في غرضه وطريقة أدائه إلى نوعين رئисيين هما: إلقاء إبداعي وإلقاء غير إبداعي، وكل قسم يضم فنوناً وموضوعات مختلفة وبذلك ينقسم إلى أنواع هي:

أ- إلقاء الشعر:

الأصل في الشعر عامة أنه معد للإلقاء على الناس قبل أن يكون معداً للقراءة المنفردة. وكتابته ونشره في الدواوين والكتب بما في الحقيقة بغاية صيانته من الضياع ليس إلا. فقد بات معروفاً اليوم أن الشعر لم يدون إلا بعد أن ألقى ونان الاستحسان في الأسواق والبلاطات وغيرها. وقد حرص عدد كبير من شعراء العرب في العصر الحديث والمعاصر على إسماع الجماهير مقاطع عديدة من شعرهم قبل وبعد نشره ومن هؤلاء أحمد شوقي، محمود سامي البارودي، محمود درويش، تميم البرغوثي، نزار قباني، مفدي زكرياء وغيرهم كثيرون^١.

¹- فاروق سعد (1999م)، فن الإلقاء العربي الخطابي والقضائي والتمثيلي، شركة المطبلي للطباعة، بيروت، ط2، ص22.

ويتطلب إلقاء الشعر قدرة عالية على الأداء مقارنة بالأنواع الأخرى حيث يعتمد على الأسلوب التأثري الانفعالي الذي يستلزم إلقاء الشعر بإظهار موسيقاه بتنويع طبقة الصوت ولهجته وفق المعاني المختلفة للأبيات الشعرية وتصاعد الأحساس والمشاعر بالتركيز على جرس الكلمات والجرس هو الخاصية الصوتية التي تعطي الكلمات دلالة معينة¹ على مستوى الحرف أو المقطع أو نبرة الكلمة وقيمة الجرس في الألفاظ ليست صوتية محضة وإنما هي أصوات دالة²، ويتم ذلك بمراعاة القواعد الآتية³:

- توفير القوة الصوتية الكافية بحيث يمكن إيصال الصوت إلى أبعد مكان في القاعة ويمكن الاعتناء هنا بالرنين على اختلاف أنواعه لأنه يضفي على الإلقاء حلاوة وعمقاً.

- توفير الوضوح التام في النطق وذلك عن طريق التأكيد على إخراج الحروف من مخارجها والتأكد من إخراجها كاملة، كما لابد من الاعتناء بالوقف الصحيح والنبر الصحيح. والاهتمام أيضاً بالتركيز على الكلمات المهمة.

- ضرورة التنويع في الإلقاء حتى لا يؤدي إلى الرتابة الصوتية وذلك بالاستعانة بالمظاهر التمثيلية التي يستعمل فيها الملقي حركات جسمه أو سمات وجهه وقد تتضح هذه القواعد في الذهن باستحضار إلقاء الشاعر المبدع مفدي زكرياء للياذة الجزائر، فهو ومن وهبوا سحر الإلقاء. فتراه يقسم القصيدة إلى مقاطع، ثم يعطي كل مقطع لوناً أدائياً مناسباً وفي الوقت نفسه يعيد المقطع ذاته بألوان مختلفة، متحكماً ببراعة في قوة أدائه الإنشادي الرائع.

¹- عبد الحميد سامي وفريد بدري حسون (1984م)، فن الإلقاء، مطبعة الأديب البغدادية، العراق، د ط، ص 13.

²- هلال ماهر مهدي(1980م)، جرس الألفاظ ودلالتها في البحث البلاغي والنقدi عند العرب، دار الحرية للطباعة، دار الرشيد، بغداد العراق، ص 9.

³- قاسم رياض زكي، التعبير العربي، ص 132، ص 136.

- **الخطابة:** هي فن من فنون الكلام غايتها إقناع السامعين، واستمالتهم، والتأثير فيهم، بصواب قضية أو بخطأ أخرى. والخطيب الماهر من يستطيع أن يلعب بهذه العناصر لعبا فنيا فهو يتذبذب الوسائل المختلفة لإقناع السامعين، حيث يرتبط أسلوب الإلقاء بالخطيب فلا بد أن يكون جهوري الصوت، سريع البديهة، دقيقا في حركاته مراعيا لمستوى المتكلمين¹.

ب/ الإلقاء غير الإبداعي:

ويعتمد على الأسلوب التقريري الذي يستلزم الدقة واستخدام السرد مع إجاده الفهم والقراءة ويندرج ضمنه القوالب الشفوية ذات الطابع التعبيري الوظيفي و من أهمها:

- **المحاضرة:** وهي تقديم شفوي منظم لمادة دراسية - غالبا - يتحدث فيها المحاضر لمستمع مباشر ولهذا تحتاج إلى إعداد علمي وفني فهو مسؤول بشكل مباشر عما يقدمه من معلومات ولذلك فالإلقاء الجيد يتواكب فيه المحاضر الإمام الكامل بالمادة وتنظيمها وعرضها وشرحها مع مراعاة الوقت المتاح ومشاعره على أحسن وجه من خلال استخدام كل نبرات صوته وأجزاء جسده²

- **إلقاء كلمة في مناسبة:** وهي تقديم شفوي لخطاب يرتبط بحدث معين في مناسبة ما.

- وعادة ما تSEND إلى متحدث فصيح اللسان (جهوري الصوت) ذو هيبة وخلق وحسن هندام قادر على مواجهة المستمعين من جميع الجوانب الطارئة أثناء الإلقاء.

¹- موسى أشرف محمد (1978م)، الخطابة العربية وفن الإلقاء، مكتبة الناجي القاهرة، د ط، ص 7، ص 12.

²- صبيح إبراهيم وأخرون، فن الكتابة والتعبير، ص 123.

المحادثة الحادثة عشرة: المحادثة

المحادثة هي أداة اجتماعية تواصلية، يستعملها الإنسان للتعبير عن حاجاته في المجتمع الذي ينتمي إليه، بغرض التواصل مع الآخرين، فهي وسيلة الاتصال الأكثر ممارسة في مختلف مواقف الحياة سواء على مستوى الاستيعاب أو التعبير.

مفهوم المحادثة:

- أ/ لغة: المحادثة من " حادثه: كالمه، حدث: تكلم، وأخبر، وتحدث: تكلم وتحادث القوم: تحدثوا^١ ، والحديث: ما يحدث به المحدث تحدثاً، وقد حدثه الحديث، وحدثه به، والمحادثة والتحادث، والتحدث، والتحديث، معروفات^٢.
- ب/ اصطلاحاً: تعتبر " من أهم ألوان النشاط اللغوي للصغرى والكبار على حد سواء، حيث أنها تساعد الطالب في الخروج من عزلته والتكيف الاجتماعي مع مجموعة الزملاء، وتطلق اللسان من عقاله^٣ ، فهي مهارة نقل الأفكار والمعاني من المتحدث إلى الآخرين بطلاقه وانسياب مع صحة في التعبير وسلامة الأداء.
- وكذلك عرفت أنها " عملية يتم من خلالها إنتاج الأصوات تصبحه تعبيرات الوجه التي تسهم في عملية التفاعل مع المستمعين وهذه العملية ماهي إلا نظام متكامل يتم تعلمه صوتيًا ودلاليًا ونحوياً بقصد نقل الفكرة أو المشاعر من المتحدث إلى الآخرين"^٤

^١- أنيس إبراهيم وأخرون، معجم الوسيط، ج ١، ص ١٥٩.

^٢- ابن منظور، لسان العرب، ج ٣، ص ٧٠.

^٣- الحلاق علي سامي، المرجع في تدريس اللغة العربية وعلومها، ص ١٦٤.

^٤- الحربي خالد بن هديان هلال(2017)، تدريس مهارة المحادثة النظرية والتطبيق، الدليل التربوي في تدريس مهارات اللغة العربية وعناصرها للناطقين بغيرها النظرية والتطبيق، مركز الملك بن عبد العزيز

○ ومهما يكن من أمر فإننا نستطيع أن نخلص إلى تعريف المحادثة بأنها:

ممارسة الإنسان للتعبير الشفوي السليم لنقل مشاعره وأفكاره بأسلوب يقتضي

عدة مهارات^١.

- **مهارات المحادثة:** تتجلى المحادثة في صور متعددة يمكن تلخيصها:^٢

- **مهارة المناقشة وال الحوار:** ويعتمد فيها على إثارة تفكير الطلبة ومشاركتهم، وإتاحة الفرصة للأسئلة والمناقشة، مع احترام آرائهم ومقترناتهم، وهذه الطريقة تساعدها في تنمية شخصية الطالب معرفياً ووجدانياً ومهارياً، فهي تقوم في جوهرها على البحث وجمع المعلومات وتحليلها والموازنة بينهما ومناقشتها داخل الفصل.^٣

- **مهارة العمل الجماعي:** وهو العمل الجماعي داخل مجموعات صغيرة لتحقيق أهداف المحادثة ويعمل على تحسين مشاركة الطلبة ويعطي الفرصة لهم ليتفاعلوا في أداء المحادثة والتعبير عن الموضوعات شفوية وطرح الأسئلة.^٤

- **أهداف المحادثة:** لاشك أن مهارة المحادثة وتدريسها تسعى لتحقيق أهداف كثيرة منها:^٥

- أن يتحدث الطالب وينتقل أكثر ما يمكن: يترك الطالب على سجيته وإن أخطأ في الكلمات أو التراكيب، ويجب على كل طالب أن يندفع إلى الكلام وألا يخاف من محاولة التحدث وأن يعبر على ما يريد.

الدولي، تحرير أبو عمسة، خالد حسين تأليف مجموعة من المؤلفين، المملكة العربية السعودية، الرياض، ط١، ص 207.

١- Aslan Jankir (2021م)، مهارة المحادثة بين النظرية والتطبيق، (تجربة قسم اللغة العربية وأدابها بجامعة ماردين آرتوقلو)، ص 149. الموقع: <http://www.jms.artumlu.edu.tr>

٢- نفسه، ن ص.

٣- الحربي خالد، تدريس مهارة المحادثة، ص 207.

٤- نفسه، ص 208.

٥- Aslan Jankir، مهارة المحادثة بين النظرية والتطبيق، ص 149، ص 150.

- أن يتكلم الطالب على الوجه الأفضل: يصحح الأستاذ أخطاء الطالب بطريقة ذكية كي يرتفع بمحادثة الطالب إلى المستوى المطلوب¹.

- أن يحقق التواصل مع الآخرين على الوجه المطلوب في الحوارات والنقاشات وكل المتطلبات والاحتياجات، إضافة إلى التفاعل الحقيقي مع القراءة والكتابة في أرقى صورهما.

- وهذه الأهداف تلخص الأهداف المباشرة الآتية:²

- الانبهاء والتركيز عند الاستماع للمتحدث.

- الطلققة في التعبير.

- تشجيع الطلاب على توظيف ما تعلموه في التعبير الحي.

- حسن اختيار الأدلة والأمثلة والشواهد لتأكيد رأي أو دعم وجهة نظر.

- التحدث في نقطة محددة.

- كسر الحاجز النفسي للطالب وإشعاره بالثقة النفسية والألفة.

- **أشكال المحادثة:** من أهمها:³

- **المحادثة الحرة:** تستعمل لجمع العناصر البيوغرافية السيكولوجية عن الشخص المتحدث عنه مثل: عملية الانتقاء للتوظيف.

- **محادثة البحث (الاستقصاء):** وتنتمي إلى المقابلة وتستعمل الاستماراة وتحتفل المحادثة عن المقابلة في طبيعة الحوار القائم بين الطرفين الذي يمس جوانب أساسية في حياة الإنسان، وفي المحادثة يتبع بقرارات حاسمة في بعض الأحيان، فالمحادثة يستعملها الأطباء والقضاة والصحفيين وعلماء النفس والمساعدات الاجتماعية ولجان التوظيف.

¹ السيد محمود، (1996-1997)، في طرائق تدريس اللغة العربية، ط2، منشورات جامعة دمشق، ص298، 299.

² الحلاق علي سامي، المرجع في تدريس مهارات اللغة العربية، ص 164.

³ تمحري عبد الرحيم (2007م)، نقاشات التواصل والتعبير، منشورات مجلة علوم التربية، المجلد 8، ط1، الرباط المغرب، ص 118.

- **المحادثة الموجهة:** ويبنيها المتحدث بشكل دقيق وخطة محددة.
- **المحادثة الغير موجهة:** لا تبني على التناوب في الأدوار الكلامية ومهمة الطرف الثاني فيها الإنصات والانتباه ثم يترك المجال للمتحدث بتحليل المشكلة واقتراح الحطول¹
- **تنمية مهارة المحادثة:** من أجل الارتقاء بهذه المهارة يجب توظيف جملة من الوسائل والتي تتمثل في:²
 - الاستماع إلى متحدثين لبقين.
 - تنمية المفردات العربية، وما يرتبط بها من معرفة قواعد النحو والصرف والإملاء.
 - التدريب المستمر على مهارات التحدث و ممارسته بالتعبير.
 - استخدام استراتيجيات تحدث فعالة، مثل: استراتيجية حاور قبل أن تتحدث، وظف الأدلة وال Shawahed أثناء تحدثك، راجع حديثك وقومه.
 - **الأنشطة المتبعة لتدريس مهارة المحادثة:** هناك جملة من البرامج والخطوات المتبعة التي تمارس في حجرة الدرس وخارجها من أجل النهوض بمهارة المحادثة عند الطالب وهي تتبع بحسب الموضوع إلا أننا نجملها في³:
 - **الأنشطة الصفيّة:** وهي العملية التعليمية الداخلية داخل غرفة الدرس والخطوات التي يقوم بها الأستاذ والطالب داخلها من أجل تعزيز المعلومات والأهداف المحددة لهذا الدرس أو ذاك، وهذه مهمة جدا لأنها تحرك الطالب وتجعله فاعلا إيجابيا في الصف وتبعده عن الملل وتشجعه على ممارسة ما تعلم. وتقوم الأنشطة الصفيّة على الأسئلة والأجوبة.

¹ - نورمان فاركولوف، تحليل الخطاب، التحليل النصي في البحث الاجتماعي، تر: طلال وهبة، المنظمة العربية للترجمة بيروت، لبنان، 2009م، ط1، ص 157.

² - Aslan Jankir، مهارة المحادثة بين النظرية والتطبيق، ص 152.

³ - Aslan Jankir، مهارة المحادثة بين النظرية والتطبيق، ص 152، ص 153.

- المقابلات: لكي يحقق المدرس الفاعلية لدى الطلاب في درس المحادثة يجري مقابلات بينهم، ثنائية أو أكثر فيسمح بمشاركة كل الطلاب ويتحقق فاعليتهم في المحادثة. وهي مرتبطة بموضوع الدرس.
- مشاهدة مقطع تمثيلي الهدف من هذا المقطع هو تمثيله وأداؤه بأسلوب المتعلمين وليس تقليد الممثلين حرفيا كما في فقرة التقليد والمحاكاة الآتية إذ يطوع المتعلم اللغة للتعبير عن أفكاره فيوظفها بحسب أفكاره حول المقطع.
- التقليد والمحاكاة: هو نشاط من الأنشطة المتبعة في تدريس مهارة المحادثة، إذ يقوم الطالب بالاستماع إلى نص شعرى من إلقاء أحد الشعراء مسجل في اليوتيوب (محمد درويش، تميم البرغوثي) ثم يطلب من الطالب إعادة إلقائه وفق قواعد الأداء الشفوي باستخدام عناصر الإلقاء الإبداعي وهذا النشاط من أسهل الأنشطة المتبعة في تعليم المحادثة لأنه يعد المرحلة المبكرة أو الأولى للتعليم التي تعتمد على الاستماع وفهم المسموع ومن ثم المحاكاة والتقليد^١.

^١- صيني محمود إسماعيل، وعبد الله عمر الصديق (1984م)، المعينات البصرية في تعليم اللغة، عمادة شؤون المكتبات، جامعة الملك سعود، ص 83.



المحاضرات المداخلة: المحاضرة الثانية عشر

هي طريقة تعليمية تقوم على تقديم موضوع وإلقاءه شفويًا من قبل المحاضر إلى جمهور بنية الإخبار والشرح، وهي من أكثر طرق البحث شيوعا في التعليم العالي.

1-مفهوم المداخلة:

أ/ لغة: المداخلة من دخل المكان ونحوه، وفيه دخولا: صار داخله ويقال دخل الدار، ودخل في الأمر: أخذ فيه. ودخلت الأشياء مداخلة، ودخلا: دخل بعضهما في بعض، ودخل فلانا في أمره، شاركه فيها¹.

ب/ اصطلاحا: المداخلة هي كل مشاركة بالحوار في مناقشة بحث علمي أو محاضرة أو ندوة أو ملتقى...وغيرها باعتبارها قطعة تعبيرية علمية تدور حول موضوع علمي ما، ذات طول أو حجم مناسب وفق منهج مرسوم. تكتب بطريقة واضحة و مباشرة مع الحفاظ على طابعها العلمي الذي يوضح أفكار الكاتب وأسلوبه في الكتابة مع الالتزام بالحقائق العلمية المجردة².

2- خطوات كتابة المداخلة:

المداخلة الجيدة هي التي تعالج مشكلة مرتبطة فعلا بأحد محاور الملتقى المحددة من طرف لجنة التنظيم، وبهذا يحقق موضوع المداخلة أحد الأهداف التي سطرت مسبقا من قبل لجنة التنظيم، ويعتبر التقديم في مؤتمر أكاديمي جزءاً مهما من حياة الباحث وفرصة

¹- أنيس إبراهيم وأخرون، المعجم الوسيط، ج 1، ص 275.

²- البكور حسن فالح والنعناوة إبراهيم عبد الرحمن صالح محمود عبد الرحيم، فن الكتابة وأشكال التعبير، دار جرير للنشر والتوزيع، عمان الأردن، 2010م، ط 1، ص 249.

ينتطلع إليها معظم الباحثين فهي بلا شك تجربة مخيفة حتى بالنسبة للباحثين الكبار وذوي الخبرة¹.

عند كتابة واحد من الموضوعات العلمية يجب إتباع الخطوات الآتية:²

- من شروط المداخلة الجيدة أنها تعالج مشكلة ترتبط فعلاً بأحد محاور الملتقى المحددة من طرف لجنة التنظيم، وبهذا يحقق موضوع المداخلة أحد الأهداف التي سطرت مسبقاً من طرف لجنة التنظيم.

- أن يعمل المشارك على توظيف ما تيسر من مراجع لجمع المعلومات الكافية والأفكار الواقية ليصل لبلورة فكرة تخدم الموضوع، فالمداخلة تتلزم المشارك على إنتاج بعض الأفكار وبنسبة كبيرة، وهذا حتى يمكن من حل المشكلة التي تعالجها الملتقى.

- يجب توثيق المراجع والمصادر وفق الطريقة التي حددها المنظمون للملتقى، كما يجب الالتزام بعدد الصفحات المحددة من طرف اللجنة وعدم تجاوز الحد المسموح.

- أن يكون محتوى المداخلة دقيقاً ومضبوطاً لا يخرج عن نص المحور، ويكون مختصراً بحيث لا يثير الملل لدى القارئ.

- أن يتم عرض محتوى المداخلة بأسلوب علمي حتى تحظى بالقبول من طرف لجنة التنظيم، فلا تتوقف عند الأفكار السطحية حول الموضوع الذي تود مناقشته، بل ينبغي التعمق في أفكاره شارحاً ومسيراً لتصل إلى نتائج مقنعة.

¹ -www.editage.com. KAKOLI MADJUMDER (8 Tips of presentation a paper at an academic conference "page 1")

² - كيفية كتابة مداخلة في ملتقى أو يوم دراسي، موقع: الموسوعة الجزائرية: www.politics.dz.com

- دعم المعلومات والمعطيات العلمية الواردة في المداخلة بنتائج دراسات سابقة توصلت إليها أو أكدت عليها لمنح أكثر مصداقية لمحتوى المداخلة، مع توثيق المعلومات التي تستشهد بها فالأمانة العلمية تقضي أن تنسب الفكرة إلى صاحبها والمعلومة إلى قائلها.

- البعد عن الأحكام الذاتية حول المحتوى الذي استقاء المشارك من مصادر ومراجع لباحثين ومؤلفين آخرين، ويكتفي في ذلك بالقدر الذي يعلق أو يعقب عن تلك الأفكار.

- أن تتضمن المداخلة مقدمة تمهد للموضوع الذي سيتم تناوله في المداخلة، بحيث يشير المشارك في نهاية المقدمة لذلك على شكل سؤال أو تساؤل يمهد لمعالجة مشكلة محددة في أحد محاور الملتقى.

2-خطوات إلقاء المداخلة: يمكن مفتاح الإلقاء الفعال في مقومات ترتبط بالمحاضر

(المتحدث) وهي¹:

- يجب التقيد بالحدود الزمنية لعرض المداخلة، بشكل عام تستغرق جلسات العروض الورقية في المؤتمرات (من 20 إلى 30 دقيقة)، لذا يجب إعداد المواد الخاصة بك.

- الثقة بالنفس عند بداية الإلقاء مهمة للغاية لكسب ثقة الجمهور واهتمامه خلال (10 إلى 20 ثانية) من افتتاح الجلسة.

- المحافظة على التواصل البصري مع الجمهور كن مبتسمًا وتكلم بصوت واضح واستفد من فترات التوقف المؤقت للنظر إليه لتمنحه وقتاً للتفاعل مع ما تقوله.

¹ - www.editage.com. KAKOLI MADJUMDER (8 Tips of presentation a paper at an academic conference "page 1

- ضرورة استخدام الانتقالات، عند الانتقال من فكرة إلى أخرى ومن أمثلتها المفيدة: وبالتالي، في الوقت نفسه، أخيراً، بالإضافة، وهو ما يضمن للجمهور تتبع النقاط التي ستناقشها.
- التحضير الجيد والتمرن: يشمل كتابة المداخلة على الورقة وقراءتها عدة مرات قبل التوجه لمكان عرض المداخلة وذلك بهدف السيطرة على الخوف والارتباك أثناء الإلقاء.
- عدم الإمساك بالورقة: يجب الاكتفاء بوضع الورقة على المنصة والتطلع عليها من وقت لآخر كما يستحسن وضع اليدين على المنصة من حين لآخر لتشتيتهما وإخفاء الارتجاف، إذا كان التوتر عالياً.
- حسن الظن بالجمهور: لأن الخوف من إثارة ردة فعل سلبية من الجمهور في حال وقوع المحاضر في خطأ أو تعرضه لأمر محرج هو من أكبر أسباب فشل المحاضر ولذلك عليه أن يتوقع دائماً أن جمهوره صديق وليس خصم متربص به.

4- مهارات المداخلة:

- إليك الإرشادات التالية عند كتابة واحد من الموضوعات العلمية:¹
- كن حريصاً على أن تكون كتابتك موضوعية، تنسى بالصدق والواقعية، وبعيدة عن العاطفة والخيال.
 - لا تستسلم لآراء الآخرين بل نقشها بدقة وموضوعية، مبيناً رأيك فيها من خلال الاحتكام إلى العقل والحجج والبراهين.
 - لتكن أحكامك الصادرة حول ما يعرض عليك من مؤلفات، بعيدة عن الذاتية، بل يكون أساسها العدالة والأمانة الموضوعية.

¹- البكور حسن فالح وأخرون، فن الكتابة وأشكال التعبير، ص 251.

- لا تحكم على أعمال الآخرين الأدبية من خلال شخصهم، فمعيار التقويم يستند على دراسة النصوص بعيداً عن النظرة المسبقة.
- تسلح بالصبر والحلم عند البحث عن الحقيقة في مطانها، فالعجلة تعقبها الندامة.
- يكن بحثك جديداً وطريفاً غير مكرر لدراسات الآخرين، فالجدة تؤهله للتميز والقبول، والتقرار مدعوة للرفض وعزوف الآخرين عنه.
- استوفي مصادرك و مراجعك، فهي سبيل لإثراء بحثك.
- استخدم اللغة العربية الفصيحة في كتاباتك، وتجنب الألفاظ العامية أو المفردات النادرة لإظهار قدراتك اللغوية.
- اتبع منهاجاً علمياً واضحاً في كتاباتك، فالمنهج يسهم بشكل كبير في تذليل الكثير من الصعوبات، والمعوقات التي تتعارض، شريطة أن تكون لديك ملكرة إنقاذ ذلك المنهج ومعرفة ملامحه وطرائقه.
- إذا كانت هناك ألفاظ تلتبس على القارئ، فقم بضبطها ضبطاً تاماً.
- احرص في كل أعمالك الأدبية على تضمينها مقدمة مناسبة، وخاتمة ملائمة لها.
- كن دقيقاً عند عمليتي الاقتباس والتضمين، فلا تتحملاهما في النصوص، فيحدث التناقض، بل عليك أن تحسن الصنع في توظيفها لخدمة النص وال فكرة.

٥- أهداف المداخلة (المقال العلمي)^١

- الأوراق العلمية مخصصة لمشاركة أعمالك البحثية الأصلية مع علماء آخرين أو لمراجعة الأبحاث التي أجراها آخرون . على هذا النحو ، فهي

^١ -scientific paper، الموقع: www.nature.com

ضرورية لتطور العلم الحديث، حيث يعتمد عليها الباحثون لاحقاً في مداخلاتهم ولذلك يجب أن تهدف إلى الإعلام وليس التأثير.

- يجب أن تكون سهلة القراءة، أي واضحة ودقيقة وموجة. من المرجح أن يتم الاستشهاد بها من قبل علماء آخرين إذا كانت مفيدة وليس غامضة أو متحورة حول الذات.

- عادة ما يكون للأوراق العلمية جمهوران: أولاً: اللجنة العلمية للملقى، وهم الأعضاء الذين يساعدون رئيس الملقي في تحديد ما إذا كانت الورقة البحثية مناسبة للعرض، وثانياً: رئيس الملقي نفسه، الذي قد يكون أكثر دراية بالموضوع الذي تتناوله الورقة ليتم قبولها من قبل اللجنة العلمية.

- المداخلة ليست مجرد تقديم سرد زمني للعمل البحثي. بل يشترط فيها إقناع الجمهور أن البحث المقدم مهم وملائم للباحثين في نفس المجال.

- الأوراق التي تقدم في مداخلة علمية حول ظواهر تطبيقية غالباً ما يتم تنظيمها وترتيبها زمنياً في خمسة أقسام، أولاً: مقدمة، ثم المواد والأساليب والنتائج والمناقشة وأخيراً الخاتمة.

- يوضح قسم المقدمة الدافع للعمل المقدم ويجهز المتقى لموضوع الورقة.
- يوفر قسم الموارد والطرق تفاصيل كافية للباحثين الآخرين لإعادة التطبيقات المعروضة في الورقة.

- يعرض قسم النتائج والمناقشة نتائج البحث ويناقشها.
- يعرض قسم الخاتمة نتيجة العمل من خلال تفسير النتائج على مستوى أعلى من التجريد عن طريق المناقشة وربط هذه النتائج بالدوافع المذكورة في المقدمة.

تعتبر المقابلة موقف كلامي تواصلي يمثل فيها التعبير الشفهي الوسيلة الأساسية للوصول لتحقيق الأهداف الوظيفية التي يحتاجها الطالب أثناء فترة الدراسة أو في الحياة العملية حيث تساعد في بناء شخصيته وتطويرها بما يكتسبه من مهارات التحدث.

1-مفهوم المقابلة:

أ/ لغة: المقابلة من "أقبل": قدم يقال أقبل الركب وأقبل العام وأقبل بالشيء جاد به، وقابلة: لقيه بوجهه وقابل الشيء بالشيء عارضه، يقال قابل الكتاب بالكتاب وتقابلاً: لقي كل واحد منهمما بوجهه¹.

ب/ اصطلاحاً: هي "وسيلة من وسائل الاتصال الشخصي المباشر بين شخصين أو أكثر بهدف تأمين المعلومات حول قضية ما، أو مسألة معينة، أو هي التي تقوم على شخص يطرح أسئلة على شخص آخر ويمكن أن تتجاوز ذلك فتشمل مجموعة من الأشخاص، لذا فإنها تعد نوعاً من المواجهة التي يسأل خلالها في الغالب صحفي شخصاً بارزاً قد أعملاً أو ابتكاراً عن حياته ومشاريعه وأراءه بغرض إخراجها بشكل مطبوع أو مشاهد"²، فال مقابلة وسيلة تبادل بين الأفراد تتأسس على خصوصية وهي إنتاج حديث في عين المكان وهذا ما يجعلها وضعية تواصيلية للالتقاء والتبادل وليس مجرد تعبير عن المشاعر.

2-أنواع المقابلة: تقسم المقابلة إلى:

أ/ المقابلة الصحفية: هي اتصال فكري مباشر بين اثنين الصحفي والشخص المقابل، تعتمد على الحوار بطريقة الأسئلة والأجوبة والصور بهدف التعريف

¹- أنيس إبراهيم وأخرون، المعجم الوسيط، ج 2، ص 712.

²- الصويفي محمد علي، التعبير الشفوي، ص 105.

بشخصية بارزة عموماً بغية التعمق في معرفتها (مقابلة فنان أو رجل دين أو أديب...) والهدف هو الحصول على المعلومات وهذا يتطلب الصبر والوقت فضلاً عن موهبة الإصغاء إلى الآخر والقدرة على فهم الأفكار وتدوينها بدقة وأمانة وموضوعية بالإضافة إلى التحلي بمزايا اللطافة واللباقة وحسن التكلم ودور الصحفي هو متابعة الحديث والاستماع بعد توجيهه الأسئلة وتنظيم الحوار وإعادة المتحدث إلى النقطة الأساس في حال خروجه عن الموضوع¹. وتنقسم إلى:

- **حديث الأخبار والمعلومات:** ترتكز المقابلة فيه على جمع الأخبار والتصرحيات الإخبارية حول ما حصل ما فهو لا يهتم بشخصية الضيف قدر اهتمامه بالمعلومات التي يصرح بها في أخباره.

- **حديث الرأي:** ترتكز فيه المقابلة على الكشف على وجهة نظر شخصية ما في قضية معينة تهم المستمعين مثل: إجراء حديث مع طبيب مشهور حول لفاح كورونا.

- **حديث السيرة الذاتية:** ترتكز فيه المقابلة على الحياة الشخصية المتصلة بعالم مشهور في الفن، الأدب، السياسة، القضاء.... وغيرها.

- **منهجيتها:** تتمثل في الخطوات الآتية:²

- اختيار الشخصية المناسبة والاتصال بها لتحديد الموضوع و الموعد.
- تحضير معدات المقابلة مثل: الورق، آلة التصوير، آلة التسجيل...
- إعداد الأسئلة: يفترض أن تدور حول السيرة الذاتية المهنية والعائلية وتكون متعددة، ومتسلسلة ومركزة ودقيقة لتشمل الموضوع وتؤدي إلى استخلاص الأفكار والمعلومات بطريقة ذكية وتكون أجوبتها مقنعة.

¹- مارون جورج، تقنيات التعبير وأنماطه، ص 77.

²- نفسه، ص 77، ص 78.

- تتنفيذ المقابلة وفق الأسئلة المحددة ولا مانع من طرح أسئلة جديدة من وحي اللقاء.
 - الحرص على آداب الاستضافة في اللقاء والوداع.
 - تفريغ الشريط المسجل، وصياغة النص وفق مقدمة يذكر فيها دوافع اللقاء ومكانه وزمانه وبعدها الأسئلة والأجوبة عنها.
 - اختيار عناوين بارزة لكل مرحلة منها.
 - اختيار الصور.
 - يستحسن إنتهاء النص بخلاصة مركزة تبرز الانطباع الذي تركه الضيف في نفس الصحفي.
- مرحلة الإعداد للحديث الصحفي:**

تعتبر مرحلة مهمة يجب أن يعطيها الصحفي الكثير من الأهمية وتمر بالمراحل الآتية:¹

- جمع أكبر قدر ممكن من المعلومات حول شخصية المتحدث وطبيعة ميوله وتعود العنصر الجوهري الذي يتوقف عليه نجاح الصحفي في إدارة الحديث ولذلك عليه أن يدرس بشكل جيد مختلف جوانبها الشخصية (الميول والطبع).
- إعداد الأسئلة وهو شرط ضروري لنجاح الحديث في كشفه عن المعلومات التي يريد الحصول عليها بشكل ذكي وتبين قدرة الصحفي على صياغة الأسئلة المركزة التي تكشف عن إلمامه بكل جوانب الموضوع.
- تحديد الهدف من إجراء اللقاء: يجب أن يضع مخطط يتصور فيه مجريات الحديث وأهم الجوانب التي يركز عليها ليقدم مقابلة فيها الكثير من التشويق والإثارة.

¹ - مارون جورج، تقنيات التعبير وأنماطه، ص 83.



بـ/ المقابلة المهنية: هي وسيلة لاختيار الموظفين في العالم كله حيث تستخدم لفهم إمكانيات المترشح المتقدم للوظيفة والتعرف على قدراته بما يمكن المؤسسة من اختيار الشخص المناسب ويمكن استخدام عدة أنواع من المقابلات وفقاً لطبيعة الوظيفة أو المستوى الوظيفي أو الوقت اللازم لعملية التوظيف¹. وفيها يقوم المقابل بسؤال المتقدمين جميعهم نفس الأسئلة وقد تختلف الأسئلة الفرعية بناءً على إجابات المتقدم منهم ويشرط في المقابل أن يسيطر تماماً على سير المقابلة وهو ما سيسمح بجمع نفس المعلومات من جميع المتقدمين للوظيفة كما يعطي الفرصة المتساوية لهم جميعاً للتعبير عن خبراتهم التي تخضع للمقارنة العادلة لتحديد المترشح الأفضل، ويمكن له استخدام أسئلة مختلفة إلا أنه يجب أن يطرح نفس الأسئلة على جميع المتقدمين². ويشرط لقيامها شرطين هما:³

- **المكان:** إن المكان الذي تجري فيه المقابلة هو عامل من المفروض أخذه بعين الاعتبار لضمان السير الحسن لمجريات المقابلة.

- **اللغة ووسيلة التعبير:** تستند المقابلة على التواصل الشفوي الذي يستخدم طرق للتعبير بحسب مستويات المستجوبين إذن يجب التأكد بالإلمام التام باللغة التي ستتم بها المقابلة ويشرط أن تكون مشتركة ليتمكنوا من الاستيعاب الجيد للأسئلة المطروحة.

وهكذا ولكي تضمن اللجنة تسهيل المقابلة يجب أن تخضع لضوابط هي:

- يحدد موضوع الامتحان بشكل واضح ودقيق.

¹ دليل الجذب والحفظ على الموظفين(2017م)، نشر الهيئة الاتحادية للموارد البشرية، أبوظبي الإمارات، ص 29.

² نفسه، ص 30.

³ ميلاري غاسقون، طرق البحث في علوم التربية، تر: د.شفيق محسن، دار الكتاب الجديد المتحدة، بيروت لبنان، ط2، ص 58، ص 59.

- أن تكون اللجنة مختصة في موضوع المقابلة.
- مراعاة المعايير العلمية عند اختيار الأشخاص.
- اعتماد الموضوعية والثقافية في طرح الأسئلة لتبسيط أجواء الموقف على الممتحن لتخفيف خوفه.
- الحرص على إعطاء الفرصة الكاملة للممتحن للتعبير عن أفكاره وأرائه.

المحاضرة الرابعة عشرة: مهارة السؤال

تعد الأسئلة الشفوية من المهارات المهمة لاكتساب العلم فقال الله تعالى في كتابه **﴿فَسَأِلُوا أَهْلَ الذِّكْرِ إِن كُثُرَ لَا يَعْلَمُونَ﴾**^١، وقد نسب إلى "ابن عباس (رضي الله عنه)" ، - حينما سئل عن علمه كيف اكتسبه. أنه قال: "لسان سؤول، وقلب عقول، والأسئلة في العملية التعليمية تحقق عدة وظائف منها: تشجيع الطلبة على التعلم الذاتي، والتفكير، والبحث، وإثارة الدافعية، وجذب الانتباه، وتعزيز القيم، والمعتقدات وتصحيح الأخطاء"^٢.

فمهارة طرح السؤال هي عماد تدريس التعبير الشفهي، باعتباره وسيلة التواصل التي تعتبر الطالب محور العملية التعليمية لأنها المتلقى المباشر. لمختلف المهارات الشفوية فالسؤال الكتابي عماد التعليم الذاتي، والشفوي ووسيلة التعليم المباشر.

١-مفهوم السؤال

أ/ لغة: سأله سؤالاً وتساءلاً ومسألة: استخبره عنه، وسأل المح الحاج الناس: طلب منهم الصدقة، وسأل فلانا الشيء: استعطاه إياه، ويقال سالت زيداً درهماً، والسؤال ما يطلبه من طالب العلم الإجابة في الامتحان^٣.

ب/ اصطلاحاً: هو "جمل استفهامية تحتوي أداة الاستفهام مثل: متى؟ من؟ هل؟ كيف؟ الخ. أو طلبية مثل ذكر، أشرح، صف...إلخ وتوجه إلى شخص معين أو عدة أشخاص متلعلمون بغرض استجلاء إجابة لفظية منهم أو بغرض حثه (حثهم) على توليد الأسئلة أو بغرض لفت انتباذه (انتباهم) لأمر معين"^٤، فالسؤال يساعد الأستاذ على التعمق في معرفة المتعلم بالدرج مما يجعله يخرج كل ما فيه بلا خجل

^١- الآية 43، سورة النحل.

^٢- عبد الرحمن هدى مصطفى، طرائق حديثه في تعليم اللغة العربية، ص 224.

^٣- أنيس إبراهيم وأخرون، المعجم الوسيط، ج 1 ، ص 414.

^٤- بلمامون الزبير، استراتيجيات التدريب، ص 277.

أو خوف وتوجيهه طرح السؤال نحو القضايا التي تثيرها موضوعات التعبير الشفهي الإبداعي ينمی عملية "الفهم والإفهام" ويساعد على توسيع تفكير الطلبة بحيث يقدمون على المناقشة والحوار بخلفيات معرفية تؤهلهم في الاستيعاب¹.

2- أهمية السؤال الشفهي: تتجلى أهميته في مجموعة من الخصائص وهي:²

- تهيئة الطالب لموضوع الدرس.
- تحديد مدى ما فهمه أثناء الدرس وتصحيح الأخطاء.
- تنمية أنواع التفكير لديهم.
- التعرف على مشاعرهم (الميل، والاتجاهات والقيم...).
- ضبط سلوكهم في قاعات المحاضرة.
- تنمية مهارات المناقشة والحوار لديهم.
- تشجيعهم على توليد وطرح الأسئلة.
- مراجعة الدرس.

3- مهارة السؤال الشفهي:

الأسئلة التعليمية التي يمكن استخدامها داخل المحاضرات تخضع لمجموعة من المهارات هي:³

أ/ مهارة إعداد السؤال والتخطيط له: ويتم ذلك من خلال:

- ربط السؤال بهدف التعليم.
- مناسبة السؤال لموضوع المحاضرة.

¹- عبد الرحمن هدى، طرائق حديثة في تدريس اللغة، ص 225.

²- بلمامون الزبير، مهارات التدريس، ص 278.

³- نفسه، ص 278 إلى ص 280.

- ارتباط السؤال بالخصائص العقلية للطلبة.
- أن يكون للسؤال قيمة علمية.
- ترتيب السؤال بشكل منطقي حسب ترتيب عناصر المحاضرة.
- تناسب عدد الأسئلة مع وقت الحصة.

ب/ مرحلة الصياغة الجيدة: ويعتمد في إنجازها على:

- أن تكون كلمات السؤال مألوفة لدى الطلبة ومعناها واضح.
- أن يكون التركيب في أقل عدد ممكن من الألفاظ.
- أن يكون التركيب اللغوي للسؤال سليماً.
- أن تكون غير خادعة أو استفزازية.

ج/ مهارة توجيه السؤال: وتعتمد على المقاييس الآتية:

- اختيار الوقت المناسب لتوجيه السؤال.
- إلقاء السؤال بنبرة فيها حماس وود وتشجيع واستخدام لغة الجسد.
- توجيه السؤال لجميع الطلبة مع تركيز النظر على الكل.
- تشجيع الطلبة الذين يعذرون عن الإجابة.
- حق المتعلمين على التأني قبل الإجابة.

د/ مهارة الاستماع إلى الإجابة: يحرص فيها الأستاذ على السلوكيات الآتية:

- عدم السماح بالإجابة الجماعية.
- مناداة الطالب المجيب باسمه (تفضل بالإجابة يا....، يسعدني بسماع إجابتك يا....).
- عدم السماح للطلبة بمقاطعة إجابة زميلهم.
- توجيه النظر نحو الطالب المجيب وإعطائه الاهتمام الذي يستحق.

هـ/ مهارة تحليل إجابات الطلبة: يحرص فيها على:

- عدم التسرع في التعقيب على إجابة الطالب.
- تحليل الإجابات باستجابة لا يمكن أن تخرج عن:
- إجابة صحيحة تماماً ومضبوطة بشكل جيد يكون التعامل معها بالثناء على المجيب ومخاطبته بالألفاظ التالية: إجابة صحيحة (جيدة، مدهشة) مع الإشارة بالرأس والتحرك نحو الطالب
- إجابة فيها جزء من الصحة يكون التعامل معها بتحديد موضع الخطأ.
- الإجابة الخاطئة يكون التعامل معها بتشجيع الطالب على إعادة التفكير.



الخاتمة:

لا نزعم في ختام هذه المطبوعة أننا قدمنا من خلالها الصورة المثلثية، التي تبسط فنون التعبير الشفوي، وإنما هي محاولة راعينا فيها الجانب التعليمي، وما يقتضيه الأخذ بيد طلبتنا للدرج في نهل معارف جديدة حول تقنياته الحديثة، واستثمار معلوماتهم السابقة لتكوين تصور متكامل ما أمكن عن مفاهيمه في هذه المرحلة. وقد خلصنا من خلال دروس هذه المطبوعة إلى النتائج الآتية:

- 1- ينقسم التعبير اللغوي من حيث الأداء إلى نوعين التعبير الشفوي (الشفهي)، والتعبير الكتابي (الخطي)، وبينهما اختلافات حاولنا تحديدها بالنظر في طبيعة الوسيلة المستخدمة في إظهار الكلام (المشافهة، أو الكتابة). لنصل لتحديد مجموعة من المميزات تحدد الفرق بينهما.
2- التعبير اللغوي سواء كان شفويًا أو كتابيًّا يخضع لمعايير المضمون للمنتج اللغوي، ولذلك فهو ينقسم إلى نوعين (الوظيفي، والإبداعي) حيث توصلنا لوضع ترسيمية تشرح ذلك بشكل واضح على مستوى الهدف الأساسي لقيام التعبير ويتجلّى في تحقيق المتعة أو المنفعة.
- 3- للتعبير الشفوي أثر في عملية التواصل التي يتم فهمها بحسب تصور "رومان جاكبسون" الذي كان له دور فعال في تحديد ظهور وظيفي اللغة (الشعرية، وما فوق اللغوية) بشكل أكثر كثافة على مستوى التعبير الإبداعي مقارنة بالتعبير الوظيفي، فاللغة المحلية ليست لديها القدرة على التعبير الإبداعي عما يدور في خلجان النفس، لأنها قاصرة على استيعاب هذه المشاعر والأحاسيس والأفكار. ومن هنا يأتي دور اللغة العربية الفصيحة في القدرة القوية على استيعاب المقولات البلاغية لتصوير تلك المشاعر والأحاسيس وتمثيلها للتعبير عنها.

4- إن عملية التعبير تقع أهميتها في دائرة الفهم والإفهام ومن هنا تتأتى الضرورة في امتلاك ناصية ممارسة الأنشطة اللغوية والتي تتطلب من الطامحين للقضاء على الضعف فيها أن يكونوا على درجة عالية من الاستعداد لبناء ملكة التعبير التي يستظهرونها لتحقيق غايات التحصيل العلمي من المنظور (المعرفي والمنهجي، والتربوي) من جهة، تدفعهم نحو الإبداع الفني من المنظور (النفسي والوجوداني، والإبداعي) من جهة أخرى.

5-إن عملية إنتاج التعبير الشفوي بشتى أنماطه (أنواعه) تتطلب من الطالب أن يكون على قدر واف من الإلمام باللغة العربية التي تستخدم الأساليب (العامة، والأدبية) كأدوات تعينه على توظيفها وفق ما يتطلبه الموقف الكلامي المنجز لعملية التعبير.

6- إن إشكالات التعبير الشفهي المرتبطة بعيوب النطق. والعادات اللفظية المكتسبة هي غالباً ما تمثل انحرافات في نطق الأصوات (الصامتة والصائمة)، وتؤدي إلى تحولات في تراكيب الكلمات تبعد الطالب (المتحدث) عن الفهم والإفهام ولذلك فإن لعملية بناء التعبير بالتدريب على الأداء الشفهي الجاد والأثر الواضح في نفوسهم نحو تقبل التغيير للوصول لعلاجها أو التخفيف من حدتها.

7- إن الطالب يعتمد في تعبيره الشفهي بشتى أنواعه الوظيفية والإبداعية على الصوت (اللغوي، وغير اللغوي) وهو ما يتطلب تشكيلًا عاليًا للكلامات لما تحمله معانيها من مقدرة على إيصال الأفكار والمشاعر. من حيث: الحدة، والانخفاض، والنبر، والتنغيم. بأداء مشوق يضفي على تعبيره تميزاً ورونقًا وجمالاً.

8- إن فهم الإشارات التعبيرية وأثرها في عملية التواصل من شأنه أن يصقل ملكرة التعبير لدى الطالب في استخدام إشارات جسده وحركات جسمه لما لها من شدة في تصوير المعاني لفهم الموقف التعبيري بالربط بين القول والحركة أثناء عملية التخاطب لإيصال المعلومات والأفكار.

9- إن صاحب التعبير الكلامي المنتج ينبغي ألا يظل حبيس الفطرة والموهبة بل عليه أن يبني ما يحقق مهاراته الشفهية بالتدريب على عمليتي (التحدث، والاستماع) والتي تعينه في لفت الانتباه وتنمية الاهتمام في التخاطب (الوظيفي والإبداعي) وهو ما يسمح له بترقية تعبيره الشفوي إلى الأحسن والأفضل.

10-إن التخاطب المعبر عن الحدث يمكن أن يرتفع بالأداء الشفوي الإبداعي الذي يخضع لأداب الاستماع والتحدث التي ترتبط تعبيره بأنواع البيان: التغريم، والخشوع، والاستطراد، وتوظيف الرمز الثقافي والاجتماعي والتاريخي... وغيرها إضافة إلى الظروف النفسية بما يسمح للطلبة والمهتمين برسم مقومات التواصل بأريحية على مستوى عناصر التواصل الناجح.

11-إن الجمال الفني في عملية بناء التعبير على مستوى القوالب الشفوية (العرض، الإلقاء، الحوار، المداخلة، المحادثة، المقابلة، السؤال) من شأنه تحقيق الصدق الفني الذي يحمل التعبير بما يعزز ثقة الطالب في نفسه وتحمل المسؤولية والانخراط في الانسجام بأداء الرسالة المكلف بها إلى الآخرين ليظل على تواصل مع المعطيات الراهنة ومواكبة للأحداث في محيطه المحلي والإقليمي والدولي.

قائمة المصادر والمراجع:

القرآن الكريم رواية ورش

(1) المعاجم

- ابن منظور (2006م)، لسان العرب، ج2، تحق: خالد القاضي، دار صبح، بيروت، لبنان، إديسوفت الدار البيضاء، المغرب، ط1.
- أنيس إبراهيم وغيره (1972)، المعجم الوسيط، ج2، دار إحياء التراث العربي، بيروت، لبنان، ط2.
- التهانوي محمد علي (1996م)، موسوعة كشاف اصطلاحات الفنون والعلوم، تحق على دروح، مكتبة بيروت، لبنان.
- الخليل بن أحمد الفراهيدي (د ت)، كتاب العين، ج7، تحق مهدي المخزومي، وإبراهيم السامرائي، دار الهلال للطباعة والنشر.
- شنان فريحة، وهجرسي مصطفى، المعجم التربوي، إعداد ملحقة سعيدة التربوية، وزارة التربية الوطنية، المركز الوطني للوثائق.
- عبد النور جبور (1979م)، المعجم الأدبي، دار العلم للملايين، بيروت لبنان.
- الفيروز آبادي (د ت)، القاموس المحيط، ج4، دار العلم للجميع، بيروت، لبنان، توزيع مكتبة النوعي، دمشق، سوريا، د ط.

(2) الكتب:

- إبراهيم عبد العليم (1968م)، الموجه الفني لمدرس اللغة العربية، دار المعارف، مصر، ط4.
- إبراهيم كمال عبد العزيز (2010)، لغة الجسد في القرآن الكريم (العين، والوجه، واليد نموذجا) دراسة بلاغية، الدار الثقافية للنشر القاهرة، مصر، ط1.
- ابن جني عثمان (2000م)، سر صناعة الإعراب، ج1، دار الكتب العلمية، بيروت، لبنان، د ط.
- ابن حزم محمد بن علي (1930م)، طوق الحمام في الألفة والألاف، مكتبة عرفة، دمشق، سوريا.
- ابن خلدون عبد الرحمن ، المقدمة (1983م)، م2، دار الكتاب اللبناني، ومكتبة المدرسة، بيروت، لبنان، د ط.

- ابن عبد ربه أحمد بن محمد (1996م)، العقد الفريد، ج 2، شيخ أحمد أمين، وإبراهيم الأبياري، دار الأندلس، بيروت، ط.
- الأصفهاني أبو الفرج (دت)، الأغاني، ج 1، تحق: عيد جابر، دار الفكر، لبنان، ط 2.
- أمين سهير محمود (2005م)، اضطرابات النطق والكلام والعلاج التخسيسي، عالم الكتب، القاهرة، مصر، ط 1.
- أنيس إبراهيم (دت)، الأصوات اللغوية، مكتبة النهضة، القاهرة، مصر، ط.
- أنيس إبراهيم (دت)، الأصوات اللغوية، مكتبة النهضة، القاهرة، مصر، ط.
- أولجاج محمد (2001م)، ديداكتيك التعبير تقنيات ومناهج، دار الثقافة، الدار البيضاء المغرب، ط 1.
- البكور حسن فالح والنعناعية إبراهيم عبد الرحمن وصالح محمود عبد الرحيم (2010م)، فن الكتابة وأشكال التعبير، دار جرير للنشر والتوزيع، عمان الأردن، ط 1.
- بلمامون الزبير (2020م)، استراتيجيات التدريس ومهاراته، المفاهيم، والمبادئ والتطبيقات، دار الخلقونية الجزائر، ط 1.
- بلملح إدريس (1984م)، الرؤية البيانية عند الجاحظ، دار الثقافة، المغرب، الدار البيضاء، ط 1.
- بني يونس، ومحمد محمود (2007م)، سينكولوجيا الواقعية والانفعالات، دار الميسرة، عمان، الأردن، ط 1.
- بوعززة محمد، (2010م)، تحليل الخطاب السردي، تقنيات ومفاهيم، منشورات الاختلاف، الجزائر.
- بومزير الطاهر (2007م)، التواصل اللساني والشعرية-مقاربة تحليلية نظرية رومان جاكبسون، الدار العربية للعلوم، ناشرون، بيروت، لبنان، دار الاختلاف الجزائر، ط 1.
- تدريس اللغة (1950م)، تر الداودي عبد الحميد و محمد القصاص، مكتبة الأنجلو مصرية، مصر، ط.
- تمام حسان (1990م)، مناهج البحث في اللغة، مكتبة الأنجلو مصرية، مصر، ط.
- تمام حسان (2006م)، اللغة العربية معناها ومبناها، عالم الطالب القاهرة، مصر، ط 3.
- نيم منى الشرافي، (2015م)، الجسد في مرايا الذاكرة، الفن الروائي في ثلاثة أحلام مستعائمة، منشورات ضفاف، الرباط، المغرب، ط 1.
- الجاحظ عمر بن بحر (1968م)، البيان والتبيين، ج 1، تحق فوزي عطوي، دار صعب، بيروت، لبنان، ط.

- الجاحظ عمر بن بحر (1969م)، الحيوان، ج 4، مؤسسة الخانجي، القاهرة، مصر، ط 3.
- الجاحظ عمر بن بحر (د ت)، البيان والتبيين، ج 1، تحق إبراهيم السمرائي، مؤسسة الخانجي، القاهرة، ط 3.
- الحبلي سجع (2008م)، تقنيات التعبير في اللغة العربية، المؤسسة الحديثة للكتاب، طرابلس، لبنان، د ط.
- جورج مارون (2009م)، تقنيات التعبير وأنماطه بالنصوص الموجبة، المؤسسة الحديثة، طرابلس، لبنان، د ط.
- حركات مصطفى (1998م)، اللسانيات العامة وقضايا العربية، المكتبة العصرية، صيدا بيروت، ط 1.
- الحسون جاسم محمود، والخليفة حسن جعفر (1996م)، طرائق تدريس اللغة العربية في التعليم العام، منشورات جامعة عمر المختار، ليبيا، ط 1.
- الحلاق علي سامي (2010م)، الموجز في تدريس مهارات اللغة العربية وعلومها، المؤسسة الحديثة للكتاب، طرابلس، لبنان، د ط.
- الدليمي طه و الوائلي سعاد (2003م)، الطرائق العلمية في تدريس اللغة العربية، دار الشروق للنشر والتوزيع، عمان، الأردن.
- الدليمي طه و الوائلي سعاد (2009م)، اتجاهات حديثة في تدريس اللغة العربية، عالم الكتب، عمان، الأردن، ط 1.
- الرقيق عبد الوهاب (2005م)، أدبية الغزل العذري في ديوان عمر بن أبي ربيعة، دار صامد، صفاقس، تونس، ط 1.
- زاير سعد علي و عايز إيمان إسماعيل (2014م)، مناهج اللغة العربية وطرائق تدريسها، دار صفاء للنشر والتوزيع، عمان، الأردن، ط 1.
- زرمزي يحيى بن محمد (1994م)، الحوار آدابه وضوابطه في ضوء الكتاب والسنة، دار التربية والتراث مكة السعودية، والرمادي للنشر الدمام، ط 1.
- زهدي محمد عيد (2009م)، فن الكتابة والتعبير، دار اليازوري العلمية للنشر، عمان، الأردن، د ط.
- زيدان جرجي (1987م)، علم الفراسة الحديث، دار الجيل، بيروت، ط 2.

- زidan جرجي (2017م)، اللغة والفلسفة اللغوية العربية، المركز العربي للأبحاث ودراسات السياسات، قطر، ط1.
- السيد محمود أحمد (1997م)، في طرائق تدريس اللغة العربية، الناشر، جامعة دمشق، ط1.
- الشايب فوزي حسن (1999م)، محاضرات في اللسانيات، وزارة الثقافة، عمان، الأردن، ط1.
- شحاته حسن (2004م)، تعليم اللغة العربية بين النظرية والتطبيق، الدار المصرية اللبنانية، مصر، ط1.
- شحاته حسن (2015م) استراتيجيات حديثة في تعلم اللغة العربية وتعلمها، الدار المصرية اللبنانية القاهرة مصر.
- الشهري عبد الهادي بن ظافر (2004م)، استراتيجيات الخطاب -مقاربة لغوية تداولية-، دار الكتاب الجديد المتحدة، بيروت، لبنان، ط1.
- شوقي أحمد (1987م)، الشويقيات، ج2، دار اليوسف، بيروت، لبنان، ط1.
- صبيح إبراهيم وأخرون (2001م)، فن الكتابة والتعبير، دار الحامد للنشر والتوزيع، عمان الأردن.
- الصويكري محمد علي(2014م)، التعبير الشفوي، حقيقته، واقعه، أهدافه، مهاراته، طرق تدريسه وتقويمه، دار مكتبة الكندي للنشر والتوزيع، ط1.
- الصويكري محمد علي (2001 م)، التعبير الوظيفي، أنسه، مفهومه، مهاراته، دار الكندي للنشر والتوزيع، إربد، الأردن.
- صيني محمود إسماعيل، والصديق عبد الله عمر (1984م)، المعينات البصرية في تعليم اللغة، عمادة شؤون المكتبات، جامعة الملك سعود.
- طحان ريمون (1992م)، الألسنة العربية (مقدمة، الأصوات، المعجم الصرف)، ج 1، دار الكتاب اللبناني، بيروت، ط1.
- عبد الباري ماهر شعبان (2011م)، مهارات التحدث العملية والأداء، دار المسيرة للنشر والتوزيع، عمان، الأردن، ط1.
- عبد التواب رمضان(1997م)، المدخل إلى علم اللغة ومناهج البحث اللغوي، مكتبة الخانجي القاهرة، مصر، ط3.
- عبد الحميد سامي وفريد بدرى حسون (1984)، فن الإلقاء، مطبعة الأديب البغدادية، العراق، د ط.

- عبد الرحمن هدى مصطفى (2018م)، طرائق حديثة في تعليم اللغة العربية، دار العلم والإيمان للنشر والتوزيع، مصر، ودار الجيل الجديد للنشر والتوزيع، الجزائر، ط١.
- عبد الغافر حامد هلال (1993م)، اللهجات العربية نشأة وتطوراً، مكتبة وهبة، القاهرة، مصر، ط٢.
- عبد المجيد صابر عبد الفتاح (1996)، اضطرابات التواصل، نشر جامعة عين شمس القاهرة، مصر، د ط.
- عبود أميمة (2008م)، أسلوب الحوار ضمن الحوار مع الغرب: آلياته، أهدافه، دوافعه، دار الفكر دمشق.
- عثمان بن جني (2006م)، الخصائص، تحق: محمد علي النجار، عالم الكتب للطباعة والنشر، بيروت، لبنان، ط١.
- عرار مهدي أسعد (2007م)، البيان بلا لسان، دراسة في لغة الجسد، دار الكتب العلمية، بيروت، ط١.
- عزوز أحمد (2016م)، الاتصال ومهاراته، مدخل إلى تقنيات فن التبليغ وال الحوار والكتابة، منشورات مختبر اللغة العربية والاتصال، جامعة أحمد بن بلة وهران ١.
- عسر عبد الوارث (1982)، فن الإلقاء، الهيئة المصرية للكتاب، القاهرة، د ط.
- عكاشه محمود (2005م)، التحليل اللغوي في ضوء علم الدلالة، دراسة في الدلالة الصوتية والصرفية والنحوية والمعجمية، دار النشر للجامعات، القاهرة، مصر، ط١.
- عمر أحمد مختار (1997م)، دراسة الصوت اللغوي، عالم الكتب، مصر، د ط.
- عودة هدى أحمد (2013م)، الكافي في التعبير القراءة والإنشاء والتحليل، الدار النموذجية، بيروت، لبنان، د ط.
- الفاخري صالح سليم (د ت)، الدلالة الصوتية في اللغة العربية، المكتب العربي الحديث، الإسكندرية، مصر، د ط.
- فاروق سعد (1999م)، فن الإلقاء العربي الخطابي والقضائي والتمثيلي، شركة الحلبي للطباعة، بيروت، لبنان، ط٢.
- فتحة مها منير (2015م)، مهارات التواصل وأساليب الإقناع، الدار العربية للعلوم ناشرون، بيروت، لبنان.

- فضل الله محمد حسن (1985م)، *الحوار في القرآن قواعده وأساليبه ومعطياته*، المؤسسة الجامعية للدراسات والنشر، ط 3.
- فهمي مصطفى (د ت)، *أمراض الكلام*، دار مصر للطباعة، القاهرة، ط 3.
- قاسم زكي رياض (2002)، *تقنيات التعبير العربي*، دار المعرفة، بيروت لبنان، ط 1، ص 99.
- القمش مصطفى نوري (2000م)، *الإعاقة السمعية واضطرابات النطق واللغة*، دار الفكر، عمان، ط 1.
- لافي سعيد عبد الله (2006م)، *التكامل بين اللغة والتقنية*، عالم الكتب، القاهرة، مصر.
- اللبودي منى إبراهيم (2003م)، *الحوار فنياته واستراتيجياته وأساليب تعليمه*، مكتبة وهبة، مصر القاهرة، ط 1.
- مجاهد عبد الكريم (1985م)، *الدلالة اللغوية عند العرب*، دار الضياء، عمان، الأردن، ط 1.
- مجاور صلاح الدين (1974م)، *دراسة تجريبية لتحديد مهارات اللغة العربية*، دار القلم الكويت، د ط.
- محجوب فاطمة محمد (1976م)، *دراسات في علم اللغة*، دار النهضة العربية، القاهرة، مصر، د ط.
- مذكور عاطف (1987م)، *علم اللغة بين التراث والمعاصرة*، دار الثقافة، القاهرة، مصر، د ط.
- مذكور علي أحمد (1991م)، *تدريس فنون اللغة العربية*، دار الشواوف للنشر والتوزيع، القاهرة، مصر، د ط.
- مذكور علي أحمد (2010م)، *طرق تدريس اللغة العربية*، دار المسيرة للطباعة، عمان، الأردن ، ط 2.
- مستغانمي أحلام، *ذاكرة الجسد*(2013م)، دار الآداب، الطبعة 29، بيروت لبنان.
- المسدي عبد السلام (1986م)، *اللسانيات من خلال النصوص*، الدار التونسية للنشر، تونس، ط 2.
- المسدي عبد السلام (د ت)، *الأسلوب والأسلوبية*، الدار العربية للكتاب، ط 3.
- المسيهيج خالد بن محمد (2019م)، *لغة الجسد والتأثير*، قرطبة للنشر والتوزيع، الرياض، السعودية، ط 5.
- المصري محمد والبراري محمد (2011م)، *اللغة العربية دراسة تطبيقية*، دار البداية، القاهرة، مصر ، د ط.

- موسى أشرف محمد (1978م)، الخطابة العربية وفن الإلقاء، مكتبة الناجي القاهرة، د ط.
- الناقة محمود كامل و حافظ وحيد السيد (2002م)، تعليم اللغة العربية في التعليم العام، ج 1، مكتبة الإخلاص، القاهرة، ط 1.
- الهاشمي السيد أحمد (2017م)، جواهر البلاغة في المعاني و البيان و البديع، مكتبة المعارف، بيروت لبنان، د ط.
- هلال ماهر مهدي (1980م)، جرس الألفاظ ودلالتها في البحث البلاغي والنقدi عند العرب، دار الحرية للطباعة، دار الرشيد، بغداد العراق.
- الوائلي سعاد عبد الكريم (2004م)، طرائق تدريس الأدب، والبلاغة والتعبير بين النظرية والتطبيق، دار الشروق للنشر والتوزيع، عمان، الأردن، ط 1.
- يوسف جمعة سيد (1990)، سيميولوجية اللغة والمرض العقلي عالم المعرفة، الكويت، د ط.

(3) الكتب المترجمة:

- دي سوسيير فريديناند (1985م)، علم اللغة العامة، تر: يوتيل عزيز، منشورات مجلة آفاق عربية، بغداد، ط 1.
- ديكرو أوزواولد، وستايفر جان ماركي (2007م)، القاموس الموسوعي الجديد لعلوم اللسان، تر: عياشي منذر، المركز الثقافي العربي، الدار البيضاء المغرب، بيروت، لبنان، ط 2.
- ريكور بول (2003م)، نظرية التأويل الخطاب وفائق المعنى. تر: سعيد الغانمي، المركز الثقافي العربي، الدار البيضاء، المغرب، ط 1.
- شارودو باتزيرك - منغنو دومينيك (2008م)، معجم تحليل الخطاب، تر: المهيري عبد القادر و صمود حمادي، مر: الشريف صلاح الدين، المركز الوطني للترجمة، ودار سيناترا، تونس، دط.
- فاركولوف نورمان (2009م)، تحليل الخطاب، التحليل النصي في البحث الاجتماعي، تر: طلال وهبة، المنظمة العربية للترجمة بيروت، لبنان، ط 1، ص 157.
- فندريس جوزيف (1950م)، اللغة، تر الداودي عبد الحميد و محمد القصاص، مكتبة الأنجلو مصرية، مصر، د ط.
- ميلاري غاستون، طرق البحث في علوم التربية، تر: د.شفيق محسن، دار الكتاب الجديد المتحدة، بيرت لبنان، ط 2.

(4) المجلات والدوريات:

- تمحيي عبد الرحيم (2007م)، تقنيات التواصل والتعبير، منشورات مجلة علوم التربية، المجلد 8، ط 1، الرباط المغرب، ص 118.

- جميل حميداوي (2008م)، التواصل النظفي، وغير النظفي في المجال البيداغوجي، والديداكتيكي، مجلة علوم التربية، العدد 13، الدار البيضاء، المغرب.
- الحري خالد بن هديان هلال (2017م)، تدريس مهارة المحادثة النظرية والتطبيق، الدليل التدريبي في تدريس مهارات اللغة العربية وعناصرها للناطقين بغيرها النظرية والتطبيق، مركز الملك بن عبد العزيز الدولي، تحرير أبو عمسة، خالد حسين، تأليف مجموعة من المؤلفين، المملكة العربية السعودية، الرياض، ط1.
- الهاشمي عبد الرحمن عبد علي (2004م)، معيار قياس أداء التعبير لطلبة المرحلتين الثانوية والجامعية، مجلة القراءة والمعرفة، الجمعية المصرية للقراءة والمعرفة، العدد الخامس والثلاثون.

5) البحوث والدراسات:

- الهويلي شريفة (2013 ، 2014)، مهارات العرض والتقطيم، الدورة التكوينية كيف تصنع قائداً متميزاً، وزارة التربية الكويت.

- يغمر سلاف شهاب الدين (2009م)، التواصل غير النظفي في الإبانة عن نماذج تطبيقية ومقولات كلية، إشراف عرار مهدي أسعد، رسالة ماجستير، كلية الآداب، قسم اللغة العربية، جامعة بيرزيت، فلسطين.

- دليل الجذب والحفاظ على الموظفين(2017م)، نشر الهيئة الاتحادية للموارد البشرية، أبو ظبي الإمارات.
- مهارات الاتصال(2021م)، المملكة العربية السعودية، الجامعة الإلكترونية، عمادة السنة التحضيرية، المملكة العربية السعودية.

6) المواقع الإلكترونية:

- .www. Prezi.com: 10 rules of audience etiquette -
- Aslam Jankir (2021م)، مهارة المحادثة بين النظرية والتطبيق، (تجربة قسم اللغة العربية وأدابها بجامعة ماردين آرتوغلو). الموقع: <http://www.jms.artumlu.edu.tr>
- .www.high5test.com, presentation skills -
- .www.skillsyouneed.com, الموقع: what is a presentation? -
- www.editage.com. KAKOLI MADJUMDER (8 Tips of presentation a paper at an academic conference "

- أبو عمشة خالد حسين، التعبير الشفهي والكتابي في ضوء علم اللغة التدريسي، ص7، الموقع:
شبكة الألوكة: www.alukah.net.
- روادة فاطمة ، ما هي أهمية الحوار في حياتنا، انظر موقع موضوع، www.mawdoo3.com
- شراره مجدي عبد الله، الحوار الاجتماعي كأداة لتعزيز التنمية الاقتصادية والاجتماعية ومفهومه،
دوره، أهدافه، ص22، انظر www.library.fes.de
- عماد أبو صالح، فن الحوار، نشر وزارة الشؤون السياسية والبرلمانية، عمان الأردن، ص20،
انظر www.mind.org
- كيفية كتابة مداخلة في ملتقى أو يوم دراسي، موقع: الموسوعة الجزائرية:
www.politics.dz.com
- مهارات العرض والإلقاء المتقدمة، الموقع: www.horbithorizone.com



فهرس المحتويات

الصفحة		
1	.....	مقدمة
3	.....	المحاضرة الأولى: قراءة عامة ومصطلحية للمادة
23	.....	المحاضرة الثانية: أهمية التعبير الشفوي
30	.....	المحاضرة الثالثة: أنماط التعبير الشفوي (عيوب النطق، والعادات اللفظية)
44	.....	المحاضرة الرابعة: تحليل المادة المكونة للتعبير الشفهي (الصوت اللغوي، والصوت غير اللغوي)
55	.....	المحاضرة الخامسة: فهم الإشارات التعبيرية غير الشفوية وأثرها في عملية التواصل
67	.....	المحاضرة السادسة: التعبير الشفهي وتقنيّة إثارة الانتباه وتنمية الاهتمام
76	.....	المحاضرة السابعة: مقومات التواصل بأriجية بأriجية
84	.....	المحاضرة الثامنة: العرض
103	.....	المحاضرة التاسعة: الحوار
109	.....	المحاضرة العاشرة: الإلقاء
114	.....	المحاضرة الحادية عشرة: المحادثة
120	.....	المحاضرة الثانية عشرة: المداخلة
125	.....	المحاضرة الثالثة عشرة: المقابلة
129	.....	المحاضرة الرابعة عشرة: مهارة السؤال
132	.....	قائمة المصادر والمراجع
141	.....	فهرس المحتويات